

JEMEN / HITER IN SREČEN RAZPLET

Osvobodili vseh deset ugrabljenih turistov

Nasilje proti turistom tudi v Turčiji in Gvatemali

SANA - Ugrabitve dveh skupin italijanskih turistov, ki so jih ujeli v cetrtek v Jemenu, se je hitro in srečno iztekla: najprej so izpustili stiri turisti iz Coma, ki so jih zadržali samo 15 ur, zatem so osvobodili še dve 3-clanski družili iz Neaplja, ki sta imeli s seboj tudi 10-letno deklco oz. 9-letnega fantka. Ugrabitelji so ravnali z ujetniki korektno in nihče ni utrpel poškodb. Kaze, da je do ugrabitve prišlo, da bi tako pritisnili na osrednjo jemensko vlado za ureditev nekaterih krajevnih vprašanj, kot so sole in avtobusne povezave...

Kronika beleži večje primere nasilja proti italijanskim turistom tudi v Turčiji in v Gvatemali, italijansko zunanje ministrstvo pa je že pred časom seznanilo turistične agencije z napetim položajem in nevarnostmi, ki grozijo turistom v nekaterih državah, kot je Jemen.

Na 2. strani

Prodi z Napolitanom o perečem vprašanju zakona o priseljencih

RIM - Vladni predsednik Romano Prodi se bo danes sestal z notranjim ministrom Giorgiom Napolitanom, da bi preverili pristop k perečemu vprašanju priseljencev. Na dnevnem redu bo predvsem pospešitev parlamentarnega postopka za odobritev vladnega zakonskega predloga o priseljivanju. Vlada naj bi bila pripravljena na zahtevo po zaupnici, če bi v parlamentu spremenili osnovne smernice zakonskega predloga. Napolitano je včeraj napovedal tudi vrsto dru-

gih posegov glede uveljavljanja javnega reda v Italiji.

Kardinal Ersilio Tonini je podprl cimpresnjo odobritev novega zakona, ki naj uredi vprašanje priseljivanja, in je opozoril na nevarnost narasčajočega rasizma. Milanska organizacija, ki beleži primere rasizma, pa je posredovala podatke o 260 primerov rasističnega nasilja proti tujcem, predvsem proti nelegalnim priseljencem, ki jih zakoni ne ščitijo.

Na 2. strani

VELIKI ŠMAREN / TURIZEM

Ob lepem vremenu kaos v prometu

Mesto je bilo prazno, na prometnicah pa kolone avtomobilov - Zastoj na Trbiški cesti



NACISTI / OB 10. OBLETNICI HESSEJEVE SMRTI

Poulični spopadi z nacisti

Aretacije skrajnežev s kljukastim križemv Nemčiji in na Danskem

BERLIN - Nemška policija je aretirala več kot sto skrajnežev, da bi preprečila zborovanja neonacistov, ki so se pripravljali obeležiti 10. obletnico smrti Hitlerjevega namestnika Rudolfa Hessa.

Na Danskem, kjer so takšni shodi dovoljeni, pa je policija tik pred začetkom neonacističnega pohoda (na sliki, telefoto AP) aretirala 24 neonacistov, večino zaradi nedovoljene nošnje orožja. Zaradi posedovanja zazigalnih sredstev in priprave na obračun z neonacisti so aretirali tudi šestnajst nasprotnikov neonacistov. Po aretacijah je prišlo do spopadov med neonacisti, ki so policiste kamenjali s steklenicami, in varuhi reda, ki je odgovorila s solzivcem.

Hessa so leta 1946 na procesu proti vojnim zločincem v Nuernbergu obsodili na dosmrtno ječo, v zaporu Berlin-Spandau pa je 17. avgusta 1987 storil samomor. Kljub prepovedi neonacistične skupine odtelej ob obletnici Hessove smrti pripravljajo spominske prireditve. (STA)



Poklon Presleyu ob 20-letnici smrti

MENPHIS - Več kot 100 tisoč ljudi se je včeraj poklonilo kralju rocka Elvisu Presleyu ob 20-letnici smrti. Kakih 30 tisoč jih je prebedelo noč ob luci sveč pred njegovo rezidenco Graceland. Privrženci so prekrili grob s cvetjem, podali pa so se tudi v bliznjo osnovno solo, ki jo je obiskoval mladi Elvis. Nekateri so celo stopili v moska stranica in poljubili tla, kjer je bil hodil bodoči zvezdnik, krajevni dnevnik pa je zapisal, da je Presley kot George Washington in Jezus Kristus sedaj bolj veličasten kot za časa življenja.

Na 20. strani



TRST - Brez dolgih zastojev v prometu ne gre. Pravilo je obveljalo tudi letos. Za veliki smaren so se pred mejnimi prehodi pri Skofijah in na Pesku raztegovalle dolge kolone avtomobilov ljudi, ki so odhajali na počitnice ali pa vsaj velikošmarnski izlet v bliznjo Istro. Tudi včeraj ni bilo nič boljše: vrsta pri Skofijah je bila dolga kakih 5 kilometrov, na Pesku »le« tri.

Zapletlo pa se je tudi na Trbiški cesti. Zaradi množičnega vračanja turistov iz Slovenije in Hrvaške se je na odseku med križiščem za Bazovsko cesto in Dražco ustvarila takšna prometna godlja, da so morali celo poseči gasilci: mnogim vozilom so morali doliti vodo v radiatorje, ker je zaradi vročine in počasne vožnje zavrela.

Na 3. strani

Protestni pohod na Črni kal

Včeraj dopoldne je potekal protestni pohod na Črni kal, da bi slovensko javnost in odgovorne državne organe opozorili na predolgo odlaganje pricetka izgradnje primorskega avtocestnega odseka Klanec-Sermin in drugega železniškega tira od Divace do Kopra ter na nekatere druge probleme, ki onemogočajo gospodarski razvoj jugozahodnega dela Slovenije.

Na 2. strani

Na Repentabru škof za odprto mejo

REPENTABOR - Na osrednji masi, ki jo je na veliki smaren daroval tržaski škof v repentabrski cerkvi, se je msgr. Evgen Ravignani zavzel za konkretno premoščanje meja: podprl je zamisel, da bi prihodnje leto ob priložnosti Marijinega nebovzetja odprli mejo, tako da bi verniki z obeh strani meje lahko prosto pristopili do repentabskega romarskega središča, ki je namenjeno vsemu Krasu, mimo vseh meja. Osrednje zamejsko poletno versko praznovanje se bo zaključilo danes z večernim koncertom argentinskega Slovenca, basista Debevca-Mayerja, ki bo predstavil odlomke znamenitih del sakralnega značaja.

Na 4. strani

Palestinske oblasti pozvale k bojkotu izraelskih izdelkov

RAMALAH - Palestinske oblasti so sprožile kampanjo bojkota izraelskih izdelkov brez primere v palestinski zgodovini, v odgovor na ekonomsko blokado, ki jo je za avtonomna območja odredila hebrejska država.

Gospodarski svetovalec palestinskega predsednika Mohamad Rachid je napovedal, da bodo postopoma uvajali bojkot izraelskih izdelkov, čeprav je ta v nasprotju z izraelsko-palestinskimi gospodarskimi sporazumi, podpisanimi leta 1993 v Parizu. Vendar pa je sporazume prvi kršil izraelski premier Ne-

tanjahu, ko je ukinil izplacilo sredstev palestinskim oblastem, je poudaril Rachid. "Naj tudi izraelski proizvajalci občutijo učinke gospodarske blokade, ki so nam jo naprtili," je poudaril. Izrael na Zahodni breg in območje Gaze izvažata za več kot milijardo dolarjev blaga.

Po atentatu 30. julija v Jeruzalemu, v katerem je umrlo 16 ljudi, je Izrael odredil blokado Zahodnega brega in Gaze, Palestincem prepovedal vstop na svoje ozemlje in ustavil izplacilo 40 milijonov dolarjev avtonomnim palestinskim oblastem. (STA)

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Posl. Rossetti o off-shoreju

Nekdanji evropski poslanec Rossetti je pozval h konkretnemu pristopu za realizacijo finančnega centra off-shore: preskrbeti je treba sedež in imenovati ugledno vodstvo.

Stran 3

Gneče pred slovenskim konzulatom

Pred slovenskim generalnim konzulatom so ob dneh izdajanja prehodnih vizumov za vstop v Slovenijo gneče prosilcev.

Stran 3

Velikošmarnske prireditve

Tudi letošnji veliki smaren je potekal v znamenju tradicionalnih prireditev na Repentabru, v Nabrezini in na Opcinah.

Stran 4

Bo Pevma izgubila pošto?

Postna uprava namerava zapreti urad v Pevmi, rajonski predstavniki pa isčejo rešitve, da bi to preprečili.

Stran 7

"Miss FJK" prihaja iz Veneta

17-letno dekle iz pokrajine Benetke je v Gradezu osvojilo naslov najlepše v FJK, na častna mesta pa so se uvrstile tri Tržacanke.

Stran 8



TURIZEM / UGODEN RAZPLET PUSTOLOVSKIH POTOVANJ

V Jemenu izpustili vseh 10 ugrabljenih italijanskih turistov

SANA - Kaze, da se jim prav nič ne mudi domov: skupina šestih turistov iz Neaplja, ki so jih v četrtek ugrabili v Jemenu, se je včeraj po izpustitvi na svobodo odločila, da bo nadaljevala potovanje po tej slikoviti, pa tudi nevarni državi na jugu arabskega polotoka. Kot je znano, so že izpustili tudi stiri turiste iz Coma, ki so jih ugrabili prav tako v četrtek, vendar so jih zadržali samo 15 ur.

Ugrabljeni soglasno trdijo, da so z njimi ravnali v bistvu korektno, se jim nekako opravičevali zaradi neprijetnosti, predvsem pa skušali tolažiti 9-letnega fantka in 10-letno deklco. Jemenska vlada trdi, da ugrabitelji pripadajo »teroristični organizaciji, ki jo podpirajo iz tujine, da bi zavrla razvoj italijansko-jemenskih odnosov in predvsem dotok turistov.« kaže pa, da je v primeru ugrabitve neapeljskih družin slo za zahtevo po novi soli in avtobusni povezavi.

Neprijetnosti za turiste ne manjka tudi drugod: v Turčiji so napadli kolono 11 terenskih vozil, s katerimi se je peljalo 14 italijanskih, 21 belgijskih in 7 nemških turistov, in zažgali večino vozil.

Verjetno je slo za kurdske gverilce: turiste so kmalu izpustili in jim odnesli samo čevlje, da ne bi mogli hitro po pomoč, vendar so jim plačali 200 mark »odškodnine«, čes da niso roparji.

V Gvatemali pa so pravi roparji napadli



skupino 7 italijanskih turistov in jim pobrali prav vse, z izjemo potnih listov in povratnih letalskih kart.

Italijansko zunanje ministrstvo, kjer deluje krizni stab za podobne primere, je že pred časom seznanilo turistične agencije z napetim položajem in nevarnostmi, ki grozijo turistom v nekaterih državah, kot je Jemen, kjer so že 26. julija ugrabili dva turista. To pa ni zaustavilo turističnega toka, kaže celo, da nekaterim prija taka pustolovska potovanja.

Vsekakor sta družini Neapeljčanov sinoci dospeli v prestolnico Sano, kjer so jih pričakali s pravim praznovanjem: priredil ga je podminister za notranje zadeve, ki je vodil pogajanja z ugrabitelji, da bi tako dokazal, da je kljub vsemu Jemen gostoljubna država.

ITALIJA / JAVNA VARNOST

Prodi-Napolitano: danes vrh o priseljevanju

260 primerov nasilja proti tujcem

RIM - Danes se bosta sestala predsednik vlade Romano Prodi in notranji minister Giorgio Napolitano: na dnevnem redu ni samo vprašanje priseljencev, je napovedal minister Napolitano, vendar je jasno, da bodo posvetili največjo pozornost ravno tej temi, ki razburja italijansko politno kroniko in politiko. Napolitano je med včerajšnjim obiskom pri policijskih centralah, ki seveda delujejo tudi v prazničnih dneh, skušal biti kar se da pomirljiv: »Ne gre precenjevati vprašanja priseljencev,« je dejal, obenem pa je priznal, da ne gre za tre-

nutno nujnost, pač pa za problem, s katerim se bo treba soočiti dolgoročno, in to ne samo v Italiji, pač pa po vsej Evropi.

Vladni zakonski predlog o priseljevanju bo parlament obravnaval že prve dni septembra, vlada pa je pripravljena tudi na zahtevo po zaupnici, je dejal Napolitano, ko bi se parlamentarni postopek zataknil oz. ko bi spremenili osnovne smernice zakonskega predloga.

Napolitano je tudi napovedal vrsto posegov na področju javne varnosti: imenovali bodo novega ravnatelja protimafijskega preiskovalnega organa Dia, povečalo se bo število nadur policijskih agentov, združili bodo organizacijo vseh pomorskih varnostnih sil in strogo nadzorovali delovanje secesionističnih sil.

Za hitro odobritev novega zakona, ki naj uredi vprašanje priseljevanja, se je opredelil kardinal Ersilio Tonini, ki je opozoril na nevarnost narasčajočega razizma, obenem pa na neurejen položaj, ki omogoča tudi pritok kriminalcev. Odgovorni pri milanski »opazovalnici,« ki beleži primere rasizma, je na tiskovni konferenci posredoval zaskrbljujoč podatek: poleg nekaterih primerov nasilja, za katerega so krivi priseljenci in ki so zelo razburili javno mnenje, so lani zabeležili 260 primerov rasističnega nasilja proti tujcem, predvsem proti nelegalnim priseljencem, ki jih zakoni ne ščitijo.

SODSTVO / SKESANCI

Mafija: »prenovljeni« 513. člen že buri duhove

RIM - Preosnova 513. člena kazenskega postopnika je sprožila nove polemike. Parlament jo je odobril 31. julija, potem ko so se številni sodniki, med katerimi je bil najbolj odločen palermški javni tožilec Giancarlo Caselli, izrekli proti spremembi. Novo besedilo je stopilo v veljavo 12. avgusta. Po novem morajo skesanci potrditi izjave, ki so jih bili že dali med preiskavo, tudi na sodni obravnavi. Na ta način, menijo zagovorniki spremembe, naj bi bili tožilstvo in obramba enakopravni, saj bi tudi obramba imela možnost zaslišanja skesanca ali

sodelavca s pravico.

Sprememba je že privedla do prvih zapletov. Javni tožilec iz Catane Sebastiano Ardita je izdal nov zaporni nalogo za tri skesance, ki niso hoteli potrditi svojih izjav pred sodniki, za kar naj bi jim zato mafijski klan, ki ga vodi boss Santapaola, »odustil izdajstvo«. Po mnenju javnega tožilca bodo imeli sedaj skesanci se večjo moč, mnogi parlamentarci pa se ugotavljajo, da bi morali h komaj sprejetemu zakonu vključiti nekatere nove poveljave. O tem naj bi razpravljali v parlamentu že septembra.

ZARADI ODLAŠANJ PRI GRADNJI AVTOCESTE

Protestni pohod na Črni kal

CRNI KAL- Slovenski forum - Primorski forum je ob podpori Zelenih Slovenije, obalnih občin, koprškega Mladega foruma ZLSD, sindikata KNSS, Sindikata slovenskih železnice, Civilne iniciative in krajevnih skupnosti ob magistralni cesti slovenskega Primorja včeraj dopoldne pripravil protestni pohod na Črni kal. Na ta način so hoteli slovensko javnost in odgovorne državne organe opozoriti na predolgo odlašanje pricetka izgradnje primorskega avtocestnega odseka Klanec-Sermin in drugega železniskega tira od Divace do Kopra ter na nekatere druge probleme, ki po mnenju omenjenih onemogajo gospodarski in siceršnji razvoj jugozahodnega dela Slovenije.

Takšno prepričanje je bilo izraženo tudi na transparentnih pohodnikih. V nasprotju z napovedmi o 500 do 700 udeležencih, se je včeraj na Črnem kalu po opravljenem pohodu iz Rikane ter iz nasprotne smeri zbralo le okoli 50 protestnikov. Zaradi njihove malostevilnosti tudi ni prislo do večjih prometnih zastojev, pač pa le do zgostitve že tako povečanega prometa proti morju.

Na krajšem zboru protestnikov ob spomeniku v Črnem kalu je predstavnik Slovenskega foruma in nekdanji poslanec Janez Juž prebral na državni zbor in slovensko vlado naslovljeno protestno izjavo, v kateri je med drugim dejal, da trenutna politika oblasti v Ljubljani

služi predvsem interesom sosednjih držav, gospodarstvo in ljudi slovenske Istre pa peha v gospodarsko in družbeno podrejenost. V imenu njenih prebivalcev je zato od Ljubljane zahteval takojšnje koncanje "tragikomedije izgradnje avtoceste od Kopra do obalne ceste," takojšnji pricetek izgradnje drugega železniskega tira ter izrazil se zahtevo po zagotovitvi enakosti z ostalimi prebivalci države pri oskrbi s pitno vodo ter večje upoštevanje interesov ter potreb ljudi v slovenski Istri. V primeru, da do izražene zahteve država ne bo pokazala poslušnosti, je Jug ob koncu obljubil organizacijo vsesplošnih oblik ljudskega nasprotovanja. Jug je izrazil tudi obžalovanje zaradi na pohodu presibko izražene samozavesti tamkajšnjih prebivalcev.

V imenu Sindikata slovenskih železnice je njegov predsednik Slavko Kmetič v svojem nagovoru sedanjim državnim oblastim med drugim očital, da ne ve, kaj početi z mlado državo, s tem pa je vse prepuščeno "nekakšni stihiji". To se po njegovem mnenju kaže predvsem na področju cestnega tovornega prometa, medtem ko za že dogovorjeno posodabljanje slovenske železniske infrastrukture država ne zagotavlja predvidenih finančnih sredstev, s čimer se odlaga tudi izgradnja prepotrebne dodatne železniskega tira do Kopra. (STA)

G L O S A

Zgled španskega primera



BORIS PAHOR

Nekaj misli o manjšinskem vprašanju ob kongresu AIDLCM v Aragoniji 23.-27. julija

Gostitelj XVIII. kongresa »Mednarodnega združenja za zaščito ogroženih jezikov in kultur« je bilo mesto Uesca (v špansčini Huesca na severu Aragonije, v predpirenejskem območju. Potek srečanja je bil v glavnem standarden: pregled delovanja, odstop glavnega odbora, volitev novega. Pomembnejši je bil pregled položaja raznih skupnosti v Evropi in drugod, sestava poslanic odgovarjajočim vladam. In tu je seveda prišel na dnevni red tudi problem našega zaščitnega zakona ter primer prof. Sama Pahorja, saj ga je sodišče obsodilo, ker je ravnal v duhu italijanske ustave, ki pa je država ni realizirala s potrebno zakonodajo. Juridični absurd.

Najbolj tehten del kongresa pa je bil posvečen vprašanju aragonske identitete, predvsem v zvezi z jezikom. V avtonomni deželi se, žal, predobro pozna vpliv dolgoletne Francove diktature in asimilacijskega procesa. Vendar, in to je spodbuden element, za jezikovno renesanso se je zavzela mladina ter se zbrala v za to ustanovljenem Svetu aragonskega jezika - Consello d'a Fabla Aragonesa. In ta je dajal ton petdnevni zborovanju, ogledu spomenikov, obisku etnografskega muzeja, spoznavanju domačega tiska, Društva aragonskih pisateljev in prevajalcev te se marsičesa.

A to, kar poleg tega vstajenja od mrtvih nekega napol zatrtga jezikovnega bogastva, najbolj spodbudno vpliva na človeka, ki prihaja z drugega konca Evrope, je, da se prenova v Španiji razvija na podlagi ustav posameznih avtonomnih dežel. To ni seveda nič novega. Na dlani sta primera Katalonije in Baskovske dežele (Euskadi), kjer je v post-Francovem času prislo do nove solske ureditve, do prav evforičnega razcveta kulture, se posebno književnosti in revijalnega življenja v katalonskem in baskovskem jeziku. In vse, to podčrtujem, na podlagi statuta, ustave avtonomnih dveh dežel. Tako smo brali v časopisu, a nam je potem o tem govoril naš član, nekdanji poslanec v katalonskem parlamentu (Generalitat de Catalunya) Heribert Barrera, o predlogu namreč novega zakona o potrditvi uradnosti katalonsčine v vseh primerih družbenega življenja. To se pravi, da gre za zadevo, o kateri odloča katalonski parlament suvereno.

Isto drži tudi za Aragonijo. Kako se bo vprašanje obnove jezika razvilo je seveda odvisno od zavesti ljudi, od akcij, kot je tista jezikovnega sveta mladit, ki so nas povabili, da jim pomagamo, vendar uveljavitev aragonsčine poleg špansčine (kastiljsčine) ne nasprotuje zakonodaja, nasprotno, deželna ustava ji omogoča uspeh. Podobno, čeprav bolj težaven, je položaj Asturije, Valencie in se nekaterih.

In v tem je španski primer zgled, ki žal nima posnemalcev drugod. Do spremembe je prislo res v Belgiji, a tam sta si bili nasprotni dve skupnosti, flamska in valonska, ki sta v bistvu prisli do nekakšne de facto federacije, medtem ko je nemška manjšina nasla ugoden položaj v Valoniji. Žal, pravim, je španska rešitev za zdaj enkratna v svoji daljnovidni močrosti.

Tako bi s tem v zvezi lahko komentirali tudi uso do konvencije Sveta Evrope o zaščiti narodnih manjšin iz leta 1988. Seveda je listina pomembna, obenem pa lahko dodamo, da je v resnici se ena poleg drugih, ki jih v preambuli navaja. Dokaz, da zadnjih dokumentov ne manjka. Vprašanje pa je, kot zmeraj, njihova uresničitev v posameznih državnih zakonodajah. In tukaj smo pri jedru vsega. Francija, na primer, doslej ni ratificirala konvencije Sveta Evrope, njen predstavnik pa je pred časom izjavil, da tudi ko jo bo, se to njegove države ne tiče, ker Francija nima manjšin. O Italiji pa bi lahko rekli, da ko bi z zakonom dala manjšinam to, kar določa 6. člen ustave, bi bila ratifikacija konvencije praktično odveč, samo solidarnostno dejanje. V resnici smo tam, kjer smo bili, status quo ante.

Zato je, po mojem, najbolj pomemben dosežek, kar se tiče narodnih skupnosti (manjšin), oblikovanje ustave avtonomne dežele. To se pravi, da parlament ne samo pooblašča deželo, da rešuje identiteto manjšine ali manjšin, ki v nji živijo, ampak statut dežele oblikuje tako, da njegovo izvajanje v bistvu ne bo odvisno od naklonjenosti strank v deželni organu.

In ker v našem primeru naša prihodnost odvisi od odločitev v bikameralni komisiji, je zdaj vprašanje, ali bomo znali kot narodna skupnost najti potrebno enotnost za učinkovit vpliv na predstavnike stranke, za katero je večina narodne skupnosti volila in katero v naši zahtevi podpira tudi Stranka komunistične prenoje. A seveda ne gre samo za neko deklarativno skupno zahtevo, ampak za vidno akcijo, morebiti podobno tisti, s katero smo nekoc profesorji in učitelji neposredno, na sedežih vlade, parlamenta in senata, zahtevali uzakonitev slovenske sole. Vse drugo, vključno s konvencijo Sveta Evrope, pa pustimo naj dozoreva in se med.

NOVICE

Proti odločitvi ustavnega sodišča Republike srbske

BRUSELJ - Evropska unija je izrazila obžalovanje zaradi razsodbe ustavnega sodišča Republike srbske, ki je odločitev predsednice Biljane Plavšić o razpustitvi parlamenta razveljavilo kot neustavno. Odločitev ustavnega sodišča je kot nezakonito obsodil tudi generalni sekretar zveze Nato Javier Solana. Podobno kot pred tem visoki civilni predstavnik v BiH Carlos Westendorp je luksembursko predsedstvo petnajsterice opozorilo, da so ustavni sodniki ves čas razpravljali v ozračju močnih političnih pritiskov, ki so vplivali na njihovo odločitev, daleč od nujnih pogojev za dosledno pravno odločitev. V Luksemburgu ponavljajo, da bi zgolj priprava svobodnih predčasnih parlamentarnih volitev pomenila demokratično rešitev, ki bi Republiki srbski omogočila najti pot iz politične slepe ulice. Generalni sekretar Severnoatlantske zveze Javier Solana pa je v katalonski Javei, kjer preživlja dopust, novinarjem povedal, da bodo se naprej podpirali stališče predsednice Plavšičeve. Za mednarodno skupnost obstaja ena sama zakonita oblast v Republiki srbski in to je Plavšičeva, je poudaril Solana.

V protest proti razsodbi ustavnega sodišča sta odstopila dva namestnika premiera in sedem drugih vplivnih članov vladajoče Srbske demokratske stranke, se je izvedelo iz uradnih virov v Banja Luki. Namestnika premiera Džuradž Banjac in Ostoja Kremenović sta pisno obvestila predsednico Biljano Plavšić, da se odpovedujeta svojemu položaju v vladi Republike srbske, so povedali na sedežu predsedstva. Eden od podpredsednikov banjaške SDS pa je povedal, da je odstopilo se sedem drugih funkcionarjev. (STA)



OFF-SHORE / STALIŠČE POSL. GIORGIA ROSSETTIJA

Dolgoletni »tek čez ovire« končno pred ciljem

Nujno je treba rešiti vprašanje sedeža in vodstva

Po dolgih letih čakanja, zavlačevanja in zamujanja se vendar blizu čas praktičnega uveljavljanja off-shoreja, brezcarinskega finančnega centra, ki bo nedvomno nudil trzaskemu gospodarstvu nove priloznosti za razvoj, pa ceprav ne taksnih, kot bi lahko bile pred leti, v času odpiranja držav srednje-vzhodne Evrope trznemu gospodarstvu.

Bivši evropski poslanec Giorgio Rossetti, ki pozorno sledi vprašanju off-shoreja že vrsto let, je včeraj orisal v tiskovnem sporočilu stanje in perspektive za realizacijo centra: »Gre za tek čez ovire,« ugotavlja Rossetti. Za poslanca je vsekakor pomembno, da je državni svet v Rimu odobril pravilnik, ki ga je pred kratkim izdelal medministrski svet. Dekret bi morali v najkrajšem podpisati tudi pristojni ministri, in sicer zakladni, zunanji in finančni minister ter ministra za zunanjo trgovino in za industrijo, kar je po Rossettijevem mnenju zgolj formal-

no vprašanje, saj so ga vsebinsko odobrili že konec prejšnjega leta. Zapletov ne bi smelo biti niti pri evropski komisiji v Bruslju, kjer so pri splošnem ravnanju za konkurenco že pristali - sicer neformalno - na pravilnik za trzaski off-shore, ki so ga pripravili v Rimu.

Predpostavke so torej skoraj popolnoma izpolnjene, ugotavlja bivši evropski poslanec, sedaj je na vrsti praktično izvajanje, da bo center čimprej zazivel. Treba bo določiti sedež, pa ceprav začasni (Pristanjska oblast je že nakazala nekaj poslopij, kjer bi začetno lahko nastanili urade centra off-shore), predvsem pa bo treba pravočasno imenovati odbor, ki bo urejal in nadzoroval delovanje centra. 12 članov odbora bodo imenovali pri že omenjenih petih ministrstvih, Banki Italije, Dezeli, Trgovinski zbornici in Pristanjski oblasti, tri izvedence za mednarodno trgovino in finance pa bosta imenovali Združenje trgovinskih zbornic in

predsedstvo vlade, ki bo tudi določilo predsednika odbora. Po Rossettijevem mnenju je to osrednja figura, ki bo močno vplivala na razvoj in uveljavitev off-shoreja, in mora zato biti ne samo ugledna in izkušena osebnost, ampak mora tudi obvladati mednarodne in se zlasti nove vzhodnoevropske finančne trge, obenem pa imeti dobre povezave v organih Evropske unije. Predvsem pa mora biti prepričana v učinkovitost in perspektivnost trzaskega off-shoreja, ugotavlja Rossetti: »Kdor ni verjel v ta nacrt, naj mu ne dodelijo odgovornosti, da ga vodi,« saj sicer ga ne bo mogel uveljaviti v italijanskem in evropskem merilu.

Rossettijevo stališče torej odpira konkretno vprašanje vodstva novega finančnega centra: po večletnem zamujanju je Trst docakal (skoraj) vsa potrebna dovoljenja, skrajni čas je torej napočil, da pristopijo k imenovanju ugledne in učinkovite ekipe, ki bo vodila off-shore.

VELIKI ŠMAREN / VSE PO TRADICIONALNEM RECEPTU

Mesto je osamelo, promet na cestah, gneče na plažah



Prazno mesto, polne plaze. Tudi letosnji veliki smaren se ni odrekel svojemu ze tradicionalnemu počitniškemu receptu. Lepo sončno vreme je ponovno zvabilo ljudi iz hiš na prosto. Mesto se je že v zgodnjih dopoldan-

skih urah spraznilo. Ulice so samevale v svoji neznosni asfaltni pripeki: popoldne, ko je termometer v mestu presegel mejo 30 stopinj, ni bilo niti psa (ali mačke) na spregled. Le fotograf je moral zaradi dolžnosti v mestno pu-

stinjo, da bi v svojo kame-ro ujel to trzasko avguštvosko tihožitje.

Ko se je mesto praznilo so se pa polnile prometnice, ki vodijo v obmorske letovišcarske kraje. Tako so se že v jutranjih urah ustvarile dolge vrste vozil pred mejnimi prehodi v Slovenijo. »Najhuje« je bilo pri Skofijah in na Pesku, kjer so tudi včeraj beležili povečan promet. Dopustniki so morali tudi po uro čakati pred prestopom meje.

Podobno je bilo tudi na drugem koncu. Promet se je po Miramarskem drevoredu odvijal s polzjo hitrostjo. Mnogi so si privoščili počitek kar na barkovljanski obali, drugi so se odpravili v deželna kopališka centra v Gradezu in Lignanu, kjer se je na pesku zgalo na desettisoče ljudi.

In vendar, mnogokje se na veliki smaren niso veselili. Cvetenje morja je skvarilo brezskrbno kopanje, saj so se alge v preteklih dneh pomaknile vse do obale (in celo »preplavile« kanal ob Rdecem mostu).

Po veliki vročini je v petek zvečer zatreskalo in ulilose je s tako močjo, da je temperatura skokovito padla. A le za dobo ene noči: včeraj je že dopoldne spet zasijalo, in spet smo bili priča za ta letni čas povsem običajnemu pohodu iz mesta na plaze. Tako bo - ce se bo lepo vreme nadaljevalo - tudi danes.

KONZULAT / JUGOSLOVANSKI DRŽAVLJANI ZA POT PREKO SLOVENIJE

V vrsti čakajoč na vizum

V poletnem času se že leta pred poslopjem slovenskega generalnega konzulata v Ul. San Giorgio gnete ob dneh izdajanja vizumov tujim državljanom na desetine ljudi. Večinoma so to državljani Zvezne republike Jugoslavije na delu v Italiji, ki jim vizum služi za potovanje preko Slovenije (in nato

morajo zato vrniti dva dni kasneje. Večina prosilcev prihaja iz drugih krajev severne Italije, kjer so začasno na delu. V Trstu se ustavijo le zaradi vizuma. Ob takem cakanju pride med njimi cesto do negotovanja in protestov, ki so pretekli ponedeljek celo prerasli v incident. Skupina kakih dvajsetih tujih

pisničem, ki vodi v konzularne prostore v prvem nadstropju, sta imela stražnika belezko, napisano z imeni tujih državljanov, ki so se že v preteklih dneh prijavili, da bi včeraj prejeli vizum. Na belezki je bilo kakih 50 imen, prav toliko pa jih je obsegal listic-seznam, ki so ga bili sestavili sami tuji

večina pa jih prihaja iz centralne Srbije.

Ob tolikšnem številu tujih jugoslovanskih delavcev se je nekaterim porodila dobičkonosna zamisel: ustanovili so agencije za slovenske vizume. Agencija sprejme potni list prosilca, prosilec napiše in podpiše prošnjo na ustreznem obrazcu, posrednik agencije prinese dopolne potne liste s prošnjami na generalni konzulat, popoldne pa jih dvigne in jih nato izroči prosilcu. Slednji se tako odkriza potovanja in cakanja v Trstu, uslugo agencije pa mora, vsekakor, primerno plačati. Take agencije delujejo že nekaj let v Vicenzi in v nekaterih drugih severnoitalijanskih mestih, v katerih dela mnogo jugoslovanskih državljanov.

S slovenskimi vizumi so se okoristili tudi nekateri »trzaski« Srbi. Ob dneh izdajanja vizumov dezurajo že od ranih ur pred vrati konzularnega poslopja, da bi prisli čimprej na vrsto, nato pa svoje mesto predajo - seveda proti placilu - resničnim prosilcem, ali pa se že prej domeni, da jih vključijo v seznane, ki jih sestavlja zaprisežena stražnika. Po ocenah samih zapriseženih stražnikov naj bi na ta način od dneh izdajanja vizumov zaslužili več kot pol milijona lir...



Madzarske) v domovino. Potem ko je Avstrija močno omejila dovoljenja jugoslovanskim državljanom za pot preko njenega ozemlja, so se razmere na slovenskem generalnem konzulatu v Trstu se poslabšale, ker je bilo prošelj skokovito poraslo.

Na konzulatu delijo vizume tri dni v tednu: ob ponedeljkih, sredah in petkih. Dopoldne, med 9. in 10. uro, sprejemajo potne liste, popoldne pa jih prosilci lahko dvignejo med 15. uro in 15.30. Ob teh dneh se že v ranih jutranjih urah zbere pred vrati konzularnega poslopja gneča ljudi. Mnogokrat ne pridejo vsi na vrsto in se

državljanov je vdrla v predverje pritlicja, kjer sta jih zaprisežena stražnika zasilo vendarle ustavila, razšli pa so se sele po posegu policije.

V sredo dopoldne se je pred konzularnim poslopjem spet gnetlo ljudi, do neredov pa ni prislo. Dostop v poslopje sta urejevala stražnika, ki ju plačuje sam konzulat. Italijanska država namrec se ni zadostila zahtevi slovenskega zunanjega ministrstva po policijski zaščiti konzularnega predstavnstva, kot se to dogaja z italijanskimi diplomatskimi sedeži v Sloveniji, čes da slovenskim konzulatom ne grozi nič hudega. Na mizi pred sto-

državljan med cakanjem na vrsto. Vsi ti prosilci so že v sredo prejeli vizum.

Povpraševanje po slovenskih vizumih je veliko, ker dela začasno v severni Italiji več kot 30 tisoč jugoslovanskih državljanov. Največ jih je zaposlenih v podjetjih v Venetu in Lombardiji,

Posegla obalna straža

V petek zvečer je izvidniški coln pristaniškega poveljstva oz. obalne straže posegel na območje pred devinskim porticem, kjer je odpovedal motor colna vrste rio, na katerem je bilo šest oseb. Lastnik colna, Roberto Bidut je prek svojega mobitela poklical na pomoč, tudi ker se je blizalo neurje in je začela pihati burja. Mornarji obalne straže so pripuli do colna, ko je bil pol milje daleč od devinskega portica, in ga privlekli do pomola za trzasko glavno ribarnico, kjer so ga privezali na varno.

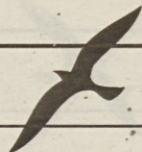
Prometna godlja na Trbiški cesti

Veliki zastoji v prometu na Trbiški cesti, na odseku ki pelje od krizišca za Bazovisko cesto do Drazce in vključitve na hitro cesto. Ze v zgodnjih jutranjih urah se je začelo stekati na ta odsek na desetih avtomobilov, ki so prihajali z mejnih prehodov pri Skofijah in na Pesku. Večinoma so bili dopustniki, ki so končali svoje počitnice na slovenski in hrvaški obali ter so se vracali domov: v severno Italijo, Avstrijo in Nemčijo, mnogo pa je bilo tudi vozil nizozemske, ceske, slovaske in poljske registracije.

Ob 10. uri so morali na krizišcu med Trbisko in Bazovisko cesto poseci mestni redarji, da bi po svojih močeh ure-dili kaotični promet. Kolona avtomobilov, kamperjev, dostavnih vozil, vozil s priklopljenimi rulotkami, jadri-nami ali motornimi col-

ni se je pomikala počasni zaradi ozkega grla na Drazci, kjer se dvojni vozni pas zoži (pred vstopom na hitro cesto) v enega. Zaradi počasne vožnje navkreber in vročine je marsikateremu vozilu zavrela voda v radiatorju, da je klecnilo. To je kolono se bolj upočasnilo. Nekajrat so celo posegli gasilci, ki so voznikom pri-skotili na pomoč z doli-vanjem vode, da so lahko nadaljevali svojo pot proti domu.

V popoldanskih urah se položaj na Trbiški cesti ni bistveno izboljšal. Tarnanju in jamranju dopustnikov, ki jim je reber na Drazco za nekaj ur podaljšala pot proti domu, se je pridružilo se fiksiranje domaćih voznikov, ki so - nič hudega sluteč - zavozili v to prometno godljo. Ko bi izbrali drugo, pa ceprav daljšo pot po Krasu, bi se izognili cakanju in zamudam.



NABREŽINA

Vrsta prireditev ob prazniku sv. Roka

Na nabrežinski Krzadi je te dni živahno kot malokdaj. Sveto in posvetno sta si z vrsto pobud podala roke v slovesno praznovanje vaškega zavetnika sv. Roka.

Začnimo s posvetnim, ki se je odvijalo prej, to je za veliki smaren, in privabilo v Nabrežino veliko obiskovalcev. Posebej velja ob tem pripomniti, da je k praznovanju, četrtemu po vrsti, pristopila cela vrsta organizacij (skupina prostovoljcev Devin-Nabrežina-Kriz, Godbeno društvo Nabrežina, Krozek Istria, Krozek 91, Krozek Brin, Združenje Legambiente, Jadranski klub Cupa, Banka prostega časa in seveda Kulturno društvo Igo Gruden), kar daje celotni zadevi poseben pečat, saj

se skozi skupne pobude kaže želja po utrjevanju medsebojnega sodelovanja, poznavanja, spostovanja in sožitja. To poanto je poudaril tudi devinsko nabrežinski zupan Giorgio Depangher v svojem pozdravnem nagovoru ob začetku praznovanja, ki ga je, kot po navadi, slovesno odprla nabrežinska godba na pihala. Njen nastop pod večšo taktirko Sergia Grattona je bil tokrat za spoznanje odmevnejši in toplejši, saj praznuje nabrežinsko godbeno društvo letos častljivo stoletnico.

Depangherjevem je v uvod dodala nekaj misli v imenu skupine prostovoljcev Nevenka Klaučar Lanzetti, nakar se je občinstvo

»porazgubilo« po raznih razstavah, od prodajnega boljsega sejma v dobrodelne namene (na sliki), do fotografske razstave »Pozabljena Istra« poljskega fotografa Jana Leszczynskega, razstave fotografskega natečaja »Novo in staro na Krasu od Kriza do Stivana« v Caharijevi domačiji pri M'hu in zanimive razstave obrtniških izdelkov.

Popoldne so pozivili otroci, udeleženci slikarskega ex tempore, ki so preplavili Krzado. Tekmovanju so dali poseben pomen malčki Saharawi iz zahodnega Maroka, ziveci v Alžiriji, ki se te dni mudijo v naših krajih, potem ko so pred kratkim prispeli na vsakoletno letovanje v Italijo.

Eden od njih, Hamad, se je se posebno izkazal, saj mu je žirija podelila drugo nagrado. Prva ješla Martini Richiardi, tretja pa Anni Siemeoni. Žirija, ki ji je predsedoval zupan Depangher, je razglasila in nagradila tudi zmagovalce fotografskega natečaja. V kategoriji odraslih je zmagal Edi Zudetic, drugi je bil Alessandro Fragiaco in tretja Antonella Liuci. V kategoriji otrok je prejel prvo nagrado Angelo Oliveto, drugo Elena Bernardi in tretjo Gabriella Tuberoso.

V popoldanskih urah so predstavili tudi knjigo »Da Cherso al Carso«, O potrebi in možnostih vsestranskega ovrednotenja tega istrsko-kraškega območja sta spregovorila Marino Vocci in Livio Dorigo.

Sledil je nastop domačih glasbenikov in, dulcis in fundo, se je nenavadno številnemu občinstvu predstavila se dramska skupina s kabaretno uspešnico Tiera, dentiera y libertad.

Verski del praznovanja se je začel včeraj s pritrkovanjem z nabrežinskega zvonika ter z vrsto obredov. Glavni del pa pride na vrto danes s slovesno sv. mašo in procesijo, medtem ko bo zvečer koncert MePZ iz Sempetra ter nagradna igra »Darovi in dobitki«, katerega izkupicek bo namenjen popravilu župnijske strehe.

REPENTABOR / MSGR. RAVIGNANI NA VERSKEM PRAZNIKU

Škof za odprto mejo ob romarskem kraškem prazniku



Danes se bo zaključilo štiridnevno praznovanje na Repentabru, ki se je pričelo že na praznični predvečer, vrhunec pa je doseglo z velikošmarenko slovesno maso, ki jo je daroval tržaški škof Evgen Ravignani. Na včerajšnji dan zavetnika župnije sv. Roka sta bili masi, ki se ju je udeležilo lepo število domačinov, zvečer pa je nastopila nabrežinska godba na pihala. Danes, na zaključni dan praznovanja, bosta se vedno na ogled razstavi, in sicer izdelki kamnosekov in oblikovalcev z naslovom

»Nas clovek in kraski kamen«, in slike s sakralno vsebino Marte Kunaver, in bodo seveda delovali kioski. Zjutraj bo redno bogoslužje, ob 21. uri pa koncert basista Luke Debeva - Mayerja in pianista Christiana Usciattija: gre za Argentinca slovenskega oz. italijankega rodu, ki bosta predstavila odlomke znamenite sakralne glasbe, in to tako tradicionalne latinske, kakor tudi crnske duhovne in slovenske verske glasbe.

Ce se povrnemo k osrednjemu petkovemu dnevu repentabskih

praznovanj, je nedvomno treba zabeležiti misli, ki jih je zbranim vernikom izrazil škof Ravignani (na sliki - foto Krizmancic/KROMA): med drugim je naglasil, da se versko-romarsko praznovanje na Repentabru odvija tik ob meji, večkrat pa sami ustvarjamo meje tudi tam, kjer jih ni treba. Na miljskem območju so na primer ob velikem smarnu odprli mejo, primerno bi bilo, da bi tudi na na repentabskem predelu uvedli prost prehod meje. Škof se je zato obvezal, da bo za prihodnje leto posredoval pri pristojnih oblasteh, da bi se Slovenci lahko ob tem velikem poletnem praznovanju lahko prosto premikali, saj je repentabsko romarsko središče namenjeno vsemu Krasu.

Med petkovim popoldanskim bogoslužjem je maseval piranski župnik Bojan Ravbar, ki je po rodu iz Dutovelj, po očetu pa iz Dola pri Repentabru, danes sicer na drugi strani meje, ki se je kot... skoraj domačin spomnil mladostnih let, ko je obiskoval te kraje in spoznaval ljudi in navade, ki so mu ostali v živem spominu. Popoldan sta vzdusje pozivila mlada pritrkovač zvonov iz Budan pri Vipavi, zvečer pa je v cerkvi bilo tradicionalno petje petih litanij.

Omejitev prometa v Mačkoljah

V Mačkoljah bodo postavili občinsko vodovodno mrežo, zaradi česar bo prislo na pokrajinski cesti, ki pelje v vas do prometnih omejitev. Občinska uprava je namreč odredila za čas izvajanja del zaprtje prometa odsek pokrajinske ceste, ki pelje skozi vas, in sicer od krizisca za Prebeneg in Zavlj do hišnih števil 3, 4 in 5. Prepoved bo veljala od 25. avgusta, ko bo podjetje Isperija iz Agrigenta, ki je pooblaščen za izvajanje del, dalje, in sicer od 8. ure do 17.30.

Neva Lukes



NOVICE

Naprava za odganjanje ptic v vinogradih

Kmečka zveza obvešča, da so v pristojnem uradu pokrajinskega kmetijskega nadzornistva vinogradnikom in drugim kmetovalcem na razpolago akustične naprave za odganjanje ptic. Gre za naprave na baterijo, ki izstavlja zvoke podobnim zvokom ptic roparic, in plasi ptice, ki delajo škodo v vinogradih. Zainteresirani naj se za morebitne informacije obrnejo na Kmečko zvezo.

Godbeni večer na Trgu Unità

Mestna godba na pihala Giuseppe Verdi bo jutri spet nastopila na Trgu Unità. Pod taktirko Fulvia Doseja bo izvedla dela znanih avtorjev, med katerimi bo tudi koncert za pozavno Rimski-Korsakova s solistom Mauriziom Bardinijem. Nastopili bodo tudi gojenci glasbene sole mestne godbe, ki bodo pod vodstvom Paola Spincicha izvedli skladbe Praetoriusa, Bacha in Beethovna.

Mestna godba je prav ta teden proslavila pomemben jubilej: 25-letnico predsednikovanja Domenica De Luce. Ob tej priložnosti mu je godba poklonila spominsko plaketo.

Alžirski nasilnež iz bolnišnice v zapor

Alžirskega nasilneža, ki je v noči od srede na četrtek hudo ranil sodržavljana, so odslovili iz bolnišnice in ga odpeljali v koronejski zapor. 24-letni Omar Solimani je v restavraciji Red Devil v Ul. Donota večkrat mahnil po obrazu 34-letnega rojaka Dekouna Maithedineja z razbitim kozarcem in mu povzročil globoke rane, pa si tudi sam globoko porezal roko. Začetno je Maithedinejevo stanje izgledalo zelo zaskrbljujoče in so si zdravniki pridržali prognozo, preiskovalci pa so napadalca aretirali z obtožbo poskusa umora in ga zadržali na zdravljenju v ortopedskem oddelku. Napadeni Maithedine se bo moral zdraviti še vsaj dva tedna, na obrazu pa mu bodo ostale trajne brazgotine.

OPČINE / TRADICIONALNA VELIKOŠMARENKA PRIREDITEV

Uspešen ex tempore na Taboru

V ponedeljek, 11. t.m., se je na Opčinah začel letošnji že tradicionalni praznik Tabor, ki ga je tokrat že 19-č zapovrstjo organiziralo domače društvo Tabor, pred njim pa 20 let Kmetijska zadruga iz Trsta. Prihodnje leto bomo torej slavili 40-letnico tega praznika, ki privablja vedno veliko ljudi in ga domače društvo povezuje tudi s kulturnimi prireditvami in razstavo knjig ter sejmom rabljenih knjig.

O vseh prireditvah smo v tem tednu obsirno poročali. Sedaj nam ostaja, da zabeležimo se ex tempore za otroke, ki je bil na programu v petek. Udeležilo se ga je letos 23 otrok - trije iz vrtcev, 14 učencev osnovne šole in šest dijakov nižje srednje šole. Prireditve, ki je tokrat nosila naslov »Najlepsa pravljica«, so vodile prof. Jasna Merku ter vzgojiteljici Beti Starc in Magda Stancic, in so tudi dajale nasvete mladim slikarjem.

Risbe, ki so jih na to temo izdelali mladi slikarji, so bile bogate po barvah in domisljiji mladih umetnikov. In prav zaradi tega, ker so bili udeleženci letošnje pobude zelo pridni, se je vodstvo ex tempore za



otroke odločilo, da nagradi vse.

Darila za mlade udeležence sta dala KD Tabor in Zadruga kraska banka z Opčin. Podelila jih je Jasna Merku, ki je poudarila pomen taksnih prireditev, tako v pohvalo, kot tudi v vzpodbudo našim mladim.

Mladi udeleženci so prejeli knjige in druge solske potrebščine s strani društva; majice, solske torbe in druge solske predmete pa od domačega bančnega zavoda.

Mame so bile zado-

voljne, otroci tudi, organizatorji pa se najbolj, saj ugotavljajo, da so tudi taksne pobude nam Slovincem koristne in potrebne.

Danes se praznik Tabor zaključuje. Ob 19. uri bo za ples igral ansambel Paolo Paolin e i rocciosi.

Praznik sta te dni izpopolnjevala nastopa ansamblov Adria kvintet in Status symbol, ki sta izmenično - enkrat eden, drugič drugi, skrbela za veselo razpoloženje gostov, ki jih je bilo letos zelo veliko.



V SREDO PRI STUBLJEVIH V REPNIČU

Ciganska glasba v okviru poletnih večerov

Nastopil bo trio Simonetto, Daris in Abbondanza

Vse, ki jih avgustovski dnevi niso zvalili v objem počitnic kje daleč zdoma, bo v sredo, 20. avgusta zvečer kulturno društvo Rdeča zvezda iz Saleza ob pokroviteljstvu Občine Zgonik razveselilo s priložnostjo, da prisluhnejo novi, osvežujoči glasbeni poslastici. Ob 21. uri se bo namreč pri Stubljevih v Repniču v sklopu Poletnih večerov kraški publiki zopet predstavila skupina glasbenikov, ki so že lani na Repentabru s svojim koncertom ciganskih ritmov in melodij poslušalce ocarali in poželi izjemno odobravanje v veselje ljubiteljev te zvrsti ter vseh, ki izvajalce poznajo ter vedo, da so že njihova imena sama jamstvo za enkratni glasbeni užitek. Spet bo nastopil trzaski duo Alessandro Simonetto - violina in Roberto Daris - harmonika, tudi ob tej priložnosti pa se jim bo pridružil violinist Fabio Abbondanza, ki ju spremlja na stevlinih koncertih.

Omenjeni duo ze dalj casa dosega vidne uspehe v Vzhodni Evropi in pa Italiji. Alessandro Simonetto polega violine in harmonike odlično obvlada se vrsto drugih instrumentov in nastopa z najvidnejšimi imeni



Trio Daris, Simonetto in Abbondanza med nastopom na Repentabru (foto KROMA)

italijanske in mednarodne glasbene scene (Yanni, Ron, Guccini, Mango, Shel Shapiro itd.), igral pa je tudi v filmskih glasbenih kulisah - med drugimi Puerto Escondido in Stefano Quantestorie, za katerega je tudi sam sestavil eno skladbo. Po ocenah vseh, s katerimi je delal, je mladi glasbenik izredno nadarjen, ceprav ga nekateri ze pristevajo med virtuoze. Pa sam tega naziva ne mara, ker mu diši le po čisti tehniki - »glasba pa

mora klub vsemu izrazati nekaj več kot to«. Ze vsrto let nastopa skupaj s harmonikarjem Robertom Darisom, ki je tudi sam skladatelj in se ukvarja predvsem s cigansko glasbo vzhodnoevropskega izvora. Druzi ju ljubezen do ciganskih ljudskih melodij, pa tudi do znanih in ze klasičnih skladb s podobno tematiko, kot sta npr. Kalinka in Oci čornje; poleg tega prirejata se delo vseh znanih skladateljev kot so Brahms, Monti in

Portnov ter francoskih in argentinskih klasikov. Trenutno se vsi trije - Simonetto, Daris in Abbondanza - udeležujejo raznih festivalov poulične glasbe okrog po Italiji. Na koncertu v Repniču bodo predstavili izbor iz svojega ljudskega in klasičnega repertoarja, razen tega pa nameravajo poleg del ze omenjenih avtorjev zaigrati tudi nekaj skladb Astorja Piazzolle, cigar opus dozivlja zadnje case v nasih krajih posebno pozornost. (mia)

SMEROKAZI / »RAČUNSKI ŠKRAT«

Iz Bazovice najprej v Trebče
še nato pa v Padriče...



Trzaska občinska uprava je pred leti postavila ob vhodih v kraske vasi table z dvojezičnimi napisi, pod tablam pa se imena bližnjih vasi (le v italijansčini) z ustreznimi razdaljami. Pa je podjetju, ki je postavilo tablo na pokrajinski cesti ob izhodu iz Bazovice, zagodel...

računski skrat. Prva vas, ki naj bi jo voznik srečal tri kilometre po Bazovici, naj bi bile Trebče, zatem pa naj bi (po nadaljnjih dveh kilometrih) privozil v Padrice. To seveda drži le na tabli! V resnici pelje pot iz Bazovice najprej v Padrice, in se nato v Trebče.

POČITNIŠKE PONUDBE

Poletne prireditve na Gradu sv. Justa

Kdor se te dni ni odpravil iz mesta v svežeja in zabavnejša okolja, mu je poskrbljeno tudi v mestu samem z vrsto kulturnih in zabavnih užitkov. Poleg muzejev, ki so tudi v prazničnih dneh odprti in po večini brezplačni, je na izbiri se nekaj drugih ponudb. Najbolj živahno pa je na Gradu sv. Justa, kjer se vsak dan oziroma večer nekaj dogaja. Velikošmarnski večer so na primer popestrili ognjemeti, ki so razsvetlili in pisano obarvali mesto. Ko se je porazgubil zadnji odmev pokanja, je narava sama poskrbela za nadaljevanje predstave, vendar tokrat z grmenjem in bliskanjem, ki je radovedneže v hipu spodilo z Gradu in z nabrežij.

Tudi danes ne bo manjkalo razvedrila na Gradu. Nadaljuje se namreč praznik piva, za pozivitev večera pa bo ob 21. uri poskrbela skupina Euforia. Ker smo ze pri nastevanju, naj navedemo se spored grajskih prireditev v okviru poletne manifestacije Triestestate 97 za prihodnji teden. Jutri ob 21.15 bo na vrsti filmska predstava. Ob sodelovanju kina Alcione bodo namreč predvajali Minghellow film Il paziente inglese, ki je, kot znano, odnesel kos (devet) oskarjev.

V torek, z začetkom ob 22. uri, bo večer latinskoameriške glasbe s Sabor de la noche. Za uvod se bodo predstavili glasbeniki Plesne akademije, nakar bodo večer prevzeli v svoje roke animatorji, ki bodo publiko uvedli v magično atmosfero karnevala iz Ria.

V sredo, 20. avgusta, bo običajno snidenje s simpatičnim triom Giulia Pellizzari Ballaben, ki naj bo zabaval z raznimi uspešnicami sodobne lahke glasbe in neusahljivimi evergreeni.

Glasba bo na sporedu tudi naslednje dni, v četrtek, ob 21.30 z Andyjem J. Forestom, v petek in soboto, ob 22. uri pa z DJ Robertinom in Paolom Zippom.

Praznika SKP v Podlonjerju in v Naseljusv. Sergija

Med raznimi prazniki, ki jih ponuja danasnja nedelja, sta tudi dva festivala komunističnega tiska, ki ju prireja Stranka komunistične prenov. Veselo bo ob založenih kioskih in zabavni glasbi tako v Ljudskem domu v Podlonjerju (Ul. Masaccio 24) kot v Ljudskem domu v Naselju sv. Sergija (Ul. di Peco 7).

†

Gospod je naš pastir...

Dne 15. avgusta je preminila naša draga mama in zena

Franka Kriščak
por. Furlan



Pogreb bo v četrtek, 21. avgusta, ob 10.40 iz kapele na barkovljanskem pokopališču v domačo cerkev.

Za njo zalujejo moz
Aleksander, sinova **Peter**
in **Pavel**, svakinja
Karmen in ostalo
sorodstvo

Namesto cvetja darujte
v dobrodelne namene.

Greta, Barkovlje,
17. avgusta 1997

Ob boleci izgubi drage
Franke socustvujejo s
Sandrinom, **Pavlom** in
Petrom

prijatelji **Anton**, **Jozica**,
Boris, **Eda** z družinama

Ob prerani izgubi zene
Franke izreka iskreno
sozalje **Aleksandru**
Furlanu in družini

Svetoivanski cerkveni
pevski zbor

Ob smrti drage matere
Franke izreka **Petru**
Furlanu in družini iskreno
sozalje

Zveza slovenskih
kulturnih društev

Ob smrti drage **Franke**
izreka Zveza cerkvenih
pévskih zborov iskreno
sozalje mozu **Aleksan-**
dru, sinovoma in ostalim
sorodnikom

Ob nenadni izgubi
drage mame in zene iz-
rekajo iskreno sozalje
Petru, **Pavlu** in **Aleksan-**
dru

Franko, **Giuliana** in **Igor**,
Samo, **Helena** in **Piero**,
Raffaella in **Aleks**

Prijatelju **Aleksandru**
Furlanu se pridružuje v
zalosti

Slovenska prosvetav Trstu

S hudo prizadetimi
Sandrinom, **Pavlom**, **Pe-**
trom in ostalimi svojci
objokujejo drago **Franke**

Ana, **Elvi**, **Ida**, **Lidia**,
Magda, **Marija B.**, **Marija**
M., **Mikela**, **Milka**, **Neva**,
Savi in **Vera** z družinami

Barkovljanski cerkveni
pevski zbor izreka
iskreno in občuteno
sozalje **Sandrinu**, **Pavlu**
in **Petru** ob izgubi drage
Franke

Barkovljanska sku-
pnost socustvuje s **San-**
drinom, **Petrom** in **Pav-**
lom ob smrti zene in ma-
me **Franke**

Prizadeti družini **Fur-**
lan izreka Barkovljansko
društvo iskreno in obču-
teno sozalje ob smrti dra-
ge **Franke**.

Ob prerani izgubi dra-
ge mame **Franke** **Kriščak**
izrekamo **Petru** in svoj-
cem občuteno sozalje

Robi, **Xenia**, **Nikolaj** in
Peter

Svojemur članu in od-
borniku **Aleksandru Fur-**
lanu izreka iskreno sozalje
ob izgubi drage zene

Svet slovenskih
organizacij

Ob težki izgubi socust-
vujejo z družino

Kristina
in vsi sorodniki

Ob bridki izgubi dra-
ge zene in mame gospe
Franke izrekajo iskreno
sozalje gospodu **Alek-**
sandru Furlanu in sino-
voma

pevke in pevci zbora
Jacobus Gallus

18. 8. 1996 18. 8. 1997

Pred letom dni nas je
zapustil naš dragi nepo-
zabni oče in nono

Josip
Marušič

Z ljubeznijo in hvalez-
nostjo se ga spominjajo

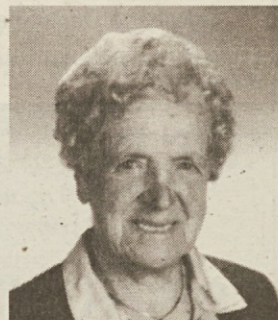
Nada, **Vuokko**, **Barbara**,
Alex in **Marko**

Slivno, 17. avgusta 1997

†

Dne 15. avgusta nas je
zapustila naša draga ma-
ma

Štefanja Ravbar
vd. **Fabjan**
vd. **Živec**



Pogreb bo v pone-
deljek, 18. avgusta, ob
12.45 iz mrtvasnice v ul.
Costalunga v zgonisko
cerkev.

Za njo zalujemo hčerka
Anica, sinovi **Just**,
Srečko in **Stanko** z
družinami, vnuki in
pravnuki

Namesto cvetja darujte
v dobrodelne namene.

Zgonik, 17. avgusta 1997

Ob nenadni izgubi
Stefanje Ravbar vd.
Fabjan - **Živec** izreka
občuteno sozalje svoj-
cem

Pepi Ravbar z družino

Ob nenadni izgubi
mame **Stefanije** izreka-
mo **Justu**, **Srečku** in
ostalim sorodnikom isk-
reno sozalje

odbor in člani SK Devin

†

Nepričakovano nas je
zapustila naša draga ma-
ma in nona

Maria Mozina
vd. **Kralj**

Pogreb bo jutri, 18. t.
m., ob 12. uri iz mrtvas-
nice v ul. Costalunga v
trebensko cerkev

Zalostno vest sporočajo
hčere **Dina** in **Ada**, zet
Boris, vnuki **Elena** in
Daniele, **Valdi** ter drugi
nečaki in sorodniki

Trebče, Trnovca, Borgo S.
Sergio, 17. avgusta 1997

Zalovanju se pri-
družujeta

Sandro in **Nivea**

Ob smrti dragega
prijatelja **Radovana**
Dolja izreka iskreno
sozalje svojem

SKD Vigred

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo
OSMRITNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE
in naspošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika
v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040/7796333

Z URNIKOM:

od ponedeljka
do sobote od **10.** do **15.** ure



KD RDEČA ZVEZDA

pod pokroviteljstvom OBČINE ZGONIK
Poletni večeri v zgoniški občini

V sredo 20. t. m., ob 20.30

pri Stubeljeh v Repniču št. 11

CIGANSKE MELODIJE IN RITMI

ki jih izvajajo

Alessandro Simonetto - I. violina

Fabio Abbondanza - II. violina in kitara

Roberto Daris - harmonika

V slučaju slabega vremena bo koncert v sportno-kulturnem centru v Zgoniku.

SD ZARJA

priredi danes 17. avgusta

na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici

tradicionalni

ŠPORTNI PRAZNIK

Zabaval vas bo ansambel *CUBA LIBRE*

Za jedajo in pijačo bo poskrbeljeno
v dobro založenih kioskih.

VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,
17. avgusta 1997

HIJACINT

Sonce vzide ob 6.12 in
zatone ob 20.06 - Dolžina
dneva 13.52 - Luna vzide
ob 20.07 in zatone ob 4.52

Jutri, PONEDELJEK,
18. avgusta 1997

HELENA

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 23,9 stopinje, zračni
tlak 1020,7 mb narasča,
veter 14 km na uro seve-
rovzhodnik, vlaga 71-od-
stotna, nebo skoraj jasno,
morje rahlo razgibano,
temperatura morja 24,6
stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Luca
Dimauro, Federico Pribac,
Emanuele Streri.

UMRLI SO: 61-letni
Giorgio Baba, 90-letna
Maria Loprieno, 83-letna
Anna Scherillo, 89-letna
Stefania Ravbar, 90-letna
Luigia Chiaranda, 91-let-
na Emilia Zornada, 89-let-
na Stefania Biagi, 82-letna
Lucia Lazzari, 87-letni
Bruno Agatini, 78-letni
Francesco Ludovisi, 78-
letna Giustina Kozina, 83-
letni Bruno Schillani, 81-
letna Emma Podboj.

LEKARNE

NEDELJA, 17. avgusta 1997

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Ginnastica 6, Ul.
Fabio Severo 112, Trg Ve-
nezia 2, Bazovica (tel.
226165).

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Ginnastica 6 (tel.
772148), Ul. Fabio Severo
112 (tel. 571088).

Bazovica (tel. 226210) -
s predhodnim telefonskim
pozivom in z nužnim re-
ceptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Ginnastica 6, Ul.
Fabio Severo 112, Trg Ve-
nezia 2.

Bazovica (tel. 226210) -
s predhodnim telefonskim
pozivom in z nužnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Venezia 2 (tel.
308248).

Od PONEDELJKA, 18. do SOBOTE, 23. avgusta 1997

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 (tel.
572015), Ul. Costalunga
318/A (tel. 813268), Milje
- Mazzinijev drevored 1
(tel. 271124).

Prosek (tel.
225141/225340) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nužnim re-
ceptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 14, Ul. Costa-
lunga 318/A, Ul. Dante 7,
Milje - Mazzinijev 1.

Prosek (tel.
225141/225340) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nužnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Dante 7 (tel.
630213).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure.
- tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nočna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20.
ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 21.15 (na
prostem) »Hamlet« i. Ken-
neth Branagh, Charlton
Heston.

**EXCELSIOR AZZUR-
RA** - Zaprto zaradi dopu-
sta.

EXCELSIOR - Zaprto
zaradi dopusta.

AMBASCIATORI - Za-
prto zaradi dopusta.

NAZIONALE 1 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Da
giungla a giungla«.

NAZIONALE 2 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15
»Scambio d'identità«, i.
Shirley MacLaine.

NAZIONALE 3 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15
»DNA«, horror.

NAZIONALE 4 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Fun-
ney Money« i. Whoopi
Goldberg.

MIGNON - 16.00, 22.00
»La signora ed i suoi ma-
schioni«, prepovedan
mladini pod 18.letom.

CAPITOL - 18.00,
20.00, 22.10 »Potere asso-
luto« i. Clint Eastwood in
Gene Hackman.

ALCIONE - Zaprto za-
radi dopusta.

PIREDITVE

KD RDEČA ZVEZDA
pod pokroviteljstvom
OBČINE ZGONIK - Polet-
ni večeri v zgoniški obci-
ni. V sredo 20. t. m., ob
20.30 pri Stubeljeh v
Repniču št. 11 - CIGAN-
SKE MELODIJE IN RITMI,



TPPZ

Pinko Tomazič

sezona 1997/98

obvešča clane, da je bila v **torek 5. t.m.**, izredna
seja odbora

petek, 22. avgusta, ob 20.30:

v Partizanskem domu vaja celotnega ansambla

sobota, 13. septembra:

nastop v Ljubljani, na predvečer velike proslave,
ki bo naslednji dan v Novi Gorici

Prireditve sovpadajo v počastitve 50. obletnice
priključitve Primorske k matični domovini.

petek, 3., v soboto 4. in nedeljo 5. oktobra t.l.
gostovanje v Reggio Emilii

*Pevci in pevke, orkestrasi, solisti in recitatorji
bodite zanesljivo na vajah.*

ki jih izvajajo Alessandro
Simonetto - prva violina,
Fabio Abbondanza - druga
violina in kitara, Roberto
Daris - harmonika.

7. DRAGA MLADIH z
naslovom »Naslednja po-
staja: Evropa!« se bo od-
vijala v parku Finzgarje-
vega doma na Opcinah
(Narodna ul. 89). Pro-
gram: jutri, četrtek 4. 9. ob
16. uri predavanje mag.
Vinka Oslaka: Kulturni in
duhovni temelji Evrope;
ob 20.30 dramska igra
»Male dame« v izvedbi
Slovenskega odra (režija
Lucka Susic). Petek, 5.9.,
ob 10. uri okrogla miza na
temo Evropa danes - sode-
lujejo diplomatski pred-
stavnik iz Italije, Velike
Britanije, Avstrije in
Nemčije; ob 14.30 kratek
vodeni izlet v Devin
(Rilkejeva pot); ob 17.30
vključitev v program SD
Draga; ob 21. uri ples ob
zvokih skupine Kraski
ovcarji. Sobota, 6.9., ob
10. uri okrogla miza z na-
slovom: Prihodnost Slove-
nije in njenih manjšin v
okviru EU - sodelujejo
Andrej Aplenc (podpred-
sednik gibanja 23. decem-
ber), Franc Krizanič (eko-
nomist), Borut Pahor
(predsednik ZLSD), dr.
Franc Zagožen (predsed-
nik glavnega odbora SLS)
in Ivana Suhadolc (vodja
tiskovnega središča Urada
za manj razširjene jezike
pri EU). Za morebitne
informacije: tel. st.
370846 (urad Slovenske
prosvete).

pusta do vključno 18. av-
gusta, do konca meseca bo
odprta samo v jutranjih
urah, od 9. do 12. ure.

**ANPI-VZPI, ANED in
ANPIA** obveščajo, da sta
urada v Ul. Crispi 3 zaprta
do 31. avgusta zaradi let-
nega dopusta.

KMEČKA ZVEZA ob-
vešča svoje clane in kme-
tovalce, da bodo njene po-
družnice v Nabrezini in
na Opcinah v mesecu av-
gustu zaprte.

**OBCINSKA KNJIZNI-
CA** v Boljuncu je avgusta
zaprta.

**KNJIZNICA PINKO
TOMAZIČ IN TOVARISI**
je v avgustu zaprta.

SKGZ obvešča, da bo
pisarna do konca meseca
odprta samo v jutranjih
urah.

SKLAD MITJA CUK
vpišuje otroke v Poletno
središče v otroškem vrtcu
na Opcinah: od 18. do 30.
avgusta od 8. do 17. ure.
Vpisovanje v uradih na
Narodni ul. 126, na Opci-
nah, vsak dan med 13. in
15. uro razen sobote (tel.
212289). Poletno varstvo
na Opcinah bo do 30. sep-
tembra od 8. do 13. ure -
možno vpisovanje iz ted-
na v teden.

MePZ F. VENTURINI
sporoča vsem pevcem, da
bo prva vaja 3. 9. '97, ob
20.30 v domu A. Ukmar-
Miro. Vabljeni novi pevci
in pevke!

**ZADRUGA BAN in
SKD GRAD** vabita na tra-
dicionalno SAGRO POD
KOSTANJ, ki bo v dneh
23. in 24. avgusta pri Ba-
nih. Delovali bodo dobro
založeni kioski.

**PEVSKO DRUSTVO
VESELA POMLAD** vabi v
svoje vrste nove pevce in
pevke, ki bodo začeli no-
vo pevsko leto s teden dni
trajajočimi studijskimi
dnevi v ponedeljek, 25.
avgusta v Finzgarjevem
domu na Opcinah. Vablje-
ni novi pevci in pevke pa
tudi tisti, ki so že peli v
zborih. Vse zazeljene
informacije dobite na tel.
stevilkah 215367 (Danev)
in 213348 (Sossi) v veče-
rnih urah.

**LETOSNJI 17. MLA-
DINSKI RAZISKOVALNI
TABOR** se bo odvijal v
Kanalški dolini, od 25. 8.
do 6. 9. 1997. Prijavnice
lahko dobite na odseku za
zgodovino v ul. Petronio
4, v Narodni in studijski
knjižnici v ul. sv. Frančiška
20, in v Knjižnici Damira
Feigla v Gorici.

**PATRONAT INAC (Ul.
Cicerone 8/b Trst)** ob-
vešča, da bo urad do 31.8.
odprt od 8. do 15. ure.

**ZVEZA VOJNIH INVA-
LIDOV** obvešča, da bo do
31.8. pisarna odprta samo
v jutranjih urah z ur-
nikom od 9. do 12. ure.

**ROKOMETASICE
KRASA** sporočajo, da bo
prvo srečanje v torek, 2.
septembra, ob 19.30 v
zgoniški telovadnici. V
svoje vrste vabijo seveda
tudi nove navdusene
igralke, ki bi se želele uk-
varjati z rokometom. Po-
drobnejše informacije do-
bite na tel. st. 411567 (Iri-
na) ter 327165 (Alenka).

Iskrena hvala vsem za voščila, cvetje in lepa darila, ki ste
mi jih poklonili ob mojem 80. rojstnem dnevu.

Zahvaljujem se Društvu slovenskih upokojencev, SPDT,
OZE, KD F. Preseren, VZPI-ANPI iz Boljunca, domačim cerk-
venim pevkam in udeležencem Marijine božje poti na Pečah,
ki so me ob povratku presenetili s prelepo planinsko sliko.

Prisrčna hvala msgr. Francu Voncini, prof. Aldu Ste-
fancicu, dr. Sonji Masera, g. Lidiji Kozlovič, Lojzetu Abramcu,
Milanu Bolcicu, Mariu Magajni, Nevi Lukeš in Olgi Ban za
priložnostne besede.
Prisrčna hvala vsem, ki ste me pocastili s svojo prisotnostjo.

Vekoslava Slavec

Včeraj, 16. t. m., je

Drago

prepešal ob važnega
obcestnega kamna. Da
bi mu bila pot se dolga,
svetla in da bi se vedno
vzpenjala proti vrhu,
mu voščijo

brat in sestre
z družinami

16. t. m. je predsed-
nik Glasbene matice

dr. Drago Štoka

slavil svojo 60-letnico.

Iskreno mu čestitajo
in želijo obilo uspešnega
dela

clani upravnega
odbora, umetniškega
sveta, ravnateljstvo
ter učno in neučno
osebeje

ČESTITKE

Jutri slavita Marcela
in Renato 40 let skupne-
ga življenja. Klapa jima
zeli vse najboljše.

Jutri, 18. avgusta
praznuje na Opcinah
nas dragi Erik svoj 23.
rojstni dan. Vse naj-
boljše in mnogo sreče v
življenju mu želijo nona
Danica, nono Karlo, ma-
ma Slavica, oče Virgilio,
sестrica Sara, teta
Irenka in stric Ivo.

Jutri praznujeta v Lo-
gu zlato poroko Lidia in
Milan Coretti. Se mnogo
srečnih in zdravih let na
skupni poti jima vošči
SKD Slavec.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

GOSPA srednjih let
isce kakrsnokoli delo (iz-
menično vsak drugi te-
den), tudi ponoči - nega
ostarelih in bolnikov ali
pomoč v gospodinjstvu.
Tel. st. 0481/520092.

DAJEMO v najem dvo-
sobno stanovanje na
zahodnem Krasu. Tel. v
večernih urah na st.
225320.

VAJENCA, max. 18
let, z dobro voljo do dela
iscemo. Tel. 220718 po
20. uri.

2 JBL, M SERIES, sub
wooferja primerna za
glasbene ansamble, pro-
dam po ugodni ceni. Tel.
417937, v večernih urah.

KO SONCE greje naj-
ceneje! Dubrovnik, Ela-
fitski otoki, Korcula,
Brac in drugi dalmatin-
ski biseri vas vabijo, da
tudi v septembru uživate
ob toplem soncu in kri-
stalno čistem morju. Cu-
dovita krizarjenja in
aranzmaji po zelo ugod-
nih cenah. Se nekaj sep-
temberskih ponudb:

ŠOLSKE VESTI

**SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE** obvešča, da so
bile na solskem skrbništvu
dne 12. avgusta objavljene
premetitve za učno
osebeje višjih srednjih sol.

DTZG »Zige Zoisa«
obvešča, da bo do 30. 8.
1997 tajništvo odprto z na-
slednjim urnikom: od po-
nedeljka do petka od 9. do
12. ure; ponedeljek in ce-
trtek od 15. do 16. ure; so-
bota zaprta.

**TRZASKA KNJIGAR-
NA** obvešča stare in
dijake, da že sprejema na-
ročila vseh učbenikov za
solsko leto 1997/98.

Loterija

16. AVGUSTA 1997

BARI	88	17	53	37	7
CAGLIARI	67	44	8	90	29
FIRENCE	39	46	89	3	75
GENOVA	63	55	33	77	90
MILANO	54	17	16	19	28
NEAPELJ	41	27	31	55	44
PALERMO	44	2	46	40	35
RIM	75	28	63	61	76
TURIN	77	5	17	4	86
BENETKE	12	17	79	65	42

ENALOTTO

2 2 X 2 X X X 2 2 1 1 1

KVOTE

12	52.834.000.-
11	2.830.400.-
10	232.800.-

Spanska, Portugalska,
Skotska in Turska tura
ter krajša potepanja po
Evropi. Poleg tega se si-
roka ponudba slovenskih
zdravilisc. Vse to lahko
dobite pri Gec tours,
Skofije tel.-fax
0038666/549588.

PRODAM motor Su-
zuki Djebel 650, letnik
'93 s popolno opremo pr-
tljaznikov v odličnem
stanju. Cena 2.500.000
lir. Tel. ob uri obedov na
st. 040/310830.

HRVATICA z dobrim
znanjem slovenscine in
italijanscine isce kate-
rokoli resno zaposlitev.
Tel. 040/571884 v popold-
nanskih urah.

LJUBITELJU ZIVALI
podarimo malega psicka.
Tel. 327044.

**V VZGOJNO ZAPO-
SLITVENEM CENTRU
NA COLU** je oprema do-
trajala. Zmanjkuje stol-
ov/stolic. Kdor nam
lahko pomaga, naj pokli-
ce na sedež SKLADA
MITJA CUK, Opcine, Na-
rodna ul. 126, tel.
212289, med 8. in 15.
uro.

DEBORAH v Nabrezi-
ni ima ugodne popuste
na ženskih, moskih in
otroških kopalkah, na
spodnjem perilu in
otroških oblacilih.
Obiscite nas, boste zado-
voljni!

KUPIM rabljene knjige
za 1. razred Znanstvene-
ga liceja. Tel.:
040/773752 ob uri kosi-
la.

V CENTRU OPCIN je
na prodaj velika stara
hiša potrebna popravl.
Tel. st. 0338/7398333.

DOMACE VINO, belo
in crno prodam po ugod-
ni ceni. Tel. 228982 (Za-
brezec).

OSMICO ima v Zgo-
niku st. 36 Miro Zigon.

OSMICO sta odprla
Marcelo in Ervin Doljak,
Samatorca 49.

OSMICO je v Lonjeru
odprl Zvonko Lorenzi.
Toci belo in crno vino.



VELIKI ŠMAREN / DOLG DOPUSTNIŠKI VIKEND

Gneča na plažah praznina v mestu

Množičen obisk na tradicionalnih prireditvah

Veliki smaren je na Goriskem minil v znamenju vročega sončnega vremena, ki ga je le v večernih urah nenadoma prekinil močan veter, ki je spremljal poletno vročinsko nevihto. Gorica in druga manjša središča v pokrajini so čez dan povsem zamrla. Četudi letos v avgustu ni bilo sočasne zapore večine trgovin in lokalov, so mnogi izkoristili velikosmarenski vikend za vsaj nekajdnevni oddih. Tudi večerajšnji sicer delovni dan je bil zato na pol prazničen z zaprtimi trgovinami in neznatnim prometom po mestu.

Izredni naval gostov beležijo v teh dneh v Gradezu, kjer je po razmeroma slabem juliju avgustovska izmena izredno uspešna. Se posebna gneča z zastoji na obeh cestah proti obalnemu središču je bila predsinoci, ko so desetstični turisti a tudi priložnostni obiskovalci sledili tradicionalnemu večernemu ognjemetu s pomola pred glavno plažo, ki nekako simbolizira višek turistične sezone.

Druga tradicija sredine avgusta je pticnji sejem v Gradišču, ki je v petek dopoldne prav tako privabil na tisoče obiskovalcev iz cele pokrajine in tudi



bliznjih krajev v Furlaniji in Sloveniji. Kljub polemikam z zvezi z lovom na ptice in pojavi krivolova, ki se pogosto skrivajo za "ljubitelsko" dejavnostjo, imajo tovrstni sejmi se vedno veliko privrženec in pritegujejo kopico radovednih obiskovalcev. Organizatorji so sicer v zadnjih letih razširili in popestrili ponudbo. Park v Gradišču se je tako spremenil v pravcati zoološki vrt, kjer je ob vsakovrstnih pticah, kuncih, purutini in drugih živalih pritegovala še posebno pozornost nekoliko zgenega kamela. Ob pticjem sejmu je bila v Gradišču tudi dobro obiskana razstava mačk in ekshibicija-tekmovalstvo izurjenih psov.

Naravovarstveniki so se tokrat odločili za "mehko" obliko protesta do prireditve: zeleni iz Gorice, Krmina in Tržica so obiskovalcem delili mini letake z zelo strnjanim vendar jasnim sporočilom: »Delali bomo na tem, da leta 1998 lova na ptice ne bo več«. Ljubitelji živali združenja AIPA pa so bili prisotni s psiki, ki iščejo novega gospodarja. Nekateri so ga našli prav v Gradišču.

Za pomembno solidarnostno potezo so se tudi letos odločili prostovoljci pri skupnosti Ar-

cobaleno, ki so popoldanske ure velikega smarna prebili v goriskem zaporu ob sladoledu in lubenici, ki so jih ponudili zapornikom. Clani skupnosti so s tem želeli ponuditi nekaj človeške topline zapornikom, obenem pa nameniti pomembno sporočilo tudi zunanjemu svetu. V njem poudarjajo, da predstavljajo mafiji, skorumpirani politiki in nevarni kriminalci res majhen delež zaporniške populacije v Italiji. Med skoraj 54 tisoč zaporniki je velika večina (to še posebej velja za Gorico) takih, ki so zakrivila manjše prekrške ali so tam zaradi mamili. Ti ljudje prej potrebujejo pomoč kot pa masčevalnost družbe, ki se skuša rešiti nadloge, s tem da nezazeleno in moteče posameznike zapira za stiri stene. V resnici to ni nobena rešitev, saj so zapori vir nasilja in sola za kriminalce prej kot kraj za prevzgojo. Za to so potrebni drugačni prijem, ugotavljajo clani skupnosti Arcobaleno, ki želijo, da bi družba, od institucij do posameznikov, v večji meri podprla njihova prizadevanja.

Na slikah (foto Bumbaca) utrinka s tradicionalnega pticjega sejma v Gradišču

PEVMA / TEŽAVNO ISKANJE ALTERNATIV

Pevma tvega izgubo poštne urada

Sedež ne ustreza predpisom - Urad, kjer danes poslujejo tudi slovensko, naj bi preselili v Stražice

Pevmi preti nevarnost zaprtja krajevnega poštne urada. Problem, o katerem smo v preteklosti že poročali in ki je dalj časa zaskrblja domačine, je ponovno prišel na dan v zadnjem času, saj kaže, da namerava poštna uprava ta urad zapreti oziroma preseliti že kmalu po poletnih dopustih.

Razlog je dokaj preprost, manj preprosto pa je iskanje ustreznih rešitev. Urad danes deluje v prostorih, ki jih je poštna uprava vzela v najem. Prostori ne ustrezajo predpisom, saj bi bilo treba prilagoditi električno napeljavo, urediti sanitarije za prizadete in zadostiti vsem predpisom o varnosti in odpravljanju arhitektonskih ovir. Strošek (govori se o 26 milijonih lir) je prevelik, da bi si ga prevzela lastnica, poštna uprava pa tudi ne more investirati v poslopje, ki ni v njeni lasti. Lahko bi ga odkupila, o čemer pa ni govora iz proračunskih razlogov.

Pokrajinski ravnatelj poštne uprave dr. Giuseppe Patti izključuje to možnost, odkar se je pošta iz sektorja državne uprave spremenila v ekonomsko podjetje, ki mora pač poslovati brez izgub. »Odkup sedeža v Pevmi bi v ekonomskem pogledu pomenil čisto izgubo, saj delokrog tega urada nikakor ne more upravičiti tolikšno investicijo. Sicer pa ne gre pozabiti, da deluje drug poštni urad v Stražicah le 1.200 metrov stran.«

Usoda poštne urada v Pevmi se torej zdi zapečaten. S tem problemom se je ukvarjal tudi rajonski svet. Predsednik Silvan Primožič nam je povedal, da so iskali kako drugo lokacijo in tudi našli prostore sredi Pevme, ki pa so tako kot sedanji sedež potrebni določenih del iz izboljšav. Tu pa smo spet pri istem: lastnik nima interesa izvesti dela za skromno najemnino, ki bi jo prejemal od pošte, slednja pa bi urad v Pevmi obdržala le pod pogojem, da strošek ni prevelik. Rešitve ni videti, razen morda, ko bi posegla občinska uprava: svetovalec DSL Furlan je na problem opozoril na seji občinskega sveta, župan Valenti pa je kratkoma odvrnil, da o zadevi ničesar ne ve.

Prav te dni se je rajonski svetovalec Marjan Sosol s pismom spet obrnil do župana in do ravnateljstva poštne uprave ter postavil nov predlog. Ker v središču vasi, ugotavlja Sosol, ni mogoče najti primernih prostorov, bi v skrajnem primeru lahko urad preselili v Ul. Ponte del Torrione, kjer obstajajo primerni prostori in jih je lastnik pripravljen oddati v najem. Ta rešitev bi omogočila ohranitev samostojnega poštne urada na desnem bregu Soče, četudi na nekoliko odmaknjeni lokaciji.



V primeru zaprtja pevmškega urada bi se namreč morali krajani in tudi prebivalci bliznjih krajev, ki se poslužujejo tega urada (med njimi je kar nekaj Bricev iz Slovenije, ki tu prejemajo pokojnino), obracati na urad v Ul. Torriani, torej onkraj Soče na območju Stražic. Dr. Patti, s katerim smo se pogovarjali v prejšnjih dneh, se preden se je pojavil novi Sosolov predlog, nam je sicer povedal, da bodo v vsakem primeru skušali priti naproti uporabnikom. Poštna uprava je doslej pokazala pohvale vredno občutljivost tudi za slovenski značaj kraja in je v Pevmi namestila slovensko uslužbenko. Ta uslužbenka naj bi v primeru selitve okrepila urad v Stražicah; tako da bi uporabniki se najprej lahko obcevali z njo v slovenskem jeziku. Poleg tega namerava poštna uprava upokojencem, ki bi zaradi selitve imeli resnične težave za dviganje pokojnin, dostavljati pokojnine kar na dom.

»Verjemite mi«, pravi dr. Patti, »če bomo zaprli urad v Pevmi, se bo to zgodilo, ker res ni bilo druge možnosti. Naredili pa bomo vse, da obcani zaradi tega ne bi bili prikrajšani.«

Na sliki (foto Bumbaca) sedanji sedež poštne urada v Pevmi, ki ne ustreza strožjim varnostnim in drugim predpisom

RAZSTAVA / "SONCE MIRU" OB OBLETNICI HIROŠIME

V risbah otrok utrinki o vojni in želji po miru

Ogled v Kulturnem domu do konca avgusta

V galeriji Kulturnega doma v Gorici bo vse do konca tega meseca odprta mirovniška razstava "Sonce miru 97", ki jo v skupnem sodelovanju prireja kulturna zadruga Maja iz Gorice in upravni odbor Kulturnega doma. Razstava sodi v okvir raznih komemoracij, ki so se zvrstile na Goriskem ob 52. obletnici jedskega holokavsta v Hirošimi in Nagasakiju. Odprli so jo prav 6. avgusta, ob obletnici prve jedske eksplozije nad Hirošimo. Na letošnji mladinski ex-tempore razstavi je bilo predloženih okrog trideset likovnih del mladih ustvarjalcev z Goriskega kot tudi begunskih otrok, ki se zbirajo v okviru društva Ikar v Sloveniji. V njihovih

delih zadobiva mirovniška tematika se poseben smisel in pomen, saj so otroci na lastni kozi občutili krutost in nesmišelnost vojne in vso dramo begunstva.

Ob tej priložnosti navajamo imena goriskih mladih umetnikov, ki so se odzvali pobudi kljub pocičnikskemu vzdušju, ki v tem času kraljuje tudi v naših krajih: Maja Devetak, Federica Pinto, Giulia Branca, Kristina Calligaris, Ilaria Sonson, Matej Cescutti, Ilaria Dell'Ozzo in Erika Kolenc.

Izdelava Sonca miru, ki simbolizira smisel mirovniške pobude, je bila letos zaupana mlademu likovnemu navdusenju Andreju Pahorju s Poljan, ki je tudi skupno s športno vaditeljico

Damjano Cescut poskrbel za izpeljavo likovnega "ex-tempore" ter za postavitev in ureditev razstave.

"Sonce miru" je v zadnjih treh letih postalo že nekakšno tradicionalno mirovniško srečanje. Leta '95 je dozorela prva pobuda s strani zadruge Maja, ko so narisali Sonce miru pred ljudskim vrtom sredi Gorice, lansko leto pa se je prvič porodila zamisel slikarskega "ex tempore" in to v sodelovanju s Slovenskim dijaškim domom v Gorici. Priznati moramo, da je kljub avgustovskemu pocičnikskemu vzdušju iniciativa v vseh teh letih doživela dober uspeh... in se posebej odziv mladih "likovnih ustvarjalcev".

PODTURN / PRAZNIK SV. ROKA

Zakonca Uccello dobitnika nagrade

Za delo v korist župnijske skupnosti Zadnji večer tradicionalne šagre



V Podturnu so včeraj s svečano maso proslavili rajonskega zavetnika sv. Roka. Ob tej priložnosti je župnijski svet podelil nagrado "Mattone su mattone" zaslužnima faranom Marii in Sebastianu Uccello (na sliki - foto Bumbaca) za njun doprinos k življenju župnijske skupnosti. Sinoci se je z nagradno tombolo in večerom kubanske glasbe nadaljevala tradicionalna sagra v Podturnu, ki se bo sklenila nocoj s plesom ob zvokih ansambla "Fantasy".

NOVICE

Srednja Evropa v Krminu ob obletnici Franca Jožefa

V Krminu in Jasihu bodo danes osednje prireditve ob tradicionalnem prazniku narodov srednje Evrope, ki ga združuje Mitteleuropa prireja ob 149. obletnici ustolenja avstrijskega cesarja Franca Jožefa pod pokroviteljstvom raznih javnih uprav (Dezele, Pokrajine, Občine Krmin) in diplomatskih predstavništev sosednjih držav. V Krminu bo ob 10. uri sprevid z godbami in narodnimi nošami, sledila bo masa in ob 12. uri slovesnost z nagovori na glavnem trgu. Dogajanje se bo popoldne preselilo v Jasih, kjer se od 15. ure dalje "srednjeevropska" sagra s kulturnim sporedom. Jutri ob 18. uri bo v Jasihu nastopila godba na pihala iz Dobrovice.

Poezije Ljubke Šorli na radiu

Radio Slovenija bo nocoj ob 23.05 na prvem programu predvajal 20-minutno oddajo o pesniških stvaritvah Ljubke Šorli. Izbor pesmi nabožne vsebine iz pesniških zbirk Izbrane pesmi, Veseli rangaraja in Križev pot je opravil Janez Povše.

Neurje z vetrom in strelami

Predsinocne neurje je zajelo dobršen del Goriske in ponekod povzročilo tudi nekaj skode. Hudega sicer ni bilo, toda močan veter je marsikje odlomil tudi debele veje, ki so jih nato gasilci morali odstraniti s cest in pločnikov. Nekaj težav je bilo tudi zaradi strel, ki so tu pa tam povzročile izpade električnega toka. V Ul. Cipriani v Gorici je strela razklala debelo drevo. Na sreci ni bil nihče ranjen, gasilci večerne izmene pa so si morali zavijati rokave.



DOBERDOB / KONCERT DALMATINSKE KLAPE

Njiv'ci je manjkalo samo še morje

Pevci s Krka s pesmijo popeljali poslušalce v otoški svet - Uspela poletna sezona občine



Dalmatinska klapa Krk iz Omisa je na predvečer velikega smarna nadvse uspešno sklenila letosnjo sezono poletnih kulturnih prireditev, ki jo je doberdobska občinska uprava poudarila svojim občanom. Na prireditvenem prostoru "na Njiv'ci" za doberdobskim zupanstvom se v četrtak zvečer sicer niso zbrali le domaćini, pač pa tudi poslušalci iz raznih drugih krajev na Goriskem in s Tržaškega, v dokaz, da je bil spored večera, pri organizaciji katerega je sodelovalo

kulturno društvo Jezero, kvaliteten in zanimiv za sirso javnost.

Sesterica dalmatinskih oziroma kvarnerskih pevcev je povsem zadostila pričakovanjem. Ob spremljavi mandoline in kitare so izvajali program dalmatinskih pesmi, v katerih se otožnost melodij prepleta z radoživostjo morja in mediteranske narave. Tudi prijetno tople poletni večer je prispeval svoje k temu vzdušju, tako da je Doberdobo manjkalo le še morje, pa bi se poslušal-

ci, ki so skupaj s pevci na odru intonirali Skalinado in druge najbolj znane pesmi iz repertoarja, pocutili res kot na kakem dalmatinskem otoku.

S tem večerom se je sklenil letošnji spored poletnih prireditev doberdobske občine, ki je poleg treh filmskih večerov letos obsegal se gledališko predstavo, zelo uspeli nastop carodeja prejšnji ponedeljek in četrtkov koncert dalmatinskih melodij.

Na sliki (foto Bumbaca) klapa Krk v Doberdobo

TRGOVINSKA ZBORNICA / SESTANEK S TAJNIKOM

Kmečka zveza raste in krepi svojo vlogo

Predstavnika slovenskih kmetov zahtevala primerno pozornost slovenski organizaciji

Predsednik Kmečke zveze za Gorisko Ivan Humar in funkcionar strokovne organizacije slovenskih kmetov Marino Faraglia sta v četrtak bila na obisku na Trgovinski zbornici, kjer sta se srečala s tajnikom Pierluigijem Medeotom. Razpravljali so o aktualnih vprašanjih s področja kmetijstva in o vlogi Kmečke zveze v okviru zborničnih organov.

Ta vloga naj bi se v bodoče okrepila. V preteklosti se je namreč dogajalo, da slovenska kmetijska organizacija ni bila veliko upoštevana na Trgovinski zbornici in je sploh niso vabili na zbornične konzulte. V zadnjem času pa se je Kmečka zveza na Goriskem močno okrepila, pridobila je nove članke in večjo težo, kot sta na sestanku povedala Humar in Faraglia, zato je prav, da se ji prizna primerna teža in pomen.

S tem v zvezi sta predstavnika Kmečke zveze izrazila pričakovanje, da bo organizacija ustrezno upoštevana v postopku, ki bo v kratkem privedel do obnove odbora Trgovinske zbornice. V njem bosta med pred-

stavniki drugih gospodarskih strokovnih dveh članov kmečkih strokovnih organizacij, ki ju bodo izbrali glede na reprezentativnost posameznih organizacij, pri čemer pride v poštev tako število članstva kot tudi skupna proizvodnja in drugi kriteriji.

S tem v zvezi gre ugotoviti, da bi Kmečka zveza lahko imela se občutno večjo težo, ko bi številni slovenski kmetje, ki so se doslej vključevali v italijanske organizacije, odločili za članstvo v slovenski strokovni kmečki organizaciji. Zveza je namreč nepolitična in izključno strokovna organizacija, katere osnovni namen je zagovarjati interese slovenskih kmetov oziroma kmetov na specifičnem teritoriju, kjer je prisotna lasti bil med razlogi za članstvo v italijanski zvezi boljši strokovni servis, je danes ta pomanjkljivost z organizacijsko okrepitevjo premoščena, močnejša Kmečka zveza pa bi slovenskim kmetom gotovo zagotavljala učinkovitejšo obrambo njihovih specifičnih interesov. Aktualen je na pri-

mer problem zascitnih oznak za briska vina: skupna furlanska oznaka je gotovo v nasprotju z interesi briskih vinogradnikov, ki jim specifična briska oznaka zagotavlja večjo tržno vrednost pridelka, vendar nekatere strokovne organizacije, ki imajo v svojih vrstah tudi slovenske članke, do tega vprašanja niso zavzele jasnega stališča. To pomeni, da je vpliv slovenskega članstva na vodstvo teh organizacij majhen in da bi najbrž z večjo težo Kmečke zveze uspešneje zagovarjali svoje specifične interese.

Na srečanju s tajnikom Trgovinske zbornice je bil govor tudi o postopku za revizijo poklicnega seznama kmetov. Rok za predložitev prošnje zapade 30. avgusta. S tem v zvezi je kljub nasprotovanju večine strokovnih združenj prevladalo stališče, da morajo biti prošnje overovljene in na kolkovanem papirju. Kmečka zveza vabi zato zainteresirane, ki se niso poskrbeli za vpis v sezname, naj se zgledajo v njenem uradu za strokovno pomoč pri tej pomembni obveznosti.

RAZSTAVE

KLEKLJARSKI KROŽEK SKRČ JADRO ob desetletnici delovanja vabi v Ronke na razstavo izdelkov učenec teca, ki je na ogled v okviru prireditve "XXX Agosto Ronchese" (ljudska nizka sola) samo se danes od 18. do 24. ure.

PRISPEVKI

V počastitev spomina Joska Pahorja daruje Vlado Klemše 100 tisoč lir za društvo Jadro iz Ronk.

V spomin na Joska Pahorja darujeta Ivo in Milojka 50 tisoč lir za društvo Jadro iz Ronk.

Ob 10. obletnici smrti očeta Vilčeta in none Francke darujeta Alfreda in Milojka z družinama 100 tisoč lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Standreza.

VČERAJ-DANES

Podatki iz matičnega urada goriske občine v tednu od 9. do 14. avgusta 1997.

RODILI SO SE: Federica Ferrara, Enrica Rizzi, Giovanni Coderani, Francesco Vasca, Sergio Pontello, Lara Nazzaro.

UMRLI SO: 70-letni upokojenec Giuseppe Codispoti, 30-letni upokojenec Gian Vito Incorvaia, 71-letna upokojenka Dina Andriolo vd. Drius, 75-letni upokojenec Antonio Natoli, 60-letna upokojenka Linda Milani por. Delneri, 91-letna upokojenka Aurelia Delpin vd. Hvalic, 92-letna upokojenka Gisella Zotti, vd. Soranzio, 37-letni tehnični uslužbenec Luigi Nanni, 63-letna gospodinja Agata Marangon por. Badin, 83-letna upokojenka Anna Berton vd. Barbani, 86-letni upokojenec Adriano Solari, 70-letna gospodinja Irma Andrian por. Sirch, 71-letna upokojenka Michelina Comito vd. Tassona.

POROCILI SO SE: delavec Fabio Fermo in brezposelna Debora Mercuri, slasčar Bruno Gei in policistka Adriana Cavallin, varnostnik Luca Zilli in uslužbenka Loredana Capizzi, delavec Mauro Bertoli in uslužbenka Maria Dullia Mercuri.

OKLICI: policist Alessio Macor in uslužbenka Donatella Coniediz, zapriseženi paznik Sergio Campanile in zdravnica Maura Ocera, delavec Giordano Chersovani in natakarka Donatella Nordini; uslužbenec Roberto Tuzzi in uslužbenka Erica Comar, psiholog Zoran Zeljić in psihologinja Myriam Klanjscek.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

POGREBI

Jutri: 9.30 Laura Campus vd. Pausi iz splošne bolnišnice v cerkev pri Sv. Ani in na glavno pokopališče; 10.20, Metoda Kristancic vd. Zamar iz bolnišnice Janca od Boga v Krmini; 11.00, Aldo Miculin iz splošne bolnišnice v Locrnik; 13.15, Giuseppe Valentinuzzi iz splošne bolnišnice v Romans.

KRONIKA

Težki nesreči v Trzicu in Gorici

Ceprav je promet v teh dopustniških dneh bil gost na cestah proti letovišcarskim krajem in skoraj neznan v mestih, sta se včeraj najtežji prometni nesreči na Goriskem zgodili prav v mestih, prva v Trzicu, druga v Gorici.

V Trzicu sta nekaj minut pred 9. uro v križišču ulic Garibaldi in Manzoni trčila alfa 33, ki jo je upravljala 24-letna domaćin Alesandro Gramagna, in trikolesni ape piaggio, na katerem se je peljal 84-letni Enrico Bottaz iz Trzica. Le-ta je v trčenju dobil težke telesne poškodbe, zaradi česar so ga s helikopterjem prenesli v tržaško bolnišnico na Katinari. Zdravniki so ga sprejeli s pridržano prognozo.

Na Katinaro so prepeljali tudi 77-letnega Learda Leardijsa iz Gorice. Na Korzu Italia pred spominskim parkom ga je med prekanjem ceste podrl fiat uno, ki ga je v smeri proti železniški postaji upravljala 24-letna Giuliano Terpin iz Gorice. Leardijsa so kot receno prepeljali na Katinaro s pridržano prognozo, kaže pa, da ni v življenjski nevarnosti.

GRADEŽ / TEKMOVANJE ZA "MISS FJK"

Lepotica iz Veneta premagala Tržačanke

Zmagovalka je 17-letna Marta Cappellotto



Naso dezelo bodo na vsedržavni selekciji za izbiro "miss" Italije zastopale tri Tržačanke, ki so se v četrtak zvečer na deželni finalu lepoteznega tekmovanja uvrstile na častna mesta, glavni naslov "miss" FJK pa je odneslo dekle iz Veneta. Zmagovalka je namreč 17-letna in 178 cm visoka Marta Cappellotto, rojena v San Vitu al Torre, ki pa živi v kraju Pramaggiore v pokrajini Benetke. Temnolaso Marto so izvolili na deželni finalu v gradeškem parku vrtnic.

Zmagovalka je dijakinja (obiskuje licej), rada ima sport, zlasti odbojko, svoje vitko telo pa neguje z urjenjem v telovadnici. Med njenimi sanjami ni prodor v svet mode ali filma, cesar

smo vajeni na podobnih lepoteznih tekmovanjih, pač pa v politiko, kateri bi se rada Marta posvetila kar poklicno. Glede svojega političnega programa se sicer ni izjasnila, marsikdo pa ji bo najbrž vseeno podprl: vsaj se mu ne bo treba potem tožiti, da so v politiki »vedno isti obrazi«.

Druge naslove (in uvrstitev v vsedržavni finale) so si prislužile tri Tržačanke: 17-letna Elisa Ricato (»miss eleganza«), 22-letna Manuela Mandler (»miss cinema«) in 18-letna Sara Cappellari (»miss top model domani«).

Na sliki (foto Meta): nagrajena dekleta (miss FJK je tretja z leve) z napovedovalko gradeškega večera Carmen Russo

KINO

GORICA
VITTORIA 1 in 3 Zaprt
zadir dopusta.
CORSO Zaprt.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV obvešča, da bo avtobus za piknik v Lisonu pri Portogruaru 24. avgusta odpeljal ob 8. uri iz Sovodenj (pri cerkvi) s postankom v Standrežu.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV obvešča, da bo bivanje v Chiancianu z obiskom številnih bližnjih krajev od ponedeljka, 15., do nedelje, 21. septembra. Prijave samo se danes pri poverjenikih.

ČRPALKE

Danes so na Goriskem dežurne bencinske črpalke

GORICA
AGIP - Ul. d'Aosta
ESSO - Ul. Brass
IP - Ul. Lungo Isonzo
ERG - Ul. Brig. Re
GRADIŠČE
IP - Trg Unità
TRZIC
ESSO - Ul. Boito
API - Ul. Cosulich
MONTESHELL - Ul. Boito

AGIP - Ul. Duca d'Aosta
RONKE
MONTESHELL - Ul. Redipuglia
ZAGRAJ
API - Trg Garibaldi
TURJAK
IP - državna cesta
KRMIN
API - Drev. Ven. Giulia
DOBERDOB
CHEVRON - Palkisce



Kulturno bogastvo ponosnih Dačanov

Kako na razstavo

Konjušnice Miramarskega gradu so pred leti prenovili in v njih uredili večnamensko razstavišče. Odtlej je stavba ob vhodu v nekdanjo rezidenco Maksimilijana Habzburskega gostila že več pomembnih prireditev. Letošnjo jesen bo razstavišče ponovno eden najbolj obiskanih krajev v Trstu: 27. julija so tam odprli razstavo o Dačanih, ki bo v mesto (tako nacrtujejo organizatorji) privabila številne obiskovalce.

POBUDNIKI IN ORGANIZATORJI:

Razstavo so v Trstu predstavili na pobudo mestne občinske uprave in v sodelovanju z Nadzorništvom za spomeniško skrbništvo, Narodnim zgodovinskim muzejem iz Romunije in občino Firenze, ki je pred tem gostila razstavo. Postavitev so podprle še druge institucije in nekaj zasebnih sponzorjev. Za splošno organizacijo je poskrbela tvrdka Villaggio Globale International, za publikacijo kataloga pa založba Electa.

URNIKI IN VSTOPNICE:

Razstava je odprta vsak dan, tudi ob nedeljah in praznikih. Do 26. oktobra si bo arheoloske izkopanine in drobne umetnine mogoče



ogledati od 9. do 19. ure, od 26. oktobra do 30. novembra pa bodo razstavo zapirali uro prej.

Vstopnica stane 12.000 lir, skupine in tisti, ki si listek priskrbijo v sklopu raznih promocij, bodo morali odsteti 10.000 lir, skupine solarjev in upravičenci do zakonskih redukcij pa po 6.000 lir na osebo. Za raznovrstne promocije so poskrbele italijanske železnice (deležni je bodo imetniki prelezniške vozovnice v smeri proti Trstu in imetniki izkaznice Amico treno), uprava

Miramarskega gradu (za tiste, ki si bodo priskrbeli vstopnico v grajski muzej) in Trgovinska zbornica (za imetnike izkaznice T for you, ki bodo v Trstu prezivali konec tedna).

INFORMACIJE:

Vsem interesentom je na razpolago osebje uradov razstavišča; po telefonu jih je mogoče poklicati na telefonsko številko 040/224494 ali poslati fax na številko 040/224544. Pomoc lahko nudijo tudi pristojni na Turističnem podjetju (tel. 040/6796111).

Razstava o Dačanih je razporejena po kronološkem kriteriju, kar pomeni, da so prvi eksponati posvečeni predmetom, ki izhajajo iz najstarejših časov daske naselitve današnje Romunije. Pot popelje nato obiskovalca do gornjega nadstropja, kjer je prikazan razvoj kulture Dačanov in Getov do njenega najsvetlejšega obdobja. Obiskovalec se ob koncu povrne v prostore prvega nadstropja, kjer so se zadnje izkopanine iz časov rimske zasedbe Dakije.

Po naši presodbi so predmeti zbrani smiselno, saj prikazujejo tako vsakodnevno materialno kulturo kot vojaško tehniko in pogrebne obrede. Prav tako smiselno je speljana pot skozi razstavo: bele puscice vodijo obiskovalca iz ene dvorane v drugo, od enega obdobja do drugega. Zemljevidi, povzetki in filmske projekcije dopolnjujejo ogled. Kljub dobrim namenom organizatorjev pa se lahko povprečni poznavalec arheologije kaj kmalu zmede.

Vsak predmet je označen s številko in nazivom, vendar pa bi neosveščen obiskovalec potreboval kak daljši opis. Malo je tudi informacij o delu arheologov in najdbiscih. Veliko bolj izčrpni so panoji, na katerih je prikazana kratka zgodovinska pot ljudstva, navade in verovanja Dačanov. Zanimivi so tudi izpiski iz del antičnih zgodovinarjev, ki so omenjali ljudstvo današnje Romunije.

Ker je gradiva veliko, znanje iz solskih časov pa včasih skripajoče, obiskovalcem svetujemo, da se dan pred ogledom najavijo za vodeni obisk (tel. 366919). Kdor bi želel v miru občudovati razstavljene predmete (nekateri so, poleg zgodovinskega pomena, tudi estetsko zelo privla-

DAČANI

POD POKROVITELSTVOM
PRESEDNIKA REPUBLIKE ITALIJE IN
PRESEDNIKA ROMUNIJE

Občina Trst

Nadzorstvo za naravno, arhitekturno, arheološko, umetniško
in zgodovinsko dediščino Furlanije - Julijske krajine



TRST

Konjušnica Miramarskega gradu
27. julij - 30. november

ni), si mora nabaviti vsaj mali knjižni vodnik (prodajajo ga pri blagajni razstavišča); navdušenci lahko sežejo po obsirnem katalogu, ki je sicer opremljen s krajšimi fotografijami in izčrpno razlago, je pa za vodica med ogledom prav zaradi svojega obsega neprimeren.

Gradivo je na razpolago v italijanscini, delno se v angleščini in nemščini. V slovenscini so natisnili le promocijsko brošuro (na sliki).

Dve stoletji zgodovine »najpogumnejših med Trakijci«

Od prazgodovinske dobe do stikov z Grki

Okvirno bi lahko rekli, da je bila domovina Dačanov današnja Romunija. Tam so se plemena naselila se v prazgodovinski dobi, vendar je za najstarejšo dobo težko določiti narodnostne meje. Med leti 800 in 450 pred n.s. se je začel proces diversifikacije in oblikovanja zametkov kasnejših narodov; v prvi fazi sta razpoznavni ilirska in traska skupina. Ob koncu te dobe je mogoče zaslediti grške, skitske in keltske vplive na avtohtono prebivalstvo, pojavi se na primer grški denar, v grških zapisih so prvič omenjeni tudi Dačani; o njih piše me drugimi slavni zgodovinar Herodot, ki jih omenja kot »najpogumnejše med Trakijci«.

V 6. stoletju so se na obali Dakije naselili Grki, ki so tam ustanovili svoje kolonije. Medtem ko se je torej na obali razvijala trgovina (trgovske dejavnosti so značilne za vse grške kolonije), je bila v notranjosti še vedno pomembnejša živinoreja, vse bolj dovršeni so bili tudi obrtniški izdelki.

Prvi zametki državne ureditve

Okoli leta 300 pred n.s. je postalo vse močnejše in

vplivnejše getsko-dasko plemensko združenje, ki mu je vlada Dromichaiteis. O pravi državni ureditvi se ne moremo govoriti, čeprav je iz nekaterih elementov (Dačani začno izdelovati lasten denar) že očitno, da gre razvoj v to smer. Tudi Kelti, ki so v tistem obdobju se udirali v dasko ozemlje, so se na naslednjih desetletjih popolnoma asimilirali.

Daska država se je v celoti izkristalizirala v obdobju med prvim stoletjem pred n.s. in prvim stoletjem po n.s. Politicno, vojaško in versko središče imperija je bilo nekje

na območju hribovja Orastie, kjer je bilo tudi sveto mesto Sarmizegusa. Mlada državna tvorba je začela povzročati nemalo skrbi Rimljanom, ki so s svojimi enotami silili proti vzhodu.

Zlato obdobje daske države

Od leta 70 do leta 40 pred n.s. je Dačanom vladal kraj Burebista: država je tedaj dobila dokončno podobo. Medtem so se mesta ob obali (grške kolonije) uprla rimski nadoblasti, Burebista pa je zmagovito povedel dasko voj-

ske nad bližnja plemena, tja do srednjega toka Donave; leta 55 pred n. s. si je kralj podjarmil se grške kolonije na Crnem morju. Burebista je umrl istega leta kot rimski vojskovodja Cezar - začne se počasni razpad državnih institucij, ki so nastale za časa njegove vlade.

Kot zanimivost je treba tu navesti, da je med Dačani preživel zadnja leta življenja tudi znani rimski pesnik Ovidij, ki ga je na bregove Crnega morja poslal bes cesarja Avgusta.

Vojne z Rimom

Rimljani so začeli kaj kmalu (okrog leta 80 po n. s.) snovati bojne pohode proti Dakiji, ki pa je ravno tedaj doživljala novo fazo prepoda pod oblastjo kralja Decebalusa. Decebal je želel urediti svojo državo, njegove nacrtje pa so prekrizali stalni udori rimskih legij. Daski kralj je zbral svoje cete in premagal rimskega generala Cornelia Fusco. Obe državi, rimsko cesarstvo in dasko kraljestvo, sta sklenili mir, v katerem je bila priznana samostojnost Dakije v zameno za letne dajatve rimskemu imperiju. Mir je bil kratkotrajen: leta 101 se zopet vname vojna, tokrat pa je sreča na strani Rimljanov, ki zberejo številno



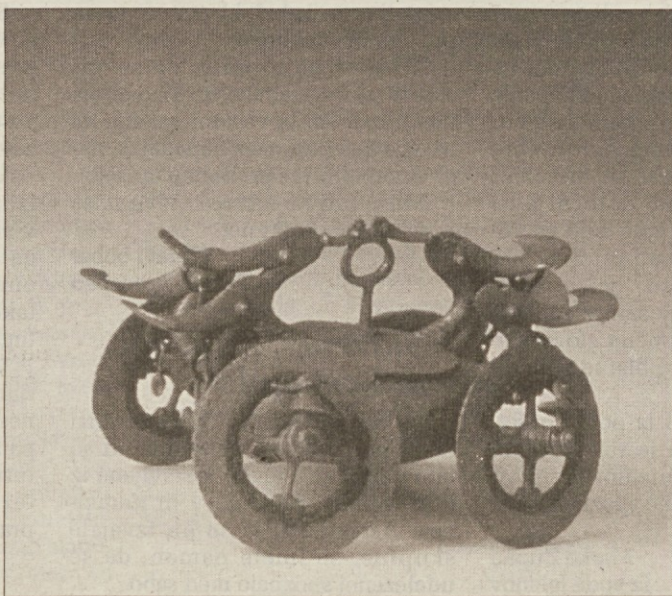
vojsko in Dačane premagajo najprej pri Tapaejih, nato pa se v slavni bitki pri Adamclisiju. Dasko ljudstvo je bilo prisiljeno, da pristane na ponizujoč mir, porušiti je moralo svoja mesta in rimskim iztirjevalcem dovoliti, da pobirajo dajatve za cesarja Trajana. Trajan, ki mu je zmaga v Dakiji veliko pomenila, si je odtlej nadel vzdevek Dacicus.

Rimska premoč

Prav zaradi ponizujočih razmer, v katerih se je znal

premagani narod, se je leta 105 vnela druga daska vojna. Rimljani so se zopet izkazali za močnejše; ko so zasedli sveto mesto Sarmizegetuso, si je daski kralj Decebalus vzel življenje. Dakija je postala rimska provinca, del Dačanov pa je ostal izven meja mogočnega imperija. Dačani in Rimljani, ki so se naselili ob spodnjem toku Donave, so se kmalu pomesali med sabo in ustvarili novo narodno tvorbo, iz katere izhajajo današnji Romuni.

Matejka Grgic





Velika pustolovščina na planini Rakitna

»Skavti so si med sabo bratje, kjeroli se srečajo, po celem svetu. Slavtizem je bratstvo, ki povezuje ljudi različnih narodnosti, ras, veroizpovedi in misljenja. Skavt naj bo z vsemi prijazen, poln dobre volje in pripravljen pomagati svojemu bližnjemu, skratka mora svojim bratom skavtom in sestram skavtinjam znati podati roke.« Tako je nekoč rekel ustanovitelj skavtizma Robert Baden - Powell.

Minilo je 90 let od tistega poletja, l. 1907, ko je »Volk, ki nikdar ne spi« (tak vzdevek si je namreč prislužil Baden - Powell med služenjem v britanski vojski), peljal prvo četo dečkov na tridnevno taborjenje na otok Brownsea v Rokavskem prelivu. Taborjenje se je uspešno izteklo in od takrat se je skavtizem bliskovito začel širiti po celem svetu.

V Trstu so pobudo za slovenske skavte dali prof. Ivan Theuershuh, g. župnik Lojze Zupancič in prof. Oton Berce l. 1951. Njim gre zasluga, da je danes SZSO najštevilnejša mladinska organizacija na Trzaskem.

Leta 1990 pa so v Sloveniji spet obudili skavtsko gibanje. Čeprav je Zveza slovenskih katoliških skavtov in skavtinj (kratica ZSKSS) se mlada, je zelo zagnana v delo. Eden najmocnejših in najaktivnejših stegov v Sloveniji pa je gotovo Ostrorogi jelen, ki deluje na področju Brezovice pri Ljubljani. Doslej je ta steg, ki šteje preko 200 članov, uresnil celotno vrsto zanimivih aktivnosti in pobud. Letos pa se je vodstvo Ostrorogega jelena odločilo, da na planini Rakitna organizira t. i. MEBASTA '97 (to je Mednarodni Barjanski Skavt-

ski Tabor). Tabora sta se udeležili obe Brezovski četi: četa Mostišarjev in četa Zivo blato, 2. in 4. - 5. četa iz Trsta ter četa portugalskih skavtov iz Coimbre. Vodilo tega tabora pa je bilo geslo Podajmo si roke, ki je taborec stalno opozarjalo, da čeprav prihajamo iz različnih krajev, govorimo različne jezike in imamo drugačne navade, smo si lahko med sabo prijatelji, kajti prijateljstvo ne pozna meja.

In prav s tem namenom se je v Rakitni od 11. do 21. julija zbralo približno 200 skavtov in skavtinj, ki so v desetih sončnih, vetrovnih in blatnih dneh se enkrat odkrili lepoto skavtskega načina življenja.

Taborni prostor je bil precej velik: na največjem travniku so bile nameščene čete, vsaka na svojem podtaboru. Okoli tabornega prostora, so se v gozdu skrivale jase, kjer sta bila nogometno in odbojgarsko igrišče, ki sta bila v prostem času precej obiskana, razvedrilni prostor, na katerem je stal oder, kjer se je odvijal večerni program, in se meditativni prostor, kjer so organizatorji postavili t. i. kapelico, v kateri so se odvijale mase, ali kamor je kdo prišel, ce je hotel biti sam s seboj. Pred mogočnim vhodom na taborni prostor pa so stali še sotori glavne kuhinje, shrambe in informativnega centra. Zanimivosti tovrstnega tabora pa sta gotovo bila ozvočenje in električna napeljava, kar je za navadne smrtnike predstavljal pravo novost.

Zamejce in Portugalce so v četrtek, 10. julija pričakali na Brezovici domaći skavtje. Po toplem sprejemu so Brezovski skavtje sprejeli na svoje domove nove priselce in jih gostili



do naslednjega jutra, ko so se vsi udeleženci zbrali na tabornem prostoru. In tako se je začela velika pustolovščina.

Vsaka četa si je najprej uredila svoj prostor. Pri tem velja omeniti spretnost portugalskih skavtov, ki so meni nič, tebi nič v izredno kratkem času postavili celo vrsto zgradb in tako zeli obudovanje pri slovenskih in zamejskih cetah.

Vodstvo tabora je medtem razdelilo vse udeležence v stiri mešane skupine, kar je omogočilo, da so se mladi Slovenci, Zamejci in Portugalci kar hitro spoznali med seboj. K medsebojnemu spoznavanju in prijateljstvu so gotovo pripomogli tudi celodnevna velika igra na temo Mostišarjev, ki se je zaključila z doživeto slovensko - portugalsko maso, in

dvodnevni potepi po »deželi na sončni strani Alp«. Ti stiri potepi so imeli namen, da bi udeleženci tabora spoznali lepote Slovenije. Tako se je ena skupina podala v gore in sicer v Bohinjsko bistrico, druga v gozd in sicer v Kočevski rog, tretja na Kras na ogled Postonjske jame in okolice, četrta pa na morje v Ankaran. Potepi po Sloveniji so pripomogli, da se se v skupinah začele prepletati prijateljske vezi med udeleženci tabora, ki so se v naslednjih dneh se bolj utrdile.

Naslednji dan so bile na programu razne aktivnosti, ki so imele pustolovski okus. Aktivnosti je bilo šest in udeleženci so lahko izbirali med celodnevnom hikejem po Barju in ogledu Ljubljane, orientacijskim pohodom in poti preži-

vetja, nočnim potepom in razvedrilnim parkom. V teh dneh je seveda prišla na dan skavtska spretnost in kreativnost. Proti koncu tabora pa so se nasi skavtje hočeš nočeš urili v kopanju odtocnih jarkov, saj sta bila dež in slabo vreme stalna gosta zadnjih dni tabora. Zaradi nenaklonjenega vremena je vodstvo nekoliko sremenilo program, ni pa prekinilo t. i. mednarodnih večerov, na katerih so se udeleženci tabora predstavili. Na prvem večeru so Zamejci, Slovenci in Portugalci predstavili domače kraje, njihovo zgodovino, navade in običaje. Največje pozornosti pa je bil gotovo deležen večer posvečen tipičnim jedem slovenske, zamejske in portugalske kuhinje. Vsakemu udeležencu so med drugim prav gotovo

teknil zamejski cmoki s slivami, slovenska potica in kozarček portugalskega porta. Na naslednjih dveh večerih pa smo predstavili naše pesmi in plese. Kljub dežju in blatu je bilo vzdušje na teh skupnih večerih enkratno.

V nedeljo je bil na programu dan odprtih vrat, ko so prisli na obisk nasi starsi in prijatelji ter drugi skavti, ki so se seveda zgrozili nad pogledom v blatno dolino, kjer so bili postavljeni sotori. Vsi obiskovalci so imeli možnost, da se udeležijo poti preživetja, orienteringa, delavnic v razvedrilnem parku in sportnih turnirjev. Na žalost je vreme se enkrat prekrizalo račune, a obiskovalci so se vseeno udeležili poti prijateljstva, nato pa so prisostvovali dvojezični masi, ki jo je poleg drugih duhovnikov daroval ljubljanski pomožni škof Alojzij Uran.

Zvečer pa so se vsi udeleženci zbrali ob zadnjem tabornem ognju. Naslednjega dne smo se poslovili od Portugalcev, Zamejce pa so Brezovčani gostili po domovih se naslednje tri dni.

In tako se je zaključila stiri-najstrednja skavtska pustolovščina, ki je v srcih vseh udeležencev pustila lepe spomine. Gotovo je bil projekt MEBASTE precej uspešen in za to ima zaslugo vodstvo Ostrorogega jelena z Metko Kastelic, odgovorno načelnico tabora. Mislim, da je tabor dosegel svoj namen, in ko smo si vsi skupaj se zadnjič podali roke, smo si srčno želeli, da se bomo čez dve leti zopet srečali, tokrat na Portugalskem v Coimabri.

Matejka Bukavec - Navihana antilopa

Za vse udeležence MEBASTA enkratno doživetje

Pot preživetja

Pot preživetja je izkušnja, ki jo doživis le na pomembnejšem taboru kot je MEBASTA. Ta aktivnost je bil pravzaprav poligon z raznimi ovirami. Udeleženci so bili razdeljeni na skupine petih oseb. Vsakih 15 min. je štartala ena skupina, ki je morala plezati po vrvi čez reko, se plaziti po blatu, preplavati pod vodo z debli pokrit jarek, spustiti se s skripcem čez reko... Zame je bila to čudovita izkušnja. Na takem taboru, kot je MEBASTA, kjer je ze vse določeno, je bila pot preživetja nekaj »extra«, nekaj nevarnejšega. Ko sem opravil to pot, sem cutil, da sem nekaj dosegel. Ker pa mi ni bilo se dovolj, sem se na koncu svojih naporov metal se v lužo pod jamborom.

V skupini se je tudi pretakalo bratstvo in altruizem, saj si je bilo treba med sabo pomagati in drug drugega spodbujati: ce je kdo iskal pustolovščino, je bila zanj pot preživetja stooštota zabava.

Pri pripravljanju poti je bilo zaposlenih več skavtov. Med raznimi aktivnostmi je bila pot preživetja najbolj obiskana. Vsi, ki so jo preizkusili, so se vračali na tabor premočeni in blatni. Ko te je kdo zagledal tako umazanega, je z nakremženim obrazom vzkliknil: »Grozno«, ali pa je navdušeno zavpil: »Jutri grem tudi jaz na pot preživetja!«

Poti preživetja je seveda sledilo temeljito umivanje.

Peter Jevnikar
Iz voda Tigorv

Hike po Barju

V dnevu aktivnosti smo imeli možnost izbirati, kam bi šli. Iz nase 2. cete smo se Petra, Mara in jaz odpravili na pot po Barju. Bile smo v skupini, ki so jo sestavljali se skavti iz Portugalske in Brezovice. Hodili smo skoraj cel dan. Med potjo je imela naša skupina razne preizkušnje, na primer zakuriti ogenj, zgraditi zavetišče in bivake, splezati na drevo ter speljati most čez reko. Med gradnjo se je najbolj izkazal edini Portugalac in edini fant v naši skupini. Najprej je bil plah in sramežljiv, nato pa smo se začeli z njim pogovarjati v angleščini in ga tako priključili družbi samih deklet.

Med potjo smo se zabavali, peli, se pogovarjali in tako utrjevali prijateljske vezi. Hodili smo po hribih, na katerih so bili razgledi enkratne slike. Pot je bila dolga in zahtevna, ampak družba, razgledi in naklonjeno vreme nam je omogočilo lep dan.

Tega dne ne bom pozabila, ker sem se zabavala in tudi zato, ker smo se v temnem stiku srečali s številnimi klopi.

Mira Fabjan
Sončnozareča panda

Potep v Ankaran

Najbolj pričakovani dogodek celotnega tabora so bili gotovo potepi. Po dveh dneh postavljanja zgradb in veliki igri so bili pravi razvedrilni dogodek. Toda neglede na to so se jih člani naše cete nekoliko bali.

Voditelji so nam povedali, da zelo verjetno bomo šli na ta potep po mešanih cetah, ki so nastale med taborom. Tako smo z bojznijo pričakali ta dan.

Nasi voditelji so imeli, kot vedno, prav in posledica tega je bila, da večina udeležencev je bila temu nasprotna. Toda stroga načelnica je vse prepričala za odhod. Moja skupina se je napotila v Ankaran in okolico.

Prvi dan smo obiskali cerkev v Hrastovljah, znano po svojem »Mrtvaskem plesu«. Moram pripomniti, da stare freske niso bile preveč zanimive za Portugalce, ki jih prav gotovo ni zanimalo poslušati tricetrturno razlago v angleščini o zgodovini cerkve. Nato smo šli na ogled solin. Po tem pa smo si privoščili zaslužno kopanje v bistrem ankaranskem zalivu. Zvečer po tabornem ognju smo zlezli v spalne vreče in pričakali naslednji dan. Kljub deževni noči je bilo jutro jasno: zato smo ga veselo preživeli na obali pri Debelem rticu. Po kosilu v sedežu tamkajšnjih skavtov smo z zalostjo v srcu zapuščali sončno slovensko obalo in se vračali v blatne pokrajine Rakitne.

Mislim, da je bil ta potep prijatelna izkušnja in da je res izpolnil pričakovanja organizatorjev in sicer, da bi se čimbolje spoznali in se spoprijateljili.

Marko Zupan
iz voda Jelenov

Straža na taboru ali kaj dela skavt ponoči

Ce mislite, da skavt na taboru ponoci brezskrbno spi v svojem sotoru, se resnično motite. Taboru namreč grozijo številni napadalci, ki nenehno prežijo v hosti, da bi si priborili zastavo taborečih. Izvidniki in vodnice se morajo zaradi tega vrstiti v strazah skozi vso noc. Marsikomu ponoci zakruli zelodec in se zato kar med strazo tiho prikade do glavne kuhinje, kjer ga čaka vrsta dobrot. Večkrat se zgodi, da se pri jutranjem zboru voditelji pritožujejo, ker zmanjkuje hrane. V glavnem si požresnezi postrežejo z »nutello« in keksi, ki ponoci vsem prav gotovo teknejo.

Nikakor ne mislite, da so vsi skavti taki. Za straže so k sreči vsi dobro izurjeni in večkrat naletijo na kakega neizkušenega napadalca, nato v poročilu vse podrobno opišejo.

Nihče jim ne more do zivega, se posebno taborniki ne!

Vihravi bober
Tomaž Spacapan

Slovenci, Zamejci in Portugalci

Na taboru MEBASTA smo bili razdeljeni v 4 večje skupine, ki so bile v enakem številu sestavljene iz Portugalcev, Slovencev in Zamejcev. Aktivnosti, ki so jih izvajale skupine, so imele namen, da se udeleženci spoznajo med sabo.

Zamisel teh skupin je bila zelo uspešna, ker smo se res precej spoznali, vendar pa je bilo spoznavanje omejeno le na člane, ki so skupino sestavljali.

Prostega časa pa ni bilo na pretek, da bi nam omogočil spoznanja se drugih udeležencev tabora. Na raznih mednarodnih večerih smo spoznali kulturo, pesmi, plese, glasbo in značilne jedi udeležencev tabora. S tega zornega kota, kot nam je tudi geslo narekovalo, smo si podali roke, ker smo spoznali druge narode in smo si tako razširili svoje znanje in kulturo. Vse to je seveda potekalo v popolnem skavtskem duhu.

Sporazumevalni jezik je bila angleščina, ki pa je nekaterim delala precejšnje težave, ker je niso poznali, drugi pa so je bili premalo vešci. Tudi to je bila ovira za navezavo tesnejšega prijateljstva.

Vsaka dva dneva je na taboru izhajalo glasilo, ki je bilo napisano v slovenscini, angleščini in portugalscini. V tem glasilu so bili enakomerno zastopani s članki tako Slovenci kot Zamejci in Portugalci.

V spominu nam bo ostal ta mednarodni tabor; ne toliko zaradi neugodnega blatnega položaja, pač pa zaradi novih prijateljstev, na katera ne bomo pozabili, čeprav je težko, da se bomo znova srečali prav z njimi.

Staska Cvelbar
iz voda Labodov

Vlak volčičev in veveric je prepotoval ves svet



V nedeljo, 3. avgusta se je z dnevom obiskov uspešno zaključil tabor tržaskih volčičev in veveric, ki ga je Slovenska zamejska skavtska organizacija pripravila za svoje najmlajše člane v bližini vasi Planina pri Sevnici, južno od Celja.

Taborni prostor, to je travnik na gričku nad vasjo, s krasnim razgledom na vso okolico, je tržaskim skavtom priskrbel gospod Feliks Strniša, duhovnik iz St. Vida pri Planini. Kraj in datum taborenja pa so voditelji prilagodili na povabilo družine Tisel, ki je v nedeljo, 27. julija v svoji sredi praznovala novomas-

nika Rudija, ki je v preteklih letih sodeloval na taborih volčičev in veveric kot duhovni vodja. Na slavlje so bili povabljeni tudi volčiči in veverice ter njihovi voditelji, ki so tako z vaško skupnostjo sooblikovali sprejem novomasnika ter novo maso samo.

Letos se je tabora udeležilo 48 volčičev in veveric, za katere so skrbeli voditelji in voditeljice (nacelnica je bila Mara Petaros, podnacelnica pa Tanja Novak) ter tehnično vodstvo, ki so se pred odhodom poskrbeli, da je bil program točno izdelan, tako da se otroci ne bi dolgočasili. Tema letošnjega tabora je bilo

namišljeno potovanje okoli sveta s čudežnim vlakom. Skupine so se že prvi dan razdelile po sotorih-vagonih in skozi vse dni tabora spoznavali posebnosti različnih mest in dežel vsega sveta.

Prvi dan so mladi potniki pripotovali v Arabijo, kjer si nomadska plemena postavljajo svoje sotre. Drugi dan so se spremenili v Portugalce, ki so delavni ljudje in spretni obrtniki ter so pod vodstvom izkušenih vadičev spoznavali razne ročne spretnosti, ki jih zahteva življenje na taboru ter postavili vhod na tabor, jambor in oltar,

uredili kuhinjo ter pripravili prostor za taborni ogenj. Tretji dan so morali nadoknaditi malo zamudo, ki jo je imel vlak pri svojem potovanju zaradi dežja. Prav dež je letošnjemu taboru večkrat ponagajal, tako da so morali voditelji program prilagoditi vremenu in več dejavnosti je steklo kar pod velikim platnom pagode (volčiči in veverice so npr. barvali majice, imeli so izredne pevske vaje, na katerih so se naučili več pesmi, med temi himno tabora, izdelovali so si predmete iz lesa, itd.).

V soboto so se mali potniki začeli pripravljati na »prihod« v Slovenijo, kjer jih je čakalo praznovanje prijatelja Rudija. Skupaj z vaščani so mu pripravili lep sprejem ter pozdrav v domaći cerkvi. Na to priložnost je volčiče in veverice pripravil letošnji duhovni vodja Janez Zerovnik, ki je bil tudi stalen potnik na vlakcu. V nedeljo, 27. julija, so se volčiči in veverice v spremstvu svojih voditeljev že zgodaj podali s tabora v vas, kjer so s petjem sodelovali pri novi masi, kar je med vaščani vzbudilo nemajhno zanimanje.

V naslednjih dneh je vlak brez prestanka potoval iz kraja v kraj: v Kenijo na spoznavanje okolja preko kratke orientacijske igre, v Grčijo, kjer so imeli Olimpijske igre, to je pravi sportni dan. Pripotovali so v Hol-



lywood, prispeli so naravnost na prizorišče filma in postali igralci, režiserji, kostumografi in scenaristi ter glasbeniki in ustvarili pravo predstavo za starše, ter se v Avstralijo za veliko pustolovščino v iskanju svetlečega bisera. Zaradi dežja in mraza se je vlak ustavil preden bi lahko prispel v Gran Canyon med indijance, v zameno pa so se potniki zasnili v Londonu, kjer so sestavljali Taborni Times, ki je bil natančna kronika desetdnevnega bivanja v naravi.

Zadnja postaja potovanja je bil dan obiskov: starši so se zjutraj napolnili perone in iskali svoje male junake. Po pospravljanju prtljage je bila na vrsti sv. masa, ki sta jo sodarovala duhovnik Rudi Tisel in duhovni vodja tabora Janez Zerovnik. Pred skupnim kosilom so vsi so-

delovali pri podiranju sotorov in zgradb, kot zadnja točka pa je bil na programu taborni ogenj za starše. Na programu je bila predstavitev igrice Hollywoodska pravljica, vendar so imeli zaradi slabega vremena premalo časa za vajo. Zato so se voditelji odločili, da bodo ob začetku skavtskega leta priredili popoldne za starše in prijatelje, na katerem jim bodo volčiči in veverice pokazali, kaj so si izmislili. Srečanje bo tudi priložnost za pogovor o taborjenju, za kate-rokoli pripombo in nasvet ter za nacrtovanje novega leta.

Udeleženci so se zapeli Pesem slovesa in se počasi odpravili proti domu bogatejši za precej izkušenj, z dobro mero samostojnosti ter polni lepih spominov.

Marjanka Ban

Recept za uspeh tabora za najmlajše

Mara Petaros se že vrsto let uspešno ukvarja z vodenjem volčičev in veveric. Letos si je prevzela tudi vlogo nacelnice tabora.

Kako bi komentirala letošnji tabor volčičev in veveric?

Mislím, da je tabor vsestransko uspel. Tudi slabo vreme nas ni oviralo, saj smo speljali ves zastavljeni program. Moje mnenje je, da tabor uspe, če so otroci zadovoljni, in zadnji dan jim je pisalo na obrazu, da so se zabavali, in da jim ne bi bilo prav nič žal, če bi tabor trajal še druga dva tedna.

Kaj se ti zdi najbolj pomembno pri organizaciji tabora za volčiče in veverice, to je za osnovnošolske otroke?

Predvsem je potreben predhodno izdelan dober program, temu naj dodam še primerno vodstvo, saj so za delo z otroki potrebne izkušnje pa tudi potrpežljivost in neutrudnost. Važno vlogo nosi seveda kuhinja, saj morajo otroci redno in zdravo jesti, ob koncu pa še primeren prostor, to je tak, ki se z lahkoto prilagodi programu oziroma temi tabora.

Mislís, da ste imeli letos s tega vidika kakšno težavo?

Moram reči, da so se vsi ti pogoji za dober uspeh tabora letos popolnoma uresnicili. Poleg tega so bili domačini, s katerimi smo imeli stike, izredno prijazni in pripravljeni, da nam v vsakem trenutku pri-

skocijo na pomoč, zelo so se trudili, da bi nam bilo bivanje v njihovem kraju res prijetno.

Bi se rada ob koncu komu posebno zahvalila?

V imenu vodstva se bi rada iskreno zahvalila duhovniku Feliks Strniši, ki nam je brezplačno odstopil travnik, na katerem smo taborili, galskemu društvu za vsakodnevno dostavo vode, družini Tisel za vso pomoč pri organizaciji tabora, Zadrugi Kraski banki za majčke, Salezijanskemu inspektorju iz Ljubljane za duhovnega vodjo, osebno pa se vsem voditeljem za potrpežljivost in pomoč ter staršem za zaupanje. (MB)

Dvanajst nepozabnih dni v skrivnostni dolini Rezije

Travnata pobojca, ledeno mrzla reka, modro nebo, sive skale Kanina in predvsem tišina skrivnostne doline so sprejele izvidnike in vodnice 1. in 3. cete, ki so si postavili svoj tabor v Reziji, v bližini vasi Bila. Udeleženci, ki smo tabor ljubkovalno imenovali »Pitketabor« v čast prebivalcem bližnjega kokošnjaka, smo prihajali iz skavtskih skupin, ki delujejo na območju devinsko - nabrezinske občine, Kriza, dolinske ter miljske občine. Trideset izvidnikov in vodnic je skupaj s svojimi voditelji iz dneva v dan ustvarjalo skupnost, v duhu besede »srečanje«, ki je predstavljala vodilno nit duhovnega programa tabora. »Srečanje« se je v prvih dneh tabora - ta se je začel v nedeljo, 27. julija - uresničevalo predvsem ob postavljanju sotorov in drugih tabornih zgradb. Že tretji dan pa so se skavtjinje in skavti posvetili svojemu »podvigu«. Podvig je namreč eden od temeljev vzgojne metode izvidništva. V bistvu gre za dejavnost, ki jo izvidniki in vodnice sami nacrtujejo, jo izvedejo in na koncu tudi preverijo uspehe in morda neuspehe. Na taboru so vodniki - običajno so to najstarejši in najbolj izkušeni člani posameznih vodov - predlagali kot podvig pripravo in izvedbo dvodnevne igre, ki naj bi imela za cilj lov na Neznani Leteci Predmet. Igra je zelo dobro uspela, v dokaz, da je samoiniciativna močna spodbuda za vsakršno dejavnost.

Naslednji dan smo se taboreci odpravili v različne zaselke z namenom, da bi spoznali vsaj delček kulturne dediščine tega najbolj zahodnega kotička slovenstva. Zvečer smo ob tabornem ognju predstavili svoja odkritja: pesmi, pripovedi, kuhinjske recepte in ostale zanimivosti. Soboto smo skavtje in skavti posvetili duhovni poglobitvi. V ta namen smo v svojo sredo povabili franciskana p. Miha Vovka. Tematiko »srečanja« so obravnavali v manjših skupinah, dan pa smo zaključili s sveto maso ob



tabornem ognju. Po sobotnem dvigu duha, smo v nedeljo dvignili se svoje telo in se povzpeli na skoraj 1500 metrov visok vrh Cuzzer. Izlet smo dopolnili z nedeljsko maso ob krizu, ki je postavljen prav na vrhu hriba. V ponedeljek je bil na programu sportni dan. Taboreci so se med seboj pomerili v čudnih panogah, kot so lov na zastavo ali stafeta v deroci reki.

Nasi rezijanski dnevi so se počasi iztekali. V zadnjih dneh tabora so se starejši izvidniki in vodnice podali na t. i. hikes, dvodnevne izlete, na katerih naj bi zaživele veščine in spretnosti, ki so si jih nabrali v vseh letih skavtskega življenja v ceti. Za mlajše člane, ki so ostali na taboru, pa smo voditelji pripravili različne delavnice, kjer so lahko spoznavali pripravo tipičnih skavtskih jedi, osnove prve pomoči in orientacije ter tehnike mimetiziranja in preživljanja. Podiranje zgradb in plameni zadnjega tabornega ognja, ob katerem smo se enkrat doživljali naše »srečanje«, so zapisali besedo »konec« taboru.

Razšli smo se in zapustili Rezijo v tišini, s katero nas je sprejela prvi dan. Za nas, skavtjinje in skavte 1. in 3. cete, to ni več zakotna in skrivnostna dolina, ampak kraj, kjer domujejo spomini dvanajstih nepozabnih dni.

Glasbeni kobra
(Niko Tul)

Dogodivščine klana Carpe diem

Slovenska zamejska skavtska organizacija je pripravila za letošnje poletje tri potovalne tabore za svoje člane v starosti od 17 do 21 let. Dve skupini sta se pravkar odpravili na pot: »Genghis klan« (roverji in popotnice iz 1. in 2. Stega), ki ga vodi Mitja Ozbic, se je včeraj podal na Pohorje in Prekmurje, noviciata naših klanov pa v osrčje Julijskih Alp z vzponom na Triglav. Svoja pota '97 pa je že zaključil klan Razklana (roverji in popotnice iz Brega in mesta, ali 3. in 4. stega), zato spregovorimo o dogodivščinah te skupine.

Prigoda klana Razklana, ki si je med potjo nadel novo ime Carpe diem klan, se je pričela v petek 1. avgusta pri Ivančni Gorici. Po krajši začetni slovesnosti in razdelitvi brosur, ki so jih naši roverji popotnice sami pripravili, smo se podali v Zagradec, vasico ob Krki, in postavili šotore na travniku, ki nam ga je dal na razpolago domači župnik. Naslednjega dne smo ob lepem sončnem vremenu z raftingi zaveslali po vodah Krke do Zumberka, odkoder smo se začeli vzpenjati proti Smuku, ki je bila naša zadnja postaja pred vstopom v Kočevski rog. Tretji dan je potekal torej v znamenju iskanja medveda po tem delu Dolenjske. Akcija neuspešna.

Razočarani smo zapustili kočevski gozd in mimo Baze 20 smo po naporni hoji prispeli v Dobin dol, kjer se je začel hajk. Po dvojicah (brez sotorov, hrane in denarja) so se naši skavtji odpravili na pot kot romarji v iskanju luči ponižnosti in iznajdljivosti. Končni cilj: cerkvi- ca Sv. Miklavža pri Gabrijah ob vznožju Trdinovega Vrha.

V sredo je bil dan zbranosti na temo »Bratstvo in svoboda

tež priložnosti obiskali. Praznično je bilo zato, ker sta se naša dva mlada po dolgoletnem »urjenju« odločila za pot skavtizma in vrednot, ki jih ponuja.

Drugi bolj očuten trenutek je bil prav gotovo obred podpisa »Listine klana« (pravilnik skupine), ki smo ga izpeljali v kape-lici na Trdinovem vrhu. Člani, ki na novo pridejo v klan, so namreč povabljeni, da po nekajmesečnem razmisleku potrdijo zvestobo skupini in nadaljujejo na poti iskanja. Ob tej priložnosti je slo tudi za obnovo »Listine«, ki smo jo pripravljali že nekaj dni prej med potjo in na stalnem delu. Najvidnejši sad tega napora je bil, da se naš klan od 8. avgusta dalje imenuje »Carpie diem« klan, ker so se za to odločili vsi udeleženci taborenja.

Prišel je tako dan odhoda. Čakala nas je se triurna hoja v objemu prijetne nevihte do Novega mesta, odkoder nas je vlak popeljal do Ljubljane. V popoldanskih urah smo dospeli v Divaco, kjer nam je ostalo časa še za skupinsko sliko. Razšli smo se s prijetnim občutkom, kako nam je bilo na poti lepo in prijetno, ter s spominom na dolensko gostoljubnost, ki ni nikoli izostala.

Birokratski medved
(Stojan Pahor)





OBLETNICA

POŽIGA

KRAŠKIH

VASI

16. AVGUST 1944 / PRED 53. LETI JE NEMŠKI OKUPATOR S KOLABORACIONISTI POŽGAL ŠTIRI KRAŠKE VASI

Cerovlje, Mavhinje, Medja vas in Vižovlje v plamenih

Ob 4.30 so vojaki istočasno obkolili vse štiri vasi

Pred triinpetdesetimi leti, 16. avgusta 1944, so štiri kraške vasi, Cerovlje, Mavhinje, Medjevas in Vižovlje, v vsej svoji uničevalni sili zajeli zublji. Vojna in teror, ki se je za naš narod začel že v dvajsetih letih, je bil skoraj pred koncem, vendar je okupator v družbi svojih zvestih krajevnih hlapcev, kot zver, ki ne vidi rešitve, še enkrat udaril po civilnem prebivlastvu.

Masčevanje nad civilnim prebivalstvom kot povračilo za partizanske napade se je začelo na Krašu že 15. februarja istega leta, ko je zaradi napada na nemško kolono nemška vojska požgala pet kraških vasi: Komen, Tomačevico, Divče, Mali dol, Rihemberk. Nekaj dni kasneje, 27. februarja so nacisti obkolili šestnajst vasi tega območja ter odpeljali 366 ljudi, oz. vse moške med 16. in 60. letom starosti. Iz Mavhinj so odpeljali 26 ljudi, iz Cerovelj 27, iz Vižovelj 11, iz Medjevasi 25. Večina je morala na prisilno delo v Schneitenbach na Bavarsko. Doma so ostali otroci, ženske in ostareli.

Po našem ozemlju se je vilo več važnih prometnih zvez, preko katerih se je oskrbovala nemška okupatorska vojska. Zaradi tega so partizani minirali železniške proge in uničevali električne daljnovode. Ker so partizani pognali v zrak železniški viadukt pri Moščenicah, je nemška komanda v Selslanu, skupaj z republikini in domobransko postajo v Vižovljah odločila, da bo požgala štiri slovenske vasi ter izselila njihove prebivalce. Dan po velikem smarnu je bil ob 4.30 sklenjen obroč okoli vseh štiri vasi. Nemci so skupaj z domobranci in italijanskimi fašisti pozvali vaščane, naj v dvajsetih minutah poberejo in naložijo na vozove najpomembnejše stvari. Nato se je začelo plenjenje in požiganje.

Ljudje so imeli slabe pol ure časa, da so spustili živino, vzeli s seboj manj kot najnujnejše, in zapustili domove.

Prebivalstvo so odvedli v Selslan z namenom, da ljudi odpeljejo v Nemčijo. Načrt pa jim je spodletel, ker niso dobili za to ustreznega prevoza. Zaradi tega so kmalu osvobodili izgnane ljudi, ki so se porazgubili po raznih bližnjih in furlanskih vaseh. V Mavhinjah so pogorele vse hiše razen župnišča, šole in cerkve. Cerovlje, kjer je bilo približno stideset hiš, so bile tudi skoraj v celoti uničene - ostale naj bi tri hiše. Podobna usoda je doletela tudi Medjevas, medtem ko je bilo Vižovljam nekako prizanešeno, saj je bila v vasi domobranska postojanka. Kljub temu pa je zgorela polovica vaških hiš.

Po vojni so se vasi obnovile, toda vsega ni bilo mogoče nadomestiti: večji del materialne in kulturne dediščine vasi je za vedno končal v plamenih, predvsem pa ni bilo mogoče nadomestiti ljudi, ki se niso vrnili iz izgnanstva, begunstva ali delovnih taborišč.

Vsem tistim, ki so vojni vihuri preživeli, je ostal spomin na tiste čase trdno in globoko zakoreninjen: ogenj, sovraštvo, črne suknje, strah,... Vendar se po več kot petdesetih letih se vedno najde kdo, ki grozodejstva okupatorja primerja in nato enači z upravičnim uporom potlačenega. Krvnika se skuša enačiti z žrtvijo. Vasi naj bi gorele le zato, ker so bili partizani banditi in teroristi, Nemci in Italijani pa nedolžni policisti.

Požgane vasi, uničena življenja, zdesetkane družine, deportacije in še prejšnja sodišča, ki so s posebnimi procesi jasno izvajala narodno iztrebljenje. Prekinjena mlada življenja naroda najboljših sinov nas tudi danes opazarjajo, da ne smemo pozabiti. Ne zato, ker bi želeli masčevanje, temveč zato, ker izkrivljena zgodovina lahko privede le do izkrivljenih nauk. Izkrivljeni nauk pa je najboljša podlaga za ponovitev napak iz preteklosti.

Igor Gabrovec
(po gradivu brošure
Uporni plameni)



Mavhinje 1944 - Požgana vas

Spominjam se, ...

Jožef Terčon iz Cerovelj: »Spominjam se, kako so minirali železnico. Partizani iz Vipave so prišli do Laz in tam, skriti med bori, docakali noč in minirali progo med Vižovljami i Nabrezino. Ko je sel mimo vlak, ki je prevahal premost, je vse skupaj eksplodiralo in premost se je raztresel daleč naokoli, tako da so ga ljudje hodili pobirati za kurjavo. Nemci so za akcijo krivili vaščane iz Medjevasi, Cerovelj, Mavhinj in Vižovelj, zato so nam požgali vasi.«

»Kar se spominjam, sta krave resili le dve družini: Antonicevi in mi. Moja

mama je krave zapodila na Grmado. Ko se je vrnila, je podarila nekemu Nemcu pol litra mleka v zahvalo, da ji je to dovolil. Potem so nas vse skupaj odpeljali v Selslan na zandarmerijo, kjer sem ostal samo dve uri, medtem ko so drugi ostali več dni. Moje sestre so odpeljali, jaz pa sem ostal z dedom. Zato, da smo se preživljali, je ded lovil zajce, tako da sem jih bil kar naveščen jesti. Tudi kravo smo imeli, ki pa nam zaradi pomanjkanja krme ni dajala veliko mleka.«

»Naslednje leto so partizani podtaknili ogenj stavbi v Vižovljah, kjer je danes "XX seculo", ker je tam stanoval zloglasni nemški komandant Kettner. Na njegov ukaz so vojaki lovili dekleta po bližnjih vaseh, jih privezali na murvo (ki tam stoji se danes) ter jih mučili. Kettnerjevi vojaki so točno vedeli, katera dekleta so bila kurirke, ker jih je očitno kdo izdal. Kasneje se je izvedelo, da je dekleta izdajal poveljnik Bleki, ki naj bi sodeloval s partizani, v resnici pa je bil kolaboracionist.«

Stojan Furlan (Lj'nčkov) iz Mavhinj: »Spominjam se, kako smo bili avgusta '44 izgnani. Na kraj vasi, točneje pri Guštinovih, je stal nemški oficir, ki je imel zlate zobe in dve zvezdi na obleki. Na ves glas je klical na kolono ljudi, vozov in zivali, ki je sla mimo. Bal sem se, da bo vse postrelil.«

»Dan po požigu sem zbežal na svoj dom v Mavhinje in videl, da je vse pogorelo - ostali so samo zidovi. Dobila me je

nemška izvidnica - hoteli so vedeti, kaj pocenjam in če sem videl partizane. Takrat sem bil star trinajst let. Spominjam se, da je deževalo, saj se nisem mogel načuditi, da je bila naša hiša tudi znotraj mokra, da je v hišo deževalo. Najbrž se zaradi dežja požar ni razširil daleč naokrog.«

Mila Pernarčič iz Medjevasi: »Ob petih jutraj, ko sem se napravljal, da nesem mleko v Trst, so prišli Nemci na dom. Oče je dobro govoril nemško, tako da nam vojaki niso vzeli ničesar, morali pa smo oditi iz hiše. Odvezali smo živino in jo odgnali proti Selslanu. Ves dan sem se s prijateljicami skrivala v nekem pritličju, v prvem nadstropju pa so bili Nemci, ki so se zabavali. Naslednjega dne nam je Marija iz Vižovelj prinesla stara krila, tako da smo se preoblekle, da nas Nemci ne bi prepoznali. Nakar smo se s kolesi odpravile proti Trzicu. Na poti smo srečale duhovnika Fileja, ki nas je pozval, naj se pazimo Nemcev. Vendar so nas Nemci pri stivanskem pokopališču zasacili in spravili na tovornjak, s katerega smo znova pobegnile, ko so se Nemci v Nabrezini ustavili in sli na pijaco.«

»Po požigu smo se z očetom vrnili v vas in ugotovili, da naša hiša ni pogorela. Bila pa je oropana in delno porušena. Tako smo nekaj časa živeli v Jamljah, potem v Stivanu. Tu smo živeli z Nemci, katerim smo dekleta kuhala, čistila in prala. Kapetan je očetu zagotovil, da nam ne bodo ničesar hudega

storili. Tako smo imeli zagotovljeno jedaco in obleko. Spominjam se tudi dogodke, ko je nemški vojak spoznal mojega očeta, saj sta bila med prvo svetovno vojno v isti enoti.«

Milko Legisa iz Vižovelj: »Kot italijanski vojak sem bil odposlan v Južno Italijo, od koder sem leta 1942, skupaj s prijateljem, zbežal in se priključil partizanskim enotam. Postal sem voditelj minerske cete Južnoprimskega odreda.«

»V naših krajih smo opravili več akcij (...). Se posebno mi je ostala v spominu akcija, ko smo morali minirati železnisko progo med Vižovljami in Nabrezino. Najprej smo sli v Mavhinje, kjer nam je Bernard Antonič dal mitraljez. Vaščani so nam tudi ponudili pijaco. Ko se je začelo mraciti, smo se odpravili v Cerovlje, kjer nas bi morala srečati kurirka, ki pa je ni bilo doma. Tudi v Cerovljah so nas pogostili in zaskrbljeno prisluhnili nasemu planu. Nato smo se čez gozd napotili v Vižovlje, pripravili eksploziv in ga priblizili železniski progi, nakar so so se nenadoma oglasile nemške brzostrelke. Skusali so nas obkoliti. Hitro sem ukazal umik. Mimo Medjevasi smo zbežali v Brestovico, na srečo pa, da so Nemci računali, da smo bezali v Cerovlje... Pripravili smo tudi atentat na Kettnerja, ki pa nam je na žalost spodletel.«

(Fotografiji ter pricevanja iz brošure Uporni plameni, ki je izšla ob 50. obletnici požiga starih kraških vasi)



Cerovlje: vaščani pri obnavljanju hiš



Nekoč je živel deček po imenu Bruno

**ZGODBA,
KI SO JO
NAPISALI
BAZOVSKI
ŠOLARJI**

Bazovski učenci prejeli priznanje na natečaju Alighieri

Slovenska osnovna sola Primoža Trubarja iz Bazovice je v preteklem šolskem letu prejela nagrado na pokrajinskem natečaju, ki jo je razpisala italijanska srednja sola Dante Alighierija. Učenci tretjega, četrtega in petega razreda so pod mentorstvom učiteljice Meri Ozbič napisali zgodbo o dečku Brunu, kot je zahteval naslov natečaja. Izbrali so fantastični pristop k predlagani temi in opisali doživljaja ob kraski mlaki v različnih letnih casih ter v kraski jami ter posamezne spise nato zlili v celovit izdelek, ki ga je žirija pohvalno ocenila in mu dodelila priznanje.

Prvo poglavje

Nekoč je živel deček po imenu Bruno. Prebival je v prijazni kraski vasi. Za vasjo je bila velika mlaka, ki je v vseh letnih casih privabljal vaske otroke.

Vas je bila zelo stara in nekatere hiše so počasi razpadale. Bruno pa je živel v lepi, obnovljeni hišici. Okoli hiše je bil lep cvetoč vrt, poln sadnega drevja. V kotu vrta pa je raslo staro, votlo drevo, v katerega se je večkrat rad skrival.

Brunova mati je bila prodajalka v mestu. Bila je zelo stroga in je zahtevala, da otroci pišejo domače naloge, preden se vrne z dela. Poleg tega so ji morali tudi pomagati pri gospodinjskem delu in kaj postoriti na vrtu. Oče je bil profesor na nižji srednji soli v bližnji vasi. Bil je zelo prijazen. Za vsakogar je imel vedno pripravljen kakšno šalo. Bruno je imel dve sestri in brata. Najstarejša sestra Alenka je najraje pomagala mami v kuhinji. Tudi sama je bila zelo spretna. Znala je pripraviti testenine z omako, palačinke in obložene kruške. Ti so bili bratom najbolj všeč. Mladi David se je vedno igral z Brunom. Maja je bila mlajša. Zelo se je bala zab. Bruno je bil živahen, včasih tudi nekoliko poreden najstnik. Z bratom in s prijatelji je zelo rad zahajal k mlaki. Cele popoldneve so preživeli ob njej in opazovali, kaj se v njej dogaja. Posebno spomladi, ob lepih sončih dneh, ko se je začela mlaka prebujati, je bilo ob mlaki zabavno in veselo.

Nekega dne sta se z bratom posedla na največjo skalo in čakala, da bi se z velikimi očmi pokazala kaka zaba na površini vode. Potrpelivo sta čakala, da se je približal kakšni pastir in da bi ga zaba s svojim jezikom naskočila. Ko se je to zgodilo, je Bruno hitro zgrabil mrežico in ujel zabo.

»Moja je, moja!« je zaklical. »David, prinesi vedro, na, tu imaš zabo! Skrbno pokrij vedro, da ne uide!«

Tako sta počenjala skoraj vsako popoldne... Zvečer so ujete zabe prirejale koncert v zasebnem akvariju Brunove sobe.

Nekega večera je David stal ob akvariju in opazoval

zabe. Da bi jih videl, ga je malo odprl. Tedaj pa ga je poklicala mama: »David, pozno je že, pojdi spat!«

David je takoj ubogal mamo in pozabil na odkriti akvarij. Sredi noči je najdebelejša krastaca skočila iz akvarija na mizo, jo previdno precopotala, skočila na stolicu, s stolice na kavč in s kavča do stopnice. Vsako stopničko je pazljivo preskakljala in prispela do (zanjo) velikanskih vrat. Vrata so bila priprta in krastaca je priskakljala v Majino sobo. Maja je trdno spala. Ko je zaba skočila na posteljo, se je deklica prebudila in začela vriskati in kricati na ves glas: »AAAA! Na pomoč, zaba, grda umazana zaba! Mama, mama na pomoč!«

Tedaj so vsi skočili iz postelje ter na pol oblečeni in na pol prebujeni lovili zabo. Na pomoč so prihiteli se sosede, ki jih je kricanje prebudilo. Vsi so lovili zabo. Bruno jo je končno le ujel, a izmuznila se mu je iz rok in skočila naravnost v očetov klobuk, kjer je obstala in zalostno zakvakala: »Kvak, kvak.« Oče pa je bil strašno razburjen (kar ni bilo v njegovi navadi). Držal se je za glavo in tarnal: »Moj klobuk, moj klobuk, koliko me je stal!!!«

Poleti je Bruno pustil zabe, da so mirno regljale in kvakale, ker je mlaka nudila druge zabave. Postala je... morje, po katerem je plula ladja za krizarjenje. No, to je bil le splav, narejen iz desk in pločevinastih skatel, s katerim so Bruno in tovariši prevazovali vaske otroke od brega do braga. Imeli so tudi jambo in jadro.

Nekega vročega poletnega dne je Bruno odšel s prijatelji k mlaki, kjer so si po dolgem prerekanju končno razdelili vloge na »ladji«. David si je želel, da bi bil kapetan, a je za to poskrbel že Andrej, ki je nosil (pre) veliko mornarsko kapo na glavi. Bruno je moral opazovati na jamboru. Jani in Peter sta bila veslača. Peter pa je moral skrbeti za jedaco in pijačo. Pónujal je coca-colo, ki so jo kupili s prostovoljnimi prispevki, sendvice (ali obložne kruške), ki jih je (v mamini odsotnosti) pripravljala Alenka; seveda ni smelo manjkati domačega sadja »z vrta«.

Nekega dne je prislo na »krizarjenje« mnogo otročičkov. Andrej je s samokolnico pripeljal stiri zabojce coca-cole. Vse zaboje je naložil na »ladjo« in ta je odplula od brega. Medtem ko je Bruno napenjal jadro (mami no rjuho), se je oglasila kraska burja in močno zapihala v jadro. Vsi so vsevprek kričali: »Ustavite ladjo! Prevrnilo nas bo! Kje je kapetan?«

A splav se je pod težo tovara in vetra res prevrnil. Vsi so poskakali v vodo. Sreča, da mlaka ni bila globoka in so se vsi resili na breg. Tako je bilo krizarjenje konec. Vsi nesrečni in mokri so se vrnili domov. Zal jim je bilo le za coca-cole, ki so sedaj ležale v blatu na dnu mlake.

Takih in podobnih dogodivščin ni manjkalo niti pozimi, ko je mlako prekrila debela plast ledu in je mlaka spet ozivila. Vsi otroci so bili tam. Slo je kot veter po zaledeneli ploščadi. Otroci so se drsali, popadali, se pobirali in medtem kričali: »Juhuhu, živijo!«

Tisti, ki so bili že večji v drsanju tudi na drsalkah, so najraje plesali. Med njimi je bil tudi Bruno, ki je najraje plesal z Matejo. Prav vseč mu je bilo. Imela je modre, bleščeče oči, dolge plave lase, lepe rdece ustnice in je imela najraje rock and roll. Z Brunom je plesala z drsalkami, se vrtela, poskakovala in prepevala. Tudi Metka bi rada plesala z Brunom. Ko je gledala Matejo, so se ji kar bleščale oči in nekega dne, ko Mateje ni bilo na drsališču, ji je res uspelo, da je plesala z Brunom. Bila je presrečna.

Nekega dne je zapadel sneg in veselje ob mlaki je bilo toliko večje. Vsi so se kepali, drsali in sankali. Najpogumnejši so se s sankami spuščali po bregu in pristajali na zaledeneli mlaki.

»Fantje, pogledite mene!« je vzkliknil Bruno. »S temi sankami bom gotovo prišel do drugega brega. Ena... dve... tri«

»Ena... dve... tri...« so v zboru ponovili Andrej, Jani in Peter, ki so ga porinili s starta. Ssssss se je svinil po pobojcu in res, pristal je skoraj na nasprotnem bregu mlake. Tedaj pa je reko »Rrrask«.

Led je bil tam tanjši in je počil. Bruno je s sankami izginil pod vodo. Otroci ob mlaki so onemeli. Mateja, ki je imela drsalko, je pritekla na kraj nesreče.

»Na pomoč, na pomoč,« je zavpila. »Hitro, hitro, pridite mi pomagati! Nekdo naj steče do telefonske govorilnice in pokliče številko 118!«

Prvi je do Mateje priteknel Jani: »Bruno, oprimi se sank, lesene so, ne bodo potonile!«

Bruno je v ledeno mrzli vodi lovil sapo in je že postajal modrikast v obraz. Vendar se je z zadnjimi močmi oprijel sank. Tedaj so pritekli vsi.

»Glejte, vrvice, ki je privezana na saneh,« je zakričal Peter. »Potegnimo! Vsi! Zdaj: ena... dve... tri...«

In res so z združenimi močmi potegnili iz vode sanke in otrplega Bruna. Prav tedaj je

pripeljal resilec. Bruna so naložili na nosila in ga odpeljali v bolnišnico. Vsa družina je zaskrbljeno gledala za resilecem:

»Upajmo, da se bo resil.«

»Nič hudega ne bo.«

»Pogreli ga bodo in hitro bo okreval.«

Take in podobne misli so izražali in tolazili drug drugega.

Zvečer so se vsi zbrali pred bolnišnico. Mateja je v rokah držala sopek rož. »Pojdimo!« je rekla. Vsi so hoteli naenkrat vstopiti. Vrtar jih je ustavil: »Kam pa?«

»K Brunu moramo!« je odgovorila Mateja.

»Vsi ne morete k njemu,« jih je odločno zavrnil vrtar. »Bruno je se zelo sibal in potrebuje mir.«

»Jaz pojdem.« je odločila Mateja. Vrtar jo je pospremil do Brunove sobe. Mateja je potihoma vstopila. Ob Brunovi postelji sta stala oče in mama. »Oh, Mateja, kako lepo od tebe, da si prisla!« je rekla mama.

»Saj nisem sama. Vsi so zunaj!«

Približala se je Brunovemu vzglavju. Bruno je odprl oči in se nasmehnil. Mateja mu je ponudila sopek: »Na, to je od vseh nas.« je v zadregi izjcljala. »Kako je s teboj?«

»No, nič hudega ne bo, tako so rekli zdravniki. Imam le nekoliko zamrznjene prste, a kmalu si bom opomogel.«

»Hvala, Mateja, da si tako hitro ukrepala in resila najinega sina,« je rekel oče.

Vedno bolj v zadregi je Mateja odgovorila: »Nič, nič, vsi so pomagali. Pozdravljen, Bruno! Hitro ozdravi!«

In ze je stekla iz sobe po hodniku in po stopnicah, kjer je zmagoslavno zakričala: »Bruno je rešen.«

»O, hvala Bogu,« so vsi vzklikali skoraj v en glas.

Bruno je res hitro okreval in kmalu pozabil na zimsko dogodivščino.

Drugo poglavje

Zima je odšla in spet je prisla pomlad. Bila pa je kisla in deževna. Nekega aprilskega dne je zopet močno deževalo. Končno pa se je po obilnem dežju, popoldne, spet prikazalo sonce. Bruno je takoj stekel na vrt, v kot, kjer je stalo njegovo votlo drevo, v katerega se je skrival, nakar je hotel biti sam. No, to je bilo predvsem takrat, ko je katero nakuhal in mu je mama hotela otresti hlace. Seveda so bile hlace se na njem. Saj ste razumeli, kajne?

Zaradi obilnega dežja je bilo v drevesu polno vode. Zato se Bruno ni ni mogel splezati skozi luknjo v notranjost. Opazil pa je, da na vodni površini nekaj plava. Stegnil je roko skozi odprtino in otipal moker papir. S tezavo je povlekel iz vode... knjigo. Zelo se je začudil, ker je že velikokrat splezal v drevo, a ni nikdar ničesar našel. Knjigo je takoj odnesel domov in jo začel sušiti s sušilcem za lase. Ko se je posušila, jo je začel listati: »Poglej, pogled, kako čudna pisava! V soli sem spoznal mnogo pisav: egipčanske hierogliffe, klinopis, tudi fenicanc-

ske pisavo nam je pokazala učiteljica. Ta pa ni podobna nobeni, tudi etruskanski ne, ki je tako zapletena, da je znanstveniki se niso popolnoma razvozlati. Bruno je listal in listal po knjigi in vsak list se mu je zdel zanimivejši od prejšnjega.

»Hm, pisave res ne razumem. Kaj pa je to? Risbica. Je morda to mapa, skrivno navodilo, ali kaj?? Stvar postaja zanimiva. Kaj pa naj sedaj počnem s knjigo? Koga naj vprašam za nasvet, da bi razvozlal to čudno pisavo?«

Tuhtal je in tuhtal... Skrivnost ne bi hotel razbognati po vasi. »Ne, nikomur ne bom povedal!«

Pa si je domislil...

Na hribu za vasjo je živel čudak, po imenu Herman. Z nikomur se ni družil. Nihče v vasi ni vedel od kod prihaja, kaj dela, s čim se preživlja. Nikdar ga ni bilo na spregled. Ljudje so pripovedovali o njem čudne reči: da je bil ropar in je več let preživel v ječi, da je bil tajni agent, da je bil gusar, a to moderni gusar, takorekoč play-boy, ki je oropal nič koliko luksuznih ladij, ki so krizarile v Karibskem morju in seveda, nič koliko lepih in seveda premožnih gospo.

»Takoj grem k njemu!« je sklenil Bruno.

Tretje poglavje

Knjigo je skrbno zavil in se podal na Hudičev hrib. Tako so domačini pravili bližnjemu hribu, a Bruno ni vedel zakaj. Res, da je bil poln samotnih skal in kamenja, iz katerega so poganjali sopi trave in drugega rastlinja. Tu pa tam je rastlo nekaj od burje skrivencev borov. Bruno si je vedno misli, da je prav na tistem hribu hudič raztrgal kosaro, v kateri je bilo kamenje, ki bi ga moral angel, po božjem naročilu, strestiti v morje. Kamenje pa se je sesulo na Kras. Tako pač pravi pripovedka o kamnitem Krasu.

Tik pod vrhom je v hribu zevala črna luknja. To je bil vhod v jamo, ki so jo domačini imenovali »Jama netopirjev«, ker je v njej živel velika jata netopirjev. Na dnu jame je tekla reka Reka. V tej jami si je Herman uredil svoje bivalisce. Kraj je bil tako pust in neprijazen, da so se ga se odrasli bali. Tudi Bruno je srce močno utripalo, ko se je približeval vходу v jamo. Potolazil se je, saj je vedel, da ga bo Herman lepo sprejel, ker je bil prijazen, ceprav nekoliko čudaki. Previdno je stopal v jamo po kamnitih stopnicah, ki so bile zaradi dežja zelo spolzke. Spodrsnil se je in takoj je bil na dnu. Tedaj pa završi: »Frrr, frrr«. Bruno je preplasil netopirje, ki so se zbudili in začeli leteti po jami. Netopirjev se je nekoliko bal, zato je začel kriliti z rokami okoli sebe. Sum je prebudil tudi Hermana, ki je dremal na svojem ležišču.

»Kaj zlomka je to? Kdo si upa hoditi po moji jami?« je zarohnel.

»Jaz sem, jaz Herman.«

»A, ti si, Bruno! Pridi, pridi naprej! Kaj pa te je prineslo sem?«

»Knjigo sem našel, Herman, pogled tole pisavo. Kaj se ti zdi, kaj bi to bilo?«

»No, pokazi, fant, pokazi! ALT AN OGON Z IRADU. JAZAN EKAROK IRT NI OVEL V TEP ONSD V TEP JERPAN VOKAROK TEP IDE-RAN .VEJRIPOTEN OMAJ V IDJOP«

Herman lista in lista, misli, trikrat se popraska po glavi in nato vzklikne: »Oho, ho, ho, dečko! Misli sem, da si bolj bister!«

»Zakaj?« vpraša Bruno.

»Ja, no, beri, beri od konca in vsako besedo preberi nazaj!«

Bruno začne: »IDJOP... POJDI V JAMO NETOPIRJEV. NAREDI PET KORAKOV NAREJ PET V DESNO PET V LEVO IN TRI KORAKE NAZAJ. UDARI Z NOGO NA TLA.«

»Oho in tudi tu je se risba!«

»No, pa pojdiva,« reče Herman. »V jami sva že. Stopiva tja do stopnic, da bom prav v sredini. Torej: najprej en, dva, tri, stiri, pet, sedaj v desno ed, dva, tri, stiri pet, se en, dva, tri, stiri, pet v levo in tri nazaj en, dva, tri. Udari Bruno!« Bruno je z vso močjo udaril z nogo ob tla. Pred njima se je odprla stena. Pred seboj sta zagledala čudovito sobano, polno kapnikov. Kapniki so se tako bleščali, da jima je kar jemalo vid.

»Joj, čudo! Kaj pa je to?«

Počasi sta se približala velikemu stalaktitu in ga otipala.

»Saaj je zlat!« vzklikne Herman. »kako je to mogoče?«

Tedaj se Bruno domisli: »Sedaj se spomnim. Poslušaj, Herman. Ko sem bil majhen, mi je babica nekoč pripovedovala, da so pod Snežnikom, kjer izvira Reka, kopali zlato. To je bilo davno, davno. Zgleda, da je Reka odnasala drobce zlata in jih v tej jami kopicila kot apnenec. Zato so kapniki zlati!«

Bruno, ki je imel vedno nožiček v zepu, je previdno postrgal s kapnika nekaj zlatega prahu.

»Herman, na, vzešni tudi ti nekaj prahu!«

»Kaj prahu, ho, ho, jutri pridem z največjim kladivom in udarim po kapnikih. Ponoči jih bom naložil na traktor s prikolico in jih odnesel v stari zapuščen mlin. Tam jih bom zmlel v moko in to zlato moko prodal! Ho, ho! Bogat bom!«

»Mar si neumen!« vzklikne Bruno. »Saj si že dovolj let predsedel v ječi zaradi svojih kriminalnih dejanj. Tako te bodo ujeli in nikoli več ne boš videl sonca, kaj pa se kapnikov! Poslušaj, idejo imam, da bova oba bogata! V jamo bova poklicala arheologinjo, ves tisto, ki hodi po solah in predava. Jaz jo poznam, ker nas je peljala na ekskurzijo v neko jamo pri Bazovici. Obvestila bo znanstvenike in raziskovalce. Jama bo proglašena za največje čudo sveta. Na milijone ljudi si jo bo prislo ogledati. Midva jo bova upravljala in pri tem zaslužila lepe denarce. Tako bova obogatela, a ostala bova poštena in srečno bova živela!«

KONEC

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi
Jesenska simfonična sezona 1997
Prvi koncert bo v petek, 12. septembra, ob 20.30 (red A). Nastopil bo pianist Alexander Lonquich. Na programu Brahms in Schubert.
Miramarski grad - Luci in zvoki
Jutri, 18. t. m., ob 21.00 in ob 22.15 »Miramarski cesarski sen«.
Triestestate - Grad Sv. Justa
Triestate Kino: jutri, 18. t. m., ob 21.30 film »Il paziente inglese«.

SESLJAN

Poletje v Sseljanu
V cetrtek, 21. t. m. pa film »Shine«. Vstop prost.

RAZNE PRIREDITIVET

KOROŠKA

ŠENTJAKOB V ROŽU

Kulturni dom
Danes, 17. t. m., ob 20. uri koncertni večer - od opere, operete do musicala.

OBIRSKO

Pri Jerebu
Danes, 17. t. m., ob 14. uri 14. tekma kostev. Za zabavo bo igral Trio Pegrin.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII, 1)
V torek, 19. t. m., ob 20.30, ob 21.30 in ob 22.30 bo v okviru pobud »Musei di sera« (podaljsan urnik za ogled muzejev) na sporedu koncert japonskih ljudskih pesmi. Nastopil bo bariton Ikuo Matsuyama, na klavir ga bo spremljala Elisabetta Buffulini, recitatorka Maddalena Lubini.
Trg Unità
Jutri, 18. t. m., ob 20.30 bo na trgu koncert nastne godbe G. Verdi, ki jo vodi Fulvio Dose. Nastopil bo še mladinski orkester Glasbene sole Verdi.
Muzeja Revoltella.
Na terasi Muzeja bo danes, 17. t. m., ob 21. uri koncert skupine Star Dust duo.

Poletje pri Sv. Ivanu

V petek, 22. t. m., ob 21. uri bo v parku bivse umobolnice, v baru »Il Posto delle Fragole«, nastopila skupina Judy Lee.

Grad Sv. Justa - Triestate

Danes, 17. t. m., ob 21. uri »Live«, glasba v živo s skupino Euforia.
V torek, 19. t. m., ob 21. uri latinskoameriški ritmi s skupino Sabor de la noche
V sredo, 20. t. m., ob 22. uri disko glasba.
V cetrtek, 21. t. m., ob 21.30 bo nastopil blues pevec Andy J. Forest.
V petek, 22. t. m., ob 22. uri disko glasba.
V soboto, 23. t. m., ob 22. uri disko glasba.
V cetrtek, 28. t. m., ob 21. uri pa pevka Marina Rei s celovečernim koncertom.

REPENTABOR

Repentabsrka cerkev
Danes, 17. t. m., ob 21. uri bo v cerkvi koncert ba-

RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramar - Skulptura v parku: na ogled je razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, v organizaciji Trgovinske zbornice, trž. turistične ustanove, Studia Bassanese Združenja Eos pod pokroviteljstvom tržaške občine, pokrajine in dezele FJK.
Miramar - Konjsnica: do 30.11. je na ogled velika razstava o zgodovini Dacanov. Obišcite jo lahko vsak dan od 9. do 19. ure.
Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 8. do 19. ure (grad od 9. do 18. ure).
Muzej Revoltella: do 31.8. je ob 90-letnici umetnika Lojzeta Spacala odprta velika razstava. Urnik ogleda: ob delavnikih (razen ob torkih) 10-13, 15-0.1, ob nedeljah 18-0.1; danes, 17. t. m., ob 22. uri vodi obisk dr. Franca Marri. Jutri, 18. t. m., ob 22. uri bo dr. Franca Marri vodila obisk Palace Revoltella ter orisala njeno zgodovino; naslednji ogled bo v ponedeljek, 25. t. m. vodil dr. Lorenzo Michelli.
Muzej Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII, 1): na ogled je starodavna japonska graficna umetnost. Urnik: vsak dan (razen ponedeljka) od 9. do 19. ure, ob torkih in sredah tudi od 20. do 24. ure.
Grad sv. Justa: na ogled je razstava starodavne japonske graficne umetnosti.
Mestni naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): do 31.8. je na ogled razstava »Znanost med fantazijo in realnostjo«- stare knjige iz knjižnice mestnega naravoslovnega muzeja«.

BAZOVICA

Bazovska dom: se danes, 17. t. m. bo razstavljal Luciano Plehan (vsak dan od 17.30 do 20.30).

SESLJAN

Razstavna dvorana na sedežu letovišcarske ustanove: do 21. t. m. je na ogled razstava »I Torcolieri«, skupine rezbarjev »Bottega del Tintoretto« iz Benetk.

ČENTA (Videm)

Mednarodni festival folklore

Od 22. do 26. t. m. se bo v Centi, Vidmu in v Lignanu odvijal Mednarodni festival folklo-re: v petek, 22. t. m., ob 17.30 bo v Vidmu mimohod vseh nastopajočih folklornih skupin; v soboto, 23. t. m. v Centi, ob 16. uri v Avditoriju osnovne sole O. Marinelli konfe-renca za temo »Razložiti preteklost: vloga folklornih skupin«, ob 21. uri v parku osnov-ne sole O. Marinelli otvoritveni večer festi-vala; v nedeljo, 24. t. m., v Centi, ob 10. uri masa, ob 11.30 sprejemi na občini, ob 16. uri koncert godbe na pihala Musikkappelle iz Fridolfinga, ob 17. uri mimohod nasto-pajočih skupin, ob 21. uri večer prijateljstva, srečanje z nastopajočimi; v ponedeljek, 25. t. m., ob 21. uri bo v Lignanu v Areni Alpe Adria nastop vseh skupin.

TINJE

Dom prosvete Sodalitas: v soboto, 23. t. m., o »Body Balance« - Intuitivna kreativna tele-sna zavest. Referent mag. dr. med. Christian Kobau (trajalo bo do nedelje, 24. t. m.).

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

V soboto, 23. t. m., ob 16. uri Ö-1 festa.

BOROVLJE

Pri Cingelcu na Trati: V soboto, 6.9., ob 20. uri koncert klasične glasbe.

sista L. Debevca-Mayerja in pianista C. Usciattija.

ZGONIK

Poletni večeri v zgoniski občini

V sredo, 20. t. m. bosta v Repnici - pri Stubljevih na st. 11 nastopila violinist Alessan-dro Simonetto in harmonikas Roberto Daris s ciganskimi melodijami in ritmi.

VIDEM

Folkest

Mednarodni festival etnične glasbe
V Vidmu, na Sottoportico Comune »Al Piccolo bar« bo v torek, 19. t. m. nastopil D. D'Agaro Trio.

VERONA

Arena - 75. Festival 1997
Danes, 17. t. m., ob 21.15 Verdijeva opera »Rigo-letto«. Dirigent Nello Santi. V sredo, 20. t. m., ob 21.15 Verdijeva opera »Aida«. Dirigent N. Santi. V cetrtek, 21. t. m., ob 21.15 Puccinijeva opera »Madama Butterfly«. Dirigent Angelo Campori. V soboto, 23. t. m., ob 21.15 Verdijeva opera »Macbeth«. Dirigent John Neschling.

SLOVENIJA

IZOLA

Festival Mediteran

V petek, 22. t. m., ob 21. uri nastop nemške skupine Shael Sick.
V soboto, 23. t. m., ob 21. uri pa bo Ribiski praznik.

PORTOROŽ

Portorosa ploscad

Danes, 17. t. m., ob 20. uri Istrski večer: na-stopili bodo Istrski muzikanti. Vstop prost. V cetrtek, 21. t. m., ob 20. uri Poletne minia-ture: nastopili bodo Oghi Cibej, Bruno Cibej (violinla) in Luka Cibej (celo). Vstop prost.

SLOVENIJA

MILJE

Razstavna dvorana na sedežu letovišcarske ustanove: se danes, 17. t. m. razstavlja Maria Grazia Detoni Campanella.
GORICA
Pokrajinski muzej na gradu: Peruški zakla-di (odprto vsak dan, razen ponedeljka, od 10. do 18. ure).

NOVA GORICA

Grad Dobrovo: na ogled je razstava slikarskih del Jaglenke M. Leban in Bozidarja Scurka.

KOROŠKA

CELOVEC

Novi deželni arhiv (St. Ruprecht Strasse 7): do 19.9. je na ogled razstava »Koroška, Avstrija, Evropa - Kulturne dobrine 12. stoletja«.
Deželna galerija (Burgasse 8): do 14.9. je na ogled razstava »Dve stoletji umetnosti na Ko-roškem«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K + K center: do 31.10. bosta na ogled etno-loška in zgodovinsko-socialna razstava »Kri-vi lov v Karavankah« in pa razstava slik in risb A. Repnika.

TINJE

Galerija Tinje: na ogled je razstava Elene Braccioli in iz Rima.

BOROVLJE

Boroveljski grad: do 26.10. je na ogled Dezelna razstava '97.

VOZNI RED VLAKOV

VELJAVEN OD 1. JUNIJA DO 27. SEPTEMBRA 1997

Železniška postaja v TRSTU

Proga TRST-BENETKE

ODHODI

URA	VRSTA	SMER
4.49	(R)	Tržič (5.11), Portogruaro (5.54), Mestre (6.45), Benetke (7.05).
5.39	(IR)	Tržič (6.01), Portogruaro (6.42), Mestre (7.30), Benetke (7.41).
6.00	(IC)	Tržič (6.22), Portogruaro (7.01), Mestre (7.54) - vozov-nica z dodatkom - nadaljuje v Milan.
6.53	(R)	občasna vožnja, Tržič (7.17), Portogruaro (8.11).
7.22	(E)	Tržič (7.46), Portogruaro (8.30), Mestre (9.10), Benetke (9.19).
8.02	(IR)	Tržič (8.24), Portogruaro (9.05), Mestre (9.49), Benetke (9.59).
8.28	(IC)	Tržič (8.50), Portogruaro (9.27), Mestre (10.20) - vozov-nica z dodatkom - nadaljuje v Rim in nato v Salerno.
10.02	(IR)	Tržič (11.24), Portogruaro (11.05), Mestre (11.49), Be-netke (11.59).
12.02	(IR)	Tržič (12.24), Portogruaro (13.05), Mestre (13.49), Be-netke (13.59).
12.38	(R)	občasna vožnja, Tržič (13.04), Portogruaro (13.58).
12.58	(D)	Tržič (13.22), Portogruaro (14.05), Mestre (14.49), Be-netke (14.59).
14.02	(IR)	Tržič (14.24), Portogruaro (15.05), Mestre (15.49), Be-netke (15.59).
14.23	(R)	občasna vožnja, Tržič (14.51), Portogruaro (15.57).
14.54	(IC)	Tržič (15.16), Portogruaro (15.55), Mestre (16.34), Be-netke (16.43) - vozovnica z dodatkom - nadaljuje v Mil-an in nato v Sestri Levante.
15.02	(D)	Tržič (15.24), Portogruaro (16.07), Mestre (16.51), Be-netke (17.00).
16.02	(IR)	Tržič (16.24), Portogruaro (17.05), Mestre (17.49), Be-netke (17.59).
16.28	(IC)	Tržič (16.50), Portogruaro (17.27), Mestre (18.20) - na-daljuje v Rim.
17.02	(D)	občasna vožnja, Tržič (17.26), Portogruaro (18.17).
17.29	(E)	Tržič (17.51), Portogruaro (18.39), Mestre (19.22), Be-netke (19.32).
17.37	(R)	Tržič (18.03), Portogruaro (19.12), Mestre (20.14), Be-netke (20.23).
18.02	(IR)	Tržič (18.24), Portogruaro (19.05), Mestre (19.49), Be-netke (19.59).
19.08	(E)	Tržič (19.32), Portogruaro (20.17), Mestre (21.04), Be-netke (21.14) - nadaljuje v Lecce.
19.32	(R)	občasna vožnja, Tržič (20.01), Portogruaro (20.55).
20.02	(IR)	Tržič (20.24), Portogruaro (21.05), Mestre (21.49), Be-netke (21.59).
20.31	(E)	Tržič (20.54), Portogruaro (21.32), Mestre (22.42) - na-daljuje v Zenevo.
22.26	(E)	Tržič (22.49), Portogruaro (23.32), Mestre (0.36) - na-daljuje v Rim.

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER
2.01	(IR)	Benetke (23.50), Mestre (23.59), Portogruaro (0.56), Tržič (1.37).
6.30	(R)	občasna vožnja, Portogruaro (5.10), Tržič (6.06).
7.01	(D)	občasna vožnja, Portogruaro (5.48), Tržič (6.37).
7.20	(E)	iz Rima, Mestre (5.15), Portogruaro (6.12), Tržič (6.56).
7.54	(D)	Portogruaro (6.47), Tržič (7.28).
8.46	(E)	iz Zeneve, Mestre (6.40), Portogruaro (7.44), Tržič (8.21).
9.32	(E)	iz Lecceja, Benetke (7.28), Mestre (7.38), Portogruaro (8.22), Tržič (9.07).
9.58	(IR)	Benetke (8.02), Mestre (8.11), Portogruaro (8.53), Tržič (9.34).
11.55	(E)	Benetke (10.02), Mestre (10.11), Portogruaro (10.49), Tržič (11.31).
13.58	(IR)	Benetke (12.02), Mestre (12.11), Portogruaro (12.53), Tržič (13.34).
14.58	(IR)	Benetke (13.02), Mestre (13.11), Portogruaro (13.53), Tržič (14.34).
15.31	(R)	občasna vožnja, Portogruaro (14.11), Tržič (15.04).
15.49	(IC)	iz Salerno preko Rima, Mestre (13.51), Portogruaro (14.49), Tržič (15.25) - vozovnica z dodatkom.
16.23	(D)	Benetke (14.24), Mestre (14.33), Portogruaro (15.17), Tržič (15.59).
17.06	(IC)	iz Milana, Benetke (15.16), Mestre (15.25), Portogruaro (16.03), Tržič (16.42).
17.58	(IR)	Benetke (16.02), Mestre (16.11), Portogruaro (16.53), Tržič (17.34).
18.50	(R)	občasna vožnja, Benetke (16.23), Mestre (16.32), Porto-gruaro (17.28), Tržič (18.22).
18.58	(IR)	Benetke (17.02), Mestre (17.11), Portogruaro (17.53), Tržič (18.34).
19.58	(IR)	Benetke (18.02), Mestre (18.11), Portogruaro (18.53), Tržič (19.34).
20.49	(D)	občasna vožnja, Benetke (18.30), Mestre (18.40), Porto-gruaro (19.27), Tržič (20.25).
20.58	(IR)	Benetke (19.02), Mestre (19.11), Portogruaro (19.53), Tržič (20.34).
21.34	(IC)	iz Milana, Mestre (19.38), Portogruaro (20.31), Tržič (21.10) - vozovnica z dodatkom.
22.10	(IC)	iz Rima-Termini, Mestre (20.05), Portogruaro (21.10), Tržič (21.46) - vozovnica z dodatkom.
23.01	(R)	Benetke (20.44), Mestre (20.54), Portogruaro (21.53), Tržič (22.35).
23.59	(E)	Benetke (22.02), Mestre (22.11), Portogruaro (22.50), Tržič (23.34).

Proga TRST-VIDEM

ODHODI

URA	VRSTA	SMER
5.07	(R)	občasna vožnja, Tržič (5.35), Gorica (5.59), Videm (6.39).
5.49	(R)	občasna vožnja, Tržič (6.17), Gorica (6.40), Videm (7.15).
6.20	(R)	občasna vožnja, Tržič (6.44), Gorica (7.06), Videm (7.34).
7.17	(IR)	Tržič (7.39), Gorica (7.58), Videm (8.22).
8.12	(R)	občasna vožnja, Tržič (8.40), Gorica (9.03), Videm (9.38).
8.17	(D)	občasna vožnja, Tržič (8.42), Gorica (9.04), Videm (9.35).
9.17	(IR)	Tržič (9.39), Gorica (9.58), Videm (10.22).
10.10	(R)	občasna vožnja, Tržič (10.38), Gorica (11.01), Videm (11.36).
11.17	(IR)	Tržič (11.39), Gorica (11.58), Videm (12.22)
11.30	(R)	občasna vožnja, Tržič (11.58), Gorica (12.21), Videm (12.56).
12.17	(R)	Tržič (12.45), Gorica (13.08), Videm (13.43).
13.17	(IR)	Tržič (13.39), Gorica (14.58), Videm (14.22).
13.30	(R)	občasna vožnja , Tržič (13.58), Gorica (14.21), Videm (14.58).
14.10	(R)	občasna vožnja, Tržič (14.38), Gorica (15.01), Videm (15.36).
14.17	(D)	občasna vožnja, Tržič (14.41), Gorica (15.02), Videm (15.29).
14.30	(R)	občasna vožnja, Tržič (14.58), Gorica (15.21), Videm (15.58).
15.17	(IR)	Tržič (15.39), Gorica (15.58), Videm (16.22).
16.07	(R)	občasna vožnja, Tržič (16.35), Gorica (16.58), Videm (17.32).
16.17	(R)	občasna vožnja, Tržič (16.41), Gorica (17.03), Videm (17.31).
16.45	(R)	občasna vožnja, Tržič (17.30), Gorica (17.36), Videm (18.09).
17.17	(IR)	Tržič (17.39), Gorica (17.58), Videm (18.22).
17.42	(R)	občasna vožnja, Tržič (18.10), Gorica (18.33), Videm (19.06).
18.17	(R)	Tržič (18.45), Gorica (19.08), Videm (19.43).
18.30	(R)	občasna vožnja, Tržič (18.58), Gorica (19.21), Videm (19.55).
19.17	(IR)	Tržič (19.39), Gorica (19.58), Videm (20.22).
20.15	(D)	Tržič (20.41), Gorica (21.03), Videm (21.31).
21.17	(IR)	Tržič (21.39), Gorica (21.58), Videm (22.22).
23.14	(R)	Tržič (23.42), Gorica (0.05), Videm (0.40).

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER
6.45	(R)	občasna vožnja, Videm (5.19), Gorica (5.45), Tržič (6.17).
7.29	(R)	občasna vožnja, Videm (6.05), Gorica (6.38), Tržič (7.02).
7.46	(D)	občasna vožnja, Videm (6.42), Gorica (7.05), Tržič (7.23).
8.23	(R)	občasna vožnja, Videm (6.57), Gorica (7.32), Tržič (7.56).
8.30	(D)	občasna vožnja, Videm (7.27), Tržič (8.07).
8.37	(D)	občasna vožnja, Videm (7.38), Gorica (7.57), Tržič (8.14).
8.38	(R)	občasna vožnja, Videm (7.12), Gorica (7.47), Tržič (8.11).
9.26	(R)	občasna vožnja, Videm (8.00), Gorica (8.35), Tržič (8.59).
9.41	(IR)	občasna vožnja, Videm (8.37), Gorica (9.00), Tržič (9.18).
9.53	(IR)	občasna vožnja, Videm (8.49), Gorica (9.12), Tržič (9.30).
10.41	(R)	občasna vožnja, Videm (9.27), Gorica (9.55), Tržič (10.16).
11.38	(R)	občasna vožnja, Videm (10.12), Gorica (10.47), Tržič (11.11).
12.41	(IR)	Videm (11.37), Gorica (12.00), Tržič (12.18).
13.38	(R)	občasna vožnja, Videm (12.12), Gorica (12.47), Tržič (13.11).
13.43	(D)	občasna vožnja, Videm (12.27), Gorica (12.55), Tržič (13.16).
14.41	(IR)	Videm (13.37), Gorica (14.00), Tržič (14.18).
15.13	(R)	občasna vožnja, Videm (13.43), Gorica (14.22), Tržič (14.46).
15.38	(R)	občasna vožnja, Videm (14.23), Gorica (14.52), Tržič (15.13).
15.42	(R)	Videm (14.16), Gorica (14.51), Tržič (15.15).
16.41	(IR)	Videm (15.37), Gorica (16.00), Tržič (16.18).
17.38	(R)	občasna vožnja, Videm (16.12), Gorica (16.47), Tržič (17.11).
17.41	(R)	občasna vožnja, Videm (16.27), Gorica (16.55), Tržič (17.16).
18.33	(R)	občasna vožnja, Videm (17.05), Gorica (17.42), Tržič (18.05).
18.41	(IR)	Videm (17.37), Gorica (18.00), Tržič (18.18).
19.28	(R)	občasna vožnja, Videm (18.02), Gorica (18.37), Tržič (19.01).
19.43	(R)	občasna vožnja, Videm (18.27), Gorica (18.57), Tržič (19.18).
20.22	(R)	Videm (18.56), Gorica (19.32), Tržič (19.55).
20.41	(IR)	Videm (19.37), Gorica (20.00), Tržič (20.18).
21.43	(D)	Videm (20.30), Gorica (20.58), Tržič (21.18).
22.41	(IR)	Videm (21.37), Gorica (22.00), Tržič (22.18).
1.02	(R)	Videm (23.37), Gorica (0.13), Tržič (0.35).

Proga TRST-OPČINE

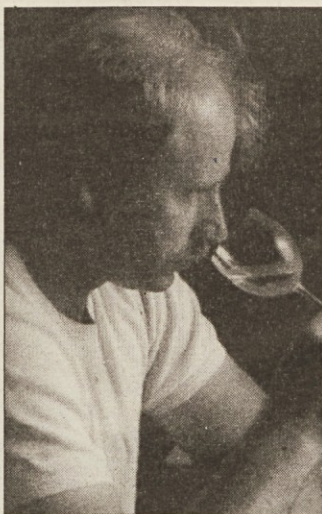
ODHODI



POGOVOR Z BRIŠKIM VINOGRADNIKOM STANKOM RADIKONOM

»Briška vina morajo ohraniti svoj naziv in svojo specifiko«

Vinogradnike zaskrblja vprašanje naziva zaščitenega porekla vin



malno ovrednoteno.

Zakaj pa naj bi bile posledice negativne?

Cim razširis pojme o zaščitenem poreklu v sirsi krog, razvojenis in razvrednotis krajevne specifikke, ki so prava vrednost zaščitenih vin. Brda (doc Collio) imajo čisto posebno teritorialno lego, ki je druga območja v deželi nimajo. To pa je tudi bistveno za kakovost naših vin.

V čem pa so vaše glavne specifikke?

Mikroklimatski pogoji so čisto posebni in od nekdanj tudi pogojujejo načine gojenja sort. Teren se zaradi hribovja obdeluje z večjo težavo, oprava imamo s plazovi in problemi kanalizacije. To so nekatere izmed značilnosti, ki nas popolnoma razlikujejo od ravninskih predelov. Nas vinograd zato tudi veliko stane.

Ampak to je dobro znano tudi Deželi, kje so torej razlogi za vsiljevanje novega koncepta?

Tu so se neke nasli politika in komercialni interesi. Če bi prišlo do tega novega poimenovanja, bi se v kratkem prodajalo zaščitno znamko Friuli in manjše cone bi neglede na kvaliteto polagoma izginile. Za vso to zgodbo so nekateri veliki nizinski proizvajalci, ki izvajajo pritisk, da bi uspešneje komercializirali svoja vina.

Kakšna pa je teritorialna razsežnost cone zaščitenega porekla briških vin?

Mi imamo relativno omejeno področje, vsega skupaj 1200 hektarov, kar je za Krasom najmanjša površina. Tukaj tudi ni možnosti, da bi se sirili; gozd je zaščiten, novih trt se ne da saditi. Tako mi nimamo druge poti, kot da čuvamo in dalje razvijamo visoko kakovost naših vin, ki imajo sicer uveljavljena tržišča ravno zaradi visoke kakovosti.

Kako se bo po vaši oceni ta zadeva končala?

Za nas bi to bila vsiljena ideja in zenkrat jo je konzorcij za našo blagovno znamko uspel preprečiti. Deželna komisija za zaščiteni poreklo je pred približno tremi tedni odobril naš predlog o spremembi pravilnika. Glede popravkov je važna predvsem točka, po kateri se bodo lahko visokokvalitetna vina iz mesanega grozdja prodajala pod zaščitenim poreklom

in ne več kot »vino da tavola« (na primer Radikonov znani Slatnik op. ur.). Nas predlog je bil v celoti odobren, medtem ko so predlog za razširitev na DOC Friuli, ki ga je iznesla krminska klet, v vseh točkah zavrnili.

Torej vam je le uspelo.

Sedaj je se 60 dni casa za ugovore, tako da resitev ni se stoodstotna. Upamo pa, da se bo izteklo v redu.

Mislite, da se bo problem se pojavljal?

Lahko bo vsako leto prihajal na dnevni red, zato je potrebna budnost. Verjetno se bomo morali stalno braniti pred podobnimi pritiski, a sedaj je bilo najtežje. Vsako strogo komercialno postopanje v tem sektorju se nam lahko masčuje. Najbolj bi bili prizadeti tisti, ki pri nas prodajajo grozdje, ker bi v par letih stalo kot nžinsko.

Kako pa ravnajo v takih primerih v drugih krajih Italije?

Nikjer ni takih primerov. Tu pri nas je edini primer, da se hoče nekaj vsiliti. Naj si raje vzamejo za zgled Piemont in Toskano. Mi hočemo ohraniti našo specifiko, ki izhaja iz omejene proizvodnje, trgovina pa tega ne odobrava, ker sledi drugim logikam. Renome, ki ga imajo v svetu naša vina, moramo znati ohraniti. Skrbeti moramo za to, da se kakovost vina v Brdih nasplošno dviga, kajti s tem tudi dokazemo, da so naša stališča pravilna in upravičena. (D.U.)



Kmalu bomo sejali motovilec za zimo

Motovilec (*Valerianella locusta*) je temno - zelena zelenjadnica, ki oskrbuje nas vrt posebno pozimi. Zato je takrat dobrodošla, saj je ena redkih povrtnin, ki jo v mrzlih mesecih uporabljamo kot svežo solato. Motovilec je botanično sortiran z baldrijanom in spada v družino Valerianaceae, zato vsebuje pomirjevalne snovi za živce. Dober je tudi kot čistilna dieta zgodaj spomladi. Obenem vsebuje veliko klorofila in vitamina C, ki je posebno pozimi se kako potreben. Zaradi teh značilnosti je pametno, da pozimi to zelenjadicno gojimo. Da pa jo bomo imeli pozimi na mizi, je pomembno, da se z njo že sedaj pripravimo na setev.

Motovilec sejemo, začeni s koncem avgusta. Za setev sta primerna tudi september in oktober, v novembru in decembru pa lahko tudi se sejemo, a le, če razpolagamo s toplo gredo. Se najbolje je, da motovilec sejemo postopoma. Na ta način si bomo zagotovili pridelek skozi vse najbolj mrzle mesece. Če na primer sejemo že proti koncu avgusta, ga bomo lahko pobirali že v oktobru; oktobrski setev pa nam bo zagotovila pridelek do pomladi. V topljših mesecih traja doba gojenja motovilca od setve do pobiranja 70 do 80 dni, v zimskem času pa 150 dni.

Motovilec raste na vsakih tleh, vendar mu najbolj ustežajo srednje težka, blago peščena in dobro pripravljena tla. Zemlja naj bo tako rahla in dobro prenojena ali pa ga sejemo tam, kjer je prej uspevala kaka vrtnina, ki smo jo pred sejanjem ali sajenjem dobro pognojili (npr. krompir). Sejemo 1 - 1, 5 gr. na kv. meter. Če sejemo v vrstah, naj bodo slednje oddaljene 15 do 20 cm ena do druge. Na ta način bolje uničujemo plevel z okopavanjem. Seme naj bo dobro zadelano v zemljo.

Sortni izbor - Zelo dobra sorta je holandski sirikolistni motovilec, ki pri nas dobro raste, hitro se ga pobira in pripravi. Ima dolge liste. V Sloveniji imajo domačega ljubljanskega. Pozimi se sorto etampes, ki je zelo odporna na nizke temperature in je bolj temnozeleno barve in listi so bolj mesnati. Imamo tudi sorto felma.

Motovilec težko prenaša plevel, zato ga moramo stalno odstranjevati. Zaradi tega je koristno sejanje v vrstah, da ga lahko okopavamo. Motovilec pozneje redčimo.

V primeru mile zime, motovilec raste na prostem brez večjih problemov, posebno v bregu. Če pa pozimi pritisne hudi mraz, je bolje, da motovilec zavarujemo s tunelom. Včasih zadostuje tudi pajčevinasto vlakno ali pa ga pokrijemo s slamo ali dracjem. Vsekakor pa je zelo trepen na mraz in le redkokdaj imamo z njim probleme v zvezi z nizko temperaturo. Motovilec pobiramo tako, da spodrežujemo in ne pulimo, ker se, podobno kot trzaski radic, ponovno obraste. Motovilec je zelo trezna rastlina, zato ne poznamo glivičnih bolezni ali škodljivcev, ki bi ovirali njegovo rast.

dr. Magda Stuman

KMETIJSKE ZANIMIVOSTI OD TU IN TAM

Avstralija ima vse pogoje za razvoj oljkarstva

Kmetijstvo so v Avstraliji uvedli britanski priseljenci pred komaj dvesto leti. Staroselci ga do tedaj sploh niso poznali. Za Angleži in drugimi evropskimi narodi iz severne Evrope so se pozneje v Avstralijo začeli priseljevati tudi sredozemski narodi, ki so s svojo tradicijo prinesli tudi oljko.

Nekateri viri navajajo, da so prva oljna drevesa posadili v Parramattu v okolici Sydneya leta 1805. Drugi viri pa kot začetek gojenja oljke omenjajo leto 1836. V območje reke Murray sta oljko prvič prinesla brata Chaffey leta 1890, ko sta prvič uvedla namakalni sistem. Prve večje nasade pa so morali zaradi nedonosnosti kmalu opustiti, ker ima Avstralija manj padavin kot Sredozemlje in so morali zato marsikje oljke zalivati. Poleg tega se je in se še vedno bolj izplača uvoz oljne olja kot pa domača proizvodnja.

Danes je oljka v Avstraliji razširjena v jugovzhodnem predelu celine, in sicer v zveznih državah Južna Avstralija, Viktorija in Novi Južni Wales. Nekaj oljk raste tudi v Zahodni Avstraliji. Najbolj znani kraji za oljkarstvo so okolica Adelaide, Swan Hills, zlasti pa okolica reke Murray, kjer so za vse območje uvedli dober namakalni sistem. Tu je sicer najbolj znano avstralsko sadjarsko področje. Z oljkarstvom se uk-

varjajo zlasti italijanski in grški priseljenci. Oljni nasadi so v Avstraliji majhni, tako da zadostujejo le za domače potrebe. Njihov obseg lahko primerjamo s tistimi v naših krajih.

Zaradi ugodnih pogojev so se oljke iz zapuščenih nasadov začele same razmnoževati. Pri tem so pomagali tudi ptici, ki so raznašali semena v gozdove in okolico. Oljke so se zato zelo razširile in podivjale. Italijanski in grški priseljenci pobirajo predvsem plodove z divjih oljk, iz katerih pridelajo olje, čeprav v zelo majhnih količinah.

Talne razmere in namakanje

Oljke v Avstraliji pogosto rastejo na zemlji, v kateri ni dovolj dušika, fosforja in kalija. V takih primerih jih morajo obilno gnojiti. Se najbolj pomemben je fosfor, ki ga je v avstralski zemlji na splošno premalo, zlasti ob reki Murray pa je v tleh preveč soli. To je posledica dejstva, da je nekoč večji del celine pokrivalo morje. Ko se je izsušilo, so se velike količine soli pogrezale globoko pod zemljo. Z obilnim namakanjem v zadnjih letih se je talna voda dvignila, z njo pa tudi nakopičena sol. To je danes eden najbolj perečih problemov v okolici reke Murray.

V naših krajih oljke le izjemoma zalivajo, v Avstraliji pa brez namakanja sploh ne gre. Nasadi ob reki Murray (Mildura, Robinvale, Renmark) so do-



bro namakani. Namakajo jih poleti, in sicer s kopalnim namakalnim sistemom. Le v krajih, kjer so poprečne letne padavine 450 do 600 milimetrov in kjer večina dežja pade v poletnih mesecih, namkanje ni potrebno.

Sorte oljk in njihova predelava

Glede sort oljk je v Avstraliji nekaj zmede, saj sploh ni natančnih podatkov o njihovem številu in vrstah. Vsekakor so najbolj znane oljke verdale, manzanillo in seavillano, torej namizne sorte, čeprav jih uporabljajo tudi za olje. Od tistih, ki jih poznamo v naših krajih, naj omenimo ascolano, katirino in pendolino, vendar slednje niso kaj prida, razširjene.

Obiranje oljk je podobno kot v naših krajih. Obirajo jih ročno. Oljke za olje začnejo zbirati konec maja in potem se vso zimo (junija, julija in avgusta). Namizne sorte začnejo obirati mesec poprej.

Trenutno je v okolici Adelaide približno deset oljarn, sicer pa so tudi v Renmarku, Milduri in Leetonu. Oljarne so opremljene s hidravličnimi premicnimi stiskalnicami. V glavnem je način pridelovanja olja enak kot v naših krajih. Oskrbniki oljarn so v glavnem potomci italijanskih priseljencev, stroji pa so uvoženi iz Italije.

Bolezni in škodljivci

Nasi oljkarji dobro poznajo oljno muho, ki je nadvomno najhujši škodljivec na oljki, av-

stralski oljkarji pa z njo sploh nimajo težav. Kaže, da v Avstraliji ni znan niti oljni molj, naš drugi največji sovražnik oljke. Malo verjetnosti je, da se bosta razširila v Avstralijo, saj ob vstopu potnikov v državo veljajo strogi zakoni, ki preprečujejo vnos semen, živali ali cesarkoli, kar bi lahko bilo okuženo z boleznimi ali škodljivci. Tudi vse biološke snovi ob stopu v državo natančno nadzorujejo v strogi karanteni.

Edina škodljivca, ki včasih povzročata težave na avstralskih oljkah, sta scitasta us in oljni jajčasti rilcekar. Proti ličinkam scitaste usi uporabljajo belo olje ali malathion, proti odraslim usem pa supracide ali lebaycid. Penkod v Avstraliji se spopadajo z oljno kazavostjo.

Oljka kot orasna rastlina

Zaradi lepe oblike krošnje in zimzelenih listov gojijo oljke tudi kot okrasne rastline. Vrtove v jugovzhodnem predelu celine pogosto krasijo ta sredozemska drevesa. Lastniki takih vrtov so prav italijanski priseljenci, ki jim oljka verjetno nekoliko ublaži domotožje. Zunanost znane opere v Sydneyu vse od leta 1973 krasijo prav oljna drevesa.

Tudi okrasne oljke obrodijo nekaj polodov, a jih potem pustijo kar na drevesu. Ptici take sedeže raznašajo povsod in v

tem primeru oljka postane plevel. V Severni Viktoriji so v začetku šestdesetih let odkrili sorto, ki je sicer imela cvetove, vendar nepopolne in zato ni obrodila plodov. Sorto so poimenovali Swan Hill, po mestu, v katerem so jo odkrili. Poslali so jo na kalifornijsko univerzo, kjer so jo raziskovali.

Prve zapuščene nasade so ptici razmnožili po gozdovih. Ker ima oljka v nekaterih predelih Avstralije ugodne pogoje za rast, se je hitro sirila in začela ogrožati domače rastlinstvo (npr. evkaliptuse).

Leta 1980 so v Adelaide Hill-su oljko proglasili za plevel. Izjema so seveda gojene oljke. Univerza iz Adelaide skuša uničiti divje oljne rastline v okolici mesta (Adelaide Hills).

Medtem ko se oljkarstvo v naših krajih spet uveljavlja in postaja v Slovenski Istri cedalje bolj pomembno, pa je v Avstraliji prav nasprotno. Tamkajšnji institut za kmetijstvo in univerze se za raziskave za povečanje donosa ali kakovosti oljčnih nasadov ne zmenijo, čeprav ima oljkarstvo v najbolj kmetijskih predelih Avstralije precej pogojev za razvoj. Majhni nasadi ostajajo skoraj izključno last priseljencev iz Sredozemlja. Razloga sta nadvse preprosta: večina Avstralcev oljnega olja ne vključuje v prehrano, poleg tega pa je uvoženo oljno olje cenejše kot domače. M.S.



NOVICE

Južna Afrika bo igrala na SP v Franciji

CAPE TOWN - Nogometasi Južne Afrike so osvojili prvo mesto v 3. afriški kvalifikacijski skupini za uvrstitev na svetovno prvenstvo in bodo leta 1998 igrali v Franciji. V zadnjem, 6. krogu so Južnoafričani ugnali Kongo z 1:0. Nogometasi Zambije pa so v zadnjem krogu ugnali Demokratično republiko Kongo (nekdanji Zair) z 2:0.

Poraz Agassija

INDIANAPOLIS - American Andre Agassi je izgubil v četrtfinalu teniskega turnirja v Indianapolisu (milijon ameriških dolarjev nagradnega sklada). Agassi je igral v prvem četrtfinalu po letošnjem februarju, ko je začela njegova teniška pot strmo padati. S 6:3, 5:7 in 6:3 ga je ugnal Avstralec Mark Woodforde, ki je imel kar 19 asov. Preostala favorizirana trojica ni imela težav. V polfinalu so se uvrstili Spanec Carlos Moya (5), Sved Jonas Bjorkman (9) in Avstralec Wayne Ferreira (10), ki je v najrazburlivejšem četrtfinalnem dvoboju izločil Sveda Magnusa Larssona s 3:6, 6:3, 7:6 (12:10). Larsson je v tretjem krogu presenetil prvega igralca sveta Peta Samprasa. Rezultati, četrtfinale: Jonas Bjorkman (Sve/9) - Tommy Ho (ZDA) 5:7, 6:4, 7:5; Mark Woodforde (Avs) - Andre Agassi (ZDA/14) 6:3, 5:7, 6:3; Carlos Moya (Spa/5) - Jiri Novak (Ces) 6:3, 7:5.

Kafelnikov ima še vedno možnost za končno zmago

NEW HAVEN - Jevgenij Kafelnikov, ki je prvi nosilec teniskega turnirja v New Havnu (1,04 milijona ameriških dolarjev nagradnega sklada), je v četrtfinalu premagal Britanca Tima Henmana s 5:7, 6:3, 6:4. OSTALI REZULTATI: Petr Korda (Ces/5) - David Wheaton (ZDA) 4:6, 7:6 (9:7), 6:4; Greg Rusedski (VBr/11) - Richard Krajicek (Niz/4) 7:6 (7:5), 3:6, 6:3; Patrick Rafter (Avs/8) - Sergi Bruguera (Spa/2) 7:5, 2:6, 6:2.

Košarka: slovenski mladinci premagali tudi Španijo

POSTOJNA - Slovenska mladinska košarkarska reprezentanca je pozno sinoci v Postojni v četrtm krogu kvalifikacij za nastop na evropskem prvenstvu (EP) v skupini C v dvoboju do te tekme neporaženih ekip premagala Španijo s 97:88 (45:37). Slovenija si je že pred tem dvobojem zagotovila nastop na EP v Varni v Bolgariji. Danes bodo Slovenci v zadnjem, petem krogu ob 18. uri igrali z ZR Jugoslavijo.

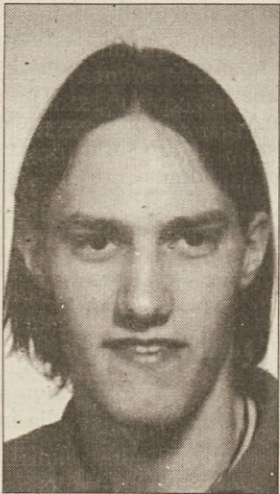
OSTALA REZULTATA: Latvija - ZR Jugoslavija 100:87 (53:31), Finska - Madžarska 97:88 (33:29).

Včeraj pa je Slovenija izgubila z Jugoslavijo z 61:80, Latvija pa je po pričakovanju premagala Finsko s 75:64.

Tour: Luperinijeva v vodstvu

SUSA (TURIN) - Z gorskimi etapami je prisla na zenskem Touru v ospredje italijanska kolesarka Fabiana Luperini. Odlična italijanska kolesarka je včeraj v prvi gorski poletapi zanesljivo zmagala in tudi prevzela vodstvo na skupni razvrstitvi. V drugi poletapi je v sprintu zmagala Roberta Bonanomi.

Mladi šahist Igor Gherdol napredoval v 3. kategorijo



Mladi slovenski šahist Igor Gherdol je na mednarodnem sahovskem turnirju v dokaj ostri konkurenci v Montecatiniju osvojil odlično drugo mesto v svoji kategoriji.

S tem uspehom si je Igor Gherdol prislužil tretjo državno kategorijo, kar je vsekakor lep uspeh.

NOGOMET / DANES

Z italijanskim pokalom začetek nove sezone

RIM - Z italijanskim pokalom se tudi uradno začena italijanska nogometna sezona.

Sinoci so že igrali srečanje med Ceseno in Leccejem, danes pa bodo na vrsti ostale tekme 1. kola. Pari so naslednji: Brescello - Lucchese, Ancna - Pescara, Chievo - Castel di Sangro, Atletico Catania - Verona, Palermo - Reggina, Savoia - Perugia, F. Andria - Padova, Cosenza - Foggia, Nocerina - Cagliari, Como - Torino, Treviso - Reggiana, Monza - Genoa, Cremonese - Ravenna, Salernitana - Bari, Capri - Venezia.

Triestina danes v Mestrah

Tudi za Treistino se bo danes začel italijanski nogometni pokal. Trzasko mostvo bo prvič ob 20.30 igrala v gosteh proti ekipi Mestre. Varovanci trenerja Marchiora so se za to srečanje temeljito pripravili in trener je z ekipo kar zadovoljen, čeprav je obrambna vrsta najsibkejša točka mostva.

Vec prijateljskih tekem

Te dni so italijanske nogometne ekipe, ki se mrzlično pripravljajo na skorajšnji začetek prvenstva, odigrale vrsto prijateljskih tekem.

Izidi: Giorgione - Udinese 1:1, Mestre - Bari 1:3, Cuneo - Reggina 2:4, Alzano - Monza 0:1, Atalanta - Alzano 2:0, Atalanta - Monza 2:0, Campobasso - Cagliari 0:5, Lucchese - Fiorentina 1:1, Brescia - Inter 3:2.

V slovenski ligi 4. kolo

V 1. slovenski ligi bodo danes igrali pare 4. kola. Ti so: Rudar Velenje - Mura, Primorje - Publikum, Potrosnik Beltinci - Korotan, Set Vevče - Hit Gorica, Maribor - SCT Olimpija.

Nadaljuje se premoč Rusije Italijankama bron v duetu

Italijanski vaterpolisti so včeraj visoko premagali Bolgarijo (16:5)

SEVILLA - Rus Dimitrij Sautin je včeraj osvojil zlato medaljo v skokih v vodo s 3-metrške deske na evropskem prvenstvu v Seville. Sautin je dobil skupno oceno 660, 69 točke in zmagal pred evropskim prvkom z metrske deske Nemcem Andreasom Welsom (609, 39) ter njegovim rojakom Stefanom Ahrensom (597, 66). Italijan Davide Lorenzini se je moral zadovoljiti z 12. mestom.

Rusinja Olga Brusnikina in Marija Kiseljeva pa sta osvojili zlato medaljo v duetu sinhronega plavanja na evropskem prvenstvu v Seville. Rusinji sta za svoj nastop dobili oceno 99, 160 točke in zmagali pred Francozinjama Virginio Dediéu in Myriam Lignot (97, 040) ter Italijankama Giada Ballan in Sereno Bianchi (95, 760). Premoč ruskih predstavnic je bila več kot očitna. Odlično pa sta se odrezali Italijanki, ki sta osvojili bron. Svojo preizkusnjo za včerajšnji nastop na tem EP sta pripravljali kar 8 mesecev.

Na vaterpolskem turnirju so Italijanke včeraj izgubile svojo prvo tekmo. Premagale so jih močne Nizozemke z 10:8 (3:1, 3:4, 2:0, 2:3). Po tem porazu so »azzurre« na drugem mestu v svoji skupini.

Po sredinem spodrsčaju proti Jugoslaviji (3:4) so si Italijani včeraj opomogli in zelo visoko premagali skromno Bolgarijo s 16:5 (2:3, 6:1, 4:1, 4:0).

Skupina A, 3. kolo: Grčija - Bolgarija 8:4,

RTusija - Nemčija 8:6, Jugoslavija - Italija 4:3; 4. kolo: Italija - Bolgarija 16:5. Skupina B, 3. kolo: Madžarska - Slovaška 12:6, Hrvaška - Ukrajina 7:3, Španija - Nizozemska 7:3.

Po starih dneh evropskega prvenstva ima Rusija že 6 zlatih in 2 srebrni kolajni, sledijo: Nemčija z 1 zlato, 3 srebrnimi in 2 bronastima medaljama, Madžarska 1, 0, 0, Francija 0, 2, 0, Italija 0, 1, 3 itd.

Atletika: Mori 47, 79 na 400 m hs MONTECARLO - Italijanski atlet Fabrizio Mori je na včerajšnjem mitingu v Montecarlui izboljšal državni rekord na 400 m ovire s časom 47, 79.



Rusinji Brusnikin in Kiseljeva sta bili včeraj v »duetu« absolutno najboljši. (Foto AP)

MOTOCIKLIZEM

Doohan zopet najboljši Capirossi prehitel Harado

DONINGTON - Avstralec Michael Doohan bo danes dirko za Veliko nagrado Velike Britanije v razredu do 500 ccm na dirkališču Donington Park začel s prvega startnega mesta. Spanec Carlos Checa je na zadnjem treningu pred dirko zasedel drugo mesto, s tretjega startnega mesta pa bo krenil Brazilc Alex Barros.

V razredu 250 ccm je Italijan Capirossi odvezl Japoncu Haradi startno mesto, medtem ko je bil tudi včeraj Italijan Biacci v dokajšnjih težavah, saj je zasedel le 5. mesto. V 125 ccm je bila premoč japonskih pilotov popolna.

Izidi zadnjega treninga: 500 ccm: 1. Michael Doohan (Avs/honda) 1:32, 872, 2. Carlos Checa (Spa/honda) 1:32, 935, 3. Alex Barros (Bra/honda) 1:33, 132; 5. Doriano Romboni (Ita/aprilia) 1:33, 564; 7. Luca Cadalora (Ita/yamaha) 1:33, 945; 250 ccm: 1. Capirossi (Ita) 1:34, 346; 2. Harada (Jap) 1:34, 552; 3. Jacques (Fra) 1:34, 688; 4. Waldmann (Nem) 1:34, 958; 5. Biaggi (Ita) 1:35, 233; 125 ccm: 1. 1. Ui (Jap) 1:39, 713; 2. Manako (Jap) 1:39, 733; 3. Ueda (Jap) 1:40, 387; 4. Rossi (Ita) 1:40, 419.

BALINANJE / DANES V BAZOVICI

Mednarodni turnir ŠD Zarja

Turnir bo v okviru športnega praznika - Nastopilo bo kar 16 trojk



V okviru športnega praznika SD Zarja bo danes že tradicionalni celodnevni mednarodni balinarski turnir, na katerem bo nastopilo kar 16 trojk iz Slovenije in zamejstva.

Izločilni del, ki se bo začel ob 9. uri, se bo odvijal na 8 igriščih: v Bazovici, na Padricah, na Proseku in Opcinah. Finalni del pa bo ob 15. uri na Padricah in v Bazovici. Finale bo predvidoma ob 18.-18.30 v Bazovici.

Letošnjega turnirja se bodo udeležile naslednje ekipe: Kras, Orlek Draga,

Medvode, Sokol, Portuale, Polet, Jadransko Hrpelje Kozina, Kraski dom, Brinjski Povir, Pivka, Primorje, Nabrezina-Aurisa, Repentabor, Gaja in dve ekipi Zarje.

Že število udeležencev zgovorno kaže, da je Zarjin turnir eden izmed najbolj obiskanih balinarskih turnirjev sploh. Glede na seznam imen udeležencev, je tudi pričakovati dokaj ogorčene boje.

Na sliki (KROMA): posnetek z lanskega turnirja v Bazovici.

KOŠARKA / TURNIR

Union Olimpija zaslužno prvi v Domžalah

DOMZALE - Veliki, že tradicionalni mednarodni košarkarski turnir v Domžalah se je končal z zaslužno zmago ljubljanskega mostva Union Olimpije, ki je premagala vse tri nsprotnike.

V odločilnem srečanju so si Ljubljancani privosčili se sloviti grški Panathinaikos, ki je letos sestavil »strašno ekipo«. Najel je namreč Scotta in Radjo. Hrvaski as pa je na finalni tekmi z Olimpijo krepko razocaral in je dal samo 6 točk.

Ekipa trenerja Sagadina je v finalu sicer zaslužno premagala Pa-

nathinaikos z 68:57. Zmagala pa je bila vse prej kot lahka. Po prvem polcasu so namreč vodili Grki s 30:26. Najboljši strelci pri Olimpiji so bili veteran Hauptman s 16 točkami, McDonadl (12) in Taylor (10). Pri Panathinaikosu pa je bil najboljši strelec Scott, ki je dosegel 16 točk.

V drugi tekmi večera je Alba zaslužno premagala domače mostvo Heliosa s 79:61.

KONCNI VRSTNI RED: Union Olimpija Ljubljana 6, Panathinaikos Atene 4, Alba Berlin 2, Helios Domzale 0.

OBVESTILA

SZ SLOGA in SD BREG - sporočata, da so tečajniki nastanjeni v hotelu Peca v Mezici, tel. 00386602-35123 ob uri obredov.

NAMIZNOTENISKI ODSEK SK KRAS obvesca, da bo skupni sestanek in prvi trening za vse ekipe po letnih pripravah jutri, 18. t.m. ob 18. uri v zgoniskem sportnem centru. MOSKI ROKOMETNI ODSEK SK KRAS obvesca vse rokometase in tiste, ki bi se želeli ukvarjati s to panogo, da bo prvi trening s skupnim sestankom v Zgoniskem sportno kulturnem centru jutri, 18. avgusta, ob 19. uri.

ROKOMETASICE KRASA sporočajo, da bo prvo srečanje v torek, 2. septembra, ob 19.30 v zgoniskih telovadnicah. V svoje vrste vabijo seveda tudi nove navdušene igralke, ki bi se želele ukvarjati z roketom. Podrobnejše informacije dobite na tel. st. 411567 (Irina) ter 327165 (Alenka).



NOGOMET ZA 11 N2. AMATERSKO LIGO

Naše enajsterice so se za novo sezono precej okrepile

V 1. AL dva naša zastopnika: Sovodnje in Vesna, v 2. AL pa trije: Breg, Mladost in Primorec - Jutri začetek priprav - Vsi naši v deželni pokalu

Velika večina naših nogometnih ekip bo začela jutri s pripravami za novo sezono. O naših mostvih, ki bodo igrala v promocijskem prvenstvu, smo že pisali, danes pa so na vrsti ekipe, ki bodo igrala v 1., oz. 2. amaterski ligi.

1. AMATERSKA LIGA

V tem prvenstvu bosta letos igrala dva naša predstavnika: Sovodnje, ki je izpadlo iz prvenstva, in Vesna.

Sovodnje

Sovodenjci so sicer v minulem prvenstvu izpadli iz lige, za več let so izgubili svojega najboljšega strelca Goriupa (izključen), v teh mesecih pa so se pošteno vrli na delo. Sestavili so za 1. amatersko ligo, ki se bo začela septembra, kar cedno ekipo. Najeli so novega trenerja (Armanda Trentina), saj je bilo jasno, da je bila ena lanskih usodnih napak prav dejstvo, da je moral Interbartolo opravljati trenerski posel in istočasno tudi igrati. V ekipo se je spet vrnil Marko Fajt, ki je bil za eno leto na posodo pri Zarji in ki bo na sredini igrišča gotovo izredno koristen. Na »sredini« bo igral tudi Marino Peteani (od Juventine). Trener Trentin bo tako imel na razpolago za »srednjo linijo« poleg Fatja in Peteanija se Cescuttija, Zottija, Samba in Interbartola. Tudi obrambna vrsta se je s Tulliom Bastianijem (od Juventine) precej okrepila. Sovodnje je dokončno odkupilo Breganta. Ostali branilci pa so: V. peteani, Cernic, Devetak, Tomsic, Donati in Pisk. V vratih bo igral Sandi Gergolet, Ste-



Predsednik Primorja D. Kante v slačilnici z igralci, ki so začeli priprave že v ponedeljek.

fan Tommasi pa naj bi baje prestopil h Cormoneseju. Napadalno linijo naj bi tvorili: Businelli, Vittorelli, De Comelli in Agosto.

Prvi zbor igralcev bo jutri ob 18.30 na igrišču v Sovodnjah. Že v prvem 1. kolu deželne pokala (31. t.m.) bo derbi v Sovodnjah z Vesno. Tri dni kasneje pa bodo Sovodenjci zaposleni na turnirju v Doberdobi.

Vesna

Pri krški Vesni so za to prvenstvo sestavili zelo konkurenčno ekipo. Okrepitve je omogočil sponzor ekipe Ferrucci (Valentin Kosuta). Od Zarje je k Vesni prestopil vratar Ellero. »Sredina« se je okrepila s Silvestrijem (prej San Sergio) in Versom (Opicina), napad pa s Sirco (od Pierisa), za katerega se je zanimalo več klubov. Tudi

obrambna vrsta se je dokaj okrepila, saj je h krškemu društvu od latte Carsa prestopil Sambladi, od Primorja Mantovani, Kriscjak pa se je od Roianeseja vrnil v matično društvo. Vesna je tudi odkupila Luco Bandla od San Luigija.

Vesno člansko mostvo bo začelo priprave, pod vodstvom potrjenega trenerja Morena Nonisa, v ponedeljek. 31. t.m. bo igrala 1. kolo deželne pokala proti Sovodnjam. Od 9. do 18. septembra pa bo zaposlena na turnirju za Trofejo Ferrucci, ki bo v Krizu in ga bo priredilo prav SD Vesna. Uvodno tekmo (9.9.) bo Vesna igrala proti doberdobski Mladosti.

2. AMATERSKA LIGA

V tem prvenstvu bomo imeli tri predstavnike: doberdobsko Mladost, ki je napredovala iz 3. AL, tre-

benski Primorec in Breg, ki sta bila že lani v tej ligi.

Breg

Brezani bodo začeli priprave jutri pod vodstvom potrjenega trenerja Maria Trona. V glavnem bo ekipa ostala enaka kot v prejšnji sezoni. Le Laurica bo prestopil k Zarji/Gaji. Naj omenimo tudi, da bo Breg imel svoje mostvo tudi v 3. amaterski ligi. Brezani so že nastopili na turnirju v Juricanih, kjer so neprisiljivo osvojili 1. mesto. Bregovi nogometaši bodo igrali na proseškem turnirju za memorial Boris Husu. Nastopili bodo v deželni pokalu in seveda tudi na turnirju Nasi fantje, ki ga bo samo SD Breg priredilo.

Mladost

Vodstvo doberdobske Mladosti je za bližnje pr-

venstvo 2. AL sestavilo kar konkurenčno mostvo. Predvsem se je Mladost okrepilo v obrambi. Harlandu se je pridružil vratar Walter Peric, sicer iz Doberdoba. Obrambo pa sta okrepila Kristjan Gorjan in Dino Persoglia. Oba sta igrala pri Sovodnjah. Ekipo pa je po zelo uspešni sezoni zapustil Robert Devetta, ki se je vrnil k Isonzu San Pier.

Mladost bo imela izredno bogato predprvenstveno sezono. Nastopila bo namreč na turnirjih v Fari, v Krizu in v Doberdobi. Prvič pa bo uradni sponzor ekipe Zadružna kreditna banka Doberdob.

Tudi Doberdobci bodo imeli jutri prvi trening pod vodstvom potrjenega trenerja Bruna Campija.

Primorec

Trebensko mostvo bo v bližnjem prvenstvu igralo v glavnem z ekipo, ki se je odlično odrezala v minulem prvenstvu. Mostvo pa se je se okrepilo predvsem v obrambi in na sredini. Od Gaje sta prišla vratar Alessandro Martellani in branilec Davide Parovel. Veliko okrepitev pa predstavlja prihod Roberta Sorentina od Ponziane in Tullia Pagliara od Domia. Primorec je tudi odkupil Balzana od društva Campanelle. Res je, nekaj časa ne bosta mogla igrati Perlitz in Santi, ki bosta prestala operacijo, mostvo pa je dovolj močno, da bo lahko castno zastopalo društvo v tem prvenstvu.

Primorec bo igral na turnirju B. Husu na Proseku in v Dolini (Nasi fantje) ter seveda nastopal v deželni pokalu.

NOGOMET / V NOVI SEZONI

Pred startom lig vrsta turnirjev Prvi že 25. t.m.

Na Proseku memorial B. Husu

Naše nogometne ekipe bodo pred začetkom raznih amaterskih prvenstev nastopile na mnogih turnirjih. Prvi od teh turnirjev, ki jih bodo priredila naša društva, bo že 25. t.m.

MEMORIAL BORIS HUSU

Na tem turnirju bo nastopilo šest ekip.

A skupina: Breg, Kras, Primorje; B skupina: Primorec, Sant'Andrea, Zarja/Gaja.

SPORED: ponedeljek, 25. 8.: Primorje - Kras; 26.8.: Zarja/Gaja - Sant'Andrea; 28.8.: Breg - Primorje; 29.8.: Primorec - Zarja/Gaja; Torek, 2.9.: Kras - Breg; 3.9.: Sant'Andrea - Primorec; 9.9.: prvi polfinale; 10.9.: drugi polfinale; 12.9.: finale za 1. mesto. Vse tekme bodo ob 20.30.

ob 20.30.

1. MEMORIAL GIORGIO ULIAN, KARLO IN ERMANO GERGOLET

V Doberdobi; organizator: SD Mladost; udeleženci: Mladost, Poggio, Sovodnje in Vesna.

SPORED: sredo, 3.9. ob 19.00: Sovodnje - Poggio; ob 21.00: Mladost - Vesna, petek, 5.9. ob 19.00: finale za 3. mesto; ob 21.00: finale za 1. mesto.

TROFEJA FERRUCCI

V Krizu; organizator: SD Vesna; udeleženci: Juventina, Mladost, San Luigi, Vesna.

SPORED: 9.9.: Mladost - Vesna; 10.9.: Juventina - San Luigi; 12.9.: Mladost - Juventina, 16.9.: Vesna - San Luigi (vse tekme ob 20.00); 18.9. ob 19.00: Mladost - San Luigi; ob 21.00: Juventina - Vesna.

STRELSTVO / PRIZNANJE

Izidor Hreščak zelo uspešen

V slovenski reprezentanci kar v treh športnih panogah



Izidor Hreščak se je v zadnjih treh letih z marljivimi in trdnimi delom uspel prebiti v slovensko strelsko reprezentanco kar v treh športnih panogah, in sicer z zračno puško, samostrelom in z malo kalibersko puško. Lani je bil proglašen za najboljšega športnika Primorske.

Pohvali se lahko z doseženim 3. mestom z zračno puško na mednarodnih tekmah v Avstriji, 4. mestom v vseh treh položajih malokalibrske puške ter 5. mestom leže z malokalibersko puško. S samostrelom je lani na evropskem pokalu v Avstriji osvojil 12. mesto, dosegel je tudi kriterije za nastop na svetovnem prvenstvu v Slici, kjer je v juliju dosegel solidno 3. mesto, kar je eden njegovih najboljših uspehov. Že leta 1996 se je uvrstil v reprezentanco Republike Slovenije v tekmovalstvu z zračno puško in samostrelom, letos pa se z malo kalibrsko puško. Za nastop na Evropsko prvenstvo je s 588 krogi dosegel normo z zračno puško in na Evropskem prvenstvu dosegel lani 15. mesto. V Belgiji je za evropski pokal s samostrelom osvojil 7. mesto.

Ob letošnjih že 3. tradicionalnih skokih z mosta v Skofljah so ga razglasili kot najuspešnejšega športnika krajevnega skupnosti Vreme za letošnje leto. Tako je pokal in priznanje prejel mladi Izidor Hreščak za dosežene mednarodne uspehe v strelskem sportu v zadnjih treh letih. Nagrado mu je izročil predsednik KS Vreme Matija Patjanc v sodelovanju s predsednico Turističnega društva Vremska dolina Mirjam Frankovic Franečtic. (Olga Knez)

PLAVANJE / DRŽAVNO PRVENSTVO

Silvan Kravos spet v stari formi

Izboljšal je deželni rekord na 200 m prsno - Odličen tudi na 100 m



Po treh letih zvrhane mere smole, predvsem zaradi poškodb, zadnje leto pa je nosil vojaško suknjo, je Silvan Kravos končno pokazal, kaj zmore. Na italijanskem državnem prvenstvu je izboljšal deželni rekord na 200 m prsno z 2:24,98 in odlično je plaval

tudi na 100 m v isti disciplini (1:06,86, kar je samo dve stotinki manj od deželne rekorda).

Kravos, ki nastopa za gorisko društvo Gorizia Nuoto, je dosegel te odlične rezultate predvsem z zvrhano mero požrtvovalnosti in s trdnim delom tako v telovadnici

kot v bazenu. Pri društvu si nadejajo od tega plavalca se vrsto za doščencem in tudi ni izključno, da bi si Kravos prisluzil z nadaljnjim trdim delom nastop na kakem velikem tekmovanju (zakaj ne, celo na olimpijskih igrah v Sydneyu?).

KRAŠKI TEK / V ORGANIZACIJI ŠD BRINJ

Priprave za prireditve v polnem teku To bo tudi prvi tek za šolsko mladino

Povir, Sportno društvo Brinj iz Povirja organizira že drugi zaporedni prireditvev pod imenom Kraški tek, ki se bo odvijala v soboto, 13. septembra, s pričetkom ob 9.30 uri v povirju kar v 29 kategorijah od najmlajših, preko predšolske in solske ter srednjesolske mladine do članov in članic ter veteranov. Gre za tek, ki sodi v pokal severne Primorske regije pod pokroviteljstvom zavarovalnice Triglav in podjetja Fructal Ajdovščina. To bo prvi tek za šolsko mladino v ciklusu osmih tekov in osmih tek za člane prav tako za pokal Severne Primorske, ki se bo zaključil s podelitvijo priznanj v Cerknem konec koledarskega leta. Dolžina proge pa je odvisna od starosti tekmovalcev.

Lani se je tekmovanja udeležilo 400 tekačev iz

vseh krajev Primorske, ki so pohvalili dobro organizacijo takratnega se povirkega balinarskega društva, ki se je letos preimenovalo v sportno društvo. Tako so tudi razširili svojo dejavnost, poleg najaktivnejših balinarjev, ki dosegajo številne uspehe doma in v tujini, so na novo ustanovili se tekaško in pohodniško sekcijo, ki jo vodi Peter Stok. V zimskem času so se predvsem posvetili pohodništvu, v poletnem času pa z mladimi tekajo kar na kolo in skrbijo za zdrav duh v zdravem telesu.

Priprave na ta pomembni tek se potekajo. V svojih vrstah imajo tudi mladega Matevza Gomizelja iz Kazelj, ki je sicer član Atletskega kluba Koper in na katerega so se posebej ponesli, saj je v lanskem letu osvojil prepričljivo 1. mesto v svoji kategoriji

letnik 1983, čeprav je nastopil le na petih tekih od osmih možnih in na vseh sodelujočih prireditvah je tudi premočno zmagal. Prireditve 2. kraškega teka v Povirju spada tudi med prireditve ob mesecu sporta, ki se pričinja 12. septembra. Se posebej pa k sodelovanju vabijo osnovno in srednjesolce, saj za šolsko mladino ni potrebno plačati starnine. Organizator jim za sodelovanje poleg toplega obroka hrane nudi prvim trem najboljšim v vsaki kategoriji tudi medalje in praktična darila.

Prijave sprejemajo na dan prireditve od 8. do 10.30, vse potrebne informacije pa je možno dobiti pri predsedniku tekaške in pohodniške sekcije povirkega športnega društva Petru Stoku na tel. 067/32-421.

(ok)



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Gustav
20.30 TV dnevnik
20.45 Steverjan '97 (drugi del)

BORIS S.

popravila TV - VCR

antene - SAT

Ul. degli Alpini 91
OPČINE

Telefon: (040) 214871

RAI 1

6.00 Aktualno: Euronews
6.45 Dokumenti
7.30 Otroški variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Del Buono); vmes risanke
8.00 Variete: L'albero azzurro - Plavo drevo
8.30 Variete: La Banda dello Zecchino, vmes risanke in nan. Le simpatiche canaglie
10.00 Aktualna oddaja: Linea verde - Zelena crta
10.45 Masa
11.45 Nabozna odd.: Sedmi dan
12.00 Angelus in papežev blagoslov
12.20 Aktualno: Poletna zelena crta (vodi Sandro Vanucci)
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: La Domenica in... degli italiani
16.05 TV film: Marco Polo (zgod., lt. '81, r. G. Montaldo, i. Ken Marshall, Burt Lancaster) - 3. del
18.00 Dnevnik
18.10 Film: Il diavolo in calzoncini rosa (pust., ZDA '59, i. Sofia Loren)
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.35 Sportne vesti
20.45 Film: Dove la terra scotta (western, ZDA '58, r. A. Mann, i. Gary Cooper, Julie London, Lee J. Cobb)
22.30 Dnevnik
22.35 Dokumenti: 500 ljudstev - Zgodovina indijanskih plemen
23.20 Aktualna oddaja: Effetto cinema
0.00 Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vremenska napoved

RAI 2

6.50 Variete: Videocomic
7.05 Nad.: La Traidora, 7.45 Harry in Hendersonovi
8.30 Film: Per amore di un bambino (dram., '94)
9.00 10.00 Dnevnik
10.05 Nedeljski Disney: Risanke, 11.00 nan. Zarek lune za Dorothy Jane
11.30 Dnevnik
11.35 Varieteja: Scanzonatissima, 12.00 Cercando cercando
13.00 Dnevnik, 13.20 Nan.: Lassie
13.30 Nan.: Lassie
14.20 Vremenska napoved
14.25 Motociklizem (500 cc.)
15.25 Film: La ragazza di Boemia (kom., ZDA '36)
16.15 Komični filmi
16.40 Film: Rita, la figlia americana (kom., lt. '65)
18.15 Vremenska napoved
18.20 Nan.: Marshall
20.00 Sport: Domenica sprint
20.30 Dnevnik Tg2
20.50 TV film: Corte d'Assise
22.30 Nan.: Law and Order
23.20 Dnevnik, vreme
23.40 Rubrika o zidovski kulturi: Sorgente di vita
0.10 Film: Sogno di Bohème (biog., ZDA '53)

RAI 3

6.00 Variete: Fuori orario
9.30 Koncerti Telecom Italia
10.15 Dok.: V kraljestvu zivali
11.55 Motociklizem
12.45 Dok.: geo magazine
14.00 Deželni dnevnik, 14.15 dnevnik
14.30 Glasba: XIX Girolfestival
16.00 TV film: La legge di Bird
16.10 Sport: EP v sinhr. plavanju, 16.55 SP v kolesarstvu, 18.00 EP v skokih v vodo
18.50 Vreme, dnevnik, deželne vesti
20.00 Aktualno: On the Road
20.15 Blob
20.45 Nad.: Un posto al sole (i. Ida Di Benedetto)
22.30 Dnevnik, deželne vesti
22.55 Waterpolo: Rusija - Italija (EP)
23.55 Dnevnik, vreme
0.05 Sportna nedelja
0.35 Variete: Fuori orario
1.15 Film: 80 mq - Ottantametriquadri (dram., lt. '93, i. Isabella Ferrari, Alessandro Haber)
2.50 Film

RETE 4

6.00 Nan.: Wings, 6.30 Sodnik ponoči, 6.50 Z odprtim srcem, 7.40 Burk, 8.30 Pregled tiska, 9.00 Christy
10.00 Masa
10.45 Dokumenti, vmes (11.30) dnevnik
11.45 Nan.: Il cliente
13.30 Dnevnik Tg4
14.00 Film: Le legioni di Cleopatra (pust., lt. '59)
16.00 Variete: Viva Napoli
18.00 TV film: Un sogno da salvare (dram.)
18.55 Dnevnik in vreme
20.35 Film: Spaghetti a mezza notte (kom., lt. '81, i. Lino Banfi, B. Bouchet)
22.30 Film: Nell' anno del signore (kom., lt. '69, Nino Manfredi, E. M. Salerno, Claudia Cardinale)
0.50 Pregled tiska
1.10 Nan.: Hardcastle & McCormick, 2.00 Mannix

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.45 Nan.: Love Boat
9.00 Nan.: Cosby indaga - Zadnji tango (i. Bill Cosby, Rita Moreno), 11.45 Nonno Felice (i. Gino Bramieri)
12.15 Glasba: Superclassifica Lestvica LP (vodi Laura Freddi)
13.00 Dnevnik
13.30 Nan.: Robinsonovi - Nem kakor morski pes
14.00 TV film: Rossella (dram., ZDA '94, i. Joanne Whalley-Kilmer, Timothy Dalton, zadnji del)
16.00 Film: Ayudace colpo dei soliti ignoti (kom., lt. '59, i. Vittorio Gassman, Nino Manfredi, Claudia Cardinale)
18.00 Nan.: Caro maestro (i. Marco Columbro, Elena Sofia Ricci, 2. del)
20.00 Dnevnik TG 5 in vreme
20.30 Variete: Il-quizzone (vodita Gerry Scotti in Laura Freddi, 6. oddaja)
22.45 TV film: A letto con l'assassino (thriller, ZDA '91, i. Jim Metzler, Virginia Madsen)
0.45 Nočni dnevnik
1.00 Nan.: Dream - On, 1.30 Maledetta fortuna
2.30 Pregled tiska

ITALIA 1

6.30 Otroški variete, vmes nan. in risanke ter varieteja Bim Bum Bam
9.25 Variete: Magazine, 9.30 TV film Barney, 9.55 La nostra inviata Manuela, risanke
10.55 Variete: Sorridi, c'è Bim Bum Bam, risanke
11.30 Nan.: Phenom
12.00 Sport: Grand Prix
12.25 Odprti studio
13.20 Nan.: Tequila & Bonetti (i. Jack Scalia)
14.25 Variete: Re per una notte (vodi Gigi Sabani)
16.30 Nan.: raven
18.30 Nogomet: Juventus - Sparta Novara
19.30 Odprti studio, vremenska napoved, 19.50 Fatti e misfatti
20.00 Variete: Karaoke
20.30 Film: Codice Magnum (krim., ZDA '86, i. Arnold Schwarzenegger, Kathryn Harrold)
22.30 Film: Squadra antigangsters (kom., lt., '79, i. Thomas Millian)
0.40 Film: Misery Brothers (krim., ZDA '96, i. Leo Rossi, Pat Morita)
2.30 Film: le avventure di Arsenio Lupin (Fr. '57)

TELE 4

19.30 Dogodki in odmevi
15.30 Film: Capitan Blood
17.25 Nad.: Joana
19.44 Dokumentarec
20.30 Film: Alle donne piace ladro
22.15 FBI, 23.00 Non siamo mica americani
0.00 Film: La bella addormentata

MONTECARLO

14.25 19.30, 22.35, 0.55 dnevnik, 12.10, 18.15 Sport
12.00 Papežev blagoslov
13.00 Nanizanka: Allien Nation
14.00 Film: Anna e il re del Siam (pust., ZDA '46)
16.00 Film: Sposatevi ragazzi (kom., VB '32)
18.15 TMC Race/Crono
20.05 Strogo osebno
20.35 Film: Lo sperone nudo (vest., ZDA '83)
23.00 Film

Slovenija 1

7.00 Vremenska panorama
8.40 Včeraj, danes, jutri
8.45 Ozare (ponovitev)
8.50 Otroški program. Risana nan.: Cebelica Maja, 9.15 nad. Med vetrom in vodo
9.30 Pod klobukom
9.55 Evangelicansko bogoslužje
11.00 Dok.: Rojen med divjimi zivalmi
11.30 Dlan v dlani
12.00 4 X 4
12.30 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila
13.05 Igre brez meja (pon.)
15.15 Film: Send me no flowers (ZDA)
17.00 Obzornik
17.10 Nan.: Otroški svet (ZDA, i. J. Duffy, G. Clooney)
17.35 Po domače
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.05 Risanka, 19.15 Loto
19.30 TV Dnevnik, vreme
19.45 Sport, Zrcalo tedna
20.10 Kamra
21.15 Moski zenske
22.00 Včeraj, danes, jutri
22.05 Poročila, vreme
22.20 Poletna noc. Nad.: Pacific Drive (Avstral., 20. del), 22.50 nan.: Stranski učinki (Kan., 2. epizoda)
23.35 Videostrani

Koper

15.00 Euronews
16.40 Film: Zadnja cesarica (Kitajska-Japonska)
18.00 Kam vodijo nase stezice
19.00 Vsedanes - TV Dnevnik, vreme
19.25 Nan.: Dragnet, 20.00 Vesolje je, 20.30 Globus
21.00 Vsedanes - TV Dnevnik, vreme
21.15 Istra in, 21.45 Nan.: Joe Forrester, 22.30 Musiche
23.00 Histria jazz
..... TV Dnevnik-Vsedanes, vreme

Horoskop

zapisal B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Ne zmorete več tako naporena ritma kot zadnje tedne. Na poslovnem področju vam bodo upe prekrizale vsakdanje prepreke. Z dobro voljo vam bo vse to uspelo premostiti.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Resili ste se s čustvenih obremenitev, zaradi cesar boste bolj sproščeno zadihali. Kljub težavam se boste počutili močne. Ne poskušajte narediti vsega v istem hipu.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Tudi v prihodnjem tednu boste zelo ustvarjalni in domiselni. Primatjkovalo pa vam bo samozavesti, zato se v poslovnem svetu ne boste odrezali najbolje.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Ne držite vseh niti zategnjenih v svojih rokah, pustite prostor improvizaciji - uspeh bo zagotovo prišel. Tudi če ga polomite, boste imeli še popravnih izpitov, na katerih se izkazuje.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Za spremembo ne boste tako drezljivi kot ponavadi. Nekateri vam bodo očitali, da ste sebični, toda za zdrave odnose je pomembnejša iskrenost kot pa cel kup obljub in uslug.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Konec je popoldanskega drezeža in utrujenosti. Napočil je vas čas - izkoristite ga. Pojdite tja, kamor vas vleče srce in se nikar ne pustite zmešati običajnim pomislekom.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Včasih ste tako mili in popustljivi, da lahko z vami pometajo prav vsi. Zberite nekaj več odločnosti in pokazite svoje sposobnosti. Na delovnem mestu se to od vas pričakuje.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: V tem tednu si boste posteno oddahnili od službenih skrbi. Imeli boste več časa in energije, tako da lahko tudi prosti čas aktivneje izkoristite. Lepo vam bo med prijatelji.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Službene obveznosti vas bodo precej izčrpavale. Zvečer vam ne bo disalo nič drugega kot sladki spanec, pa čeprav vas bodo prijatelji vabili na najrazličnejše zabave.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V prihodnjem tednu boste pogosto nasmejani in veseli. Čeprav vam bo sem ter tja manjkalo taktosti pri navezovanju stikov z drugimi ljudmi, se boste v družbi odlično znašli.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Veliko boste razmišljali, po bolj malo domislili. Ne glejte le temnih plati življenja, saj vam to skoduje, da bi izboljšali tisto, kar vam ni všeč. V ljubezni boste občutljivi.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Postavili se boste na zadnje noge, kakor ne bo vse po vase, zmanjkalo pa vam bo energije, da bi tisto, kar želite, tudi uresnicili. Pričakovali boste, da to drugi naredijo namesto vas.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.05 Sledi časa; 9.35 Prizma optimizma; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Pod lipo domačo; 17.05 Reportaža; 17.35 Minute za; 18.05 Igra; 18.35 Zborovska glasba; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Nedeljski Val 202; 9.35 Popevki tedna; 10.35 Gost; 11.35 Obvestila; 12.30 Prometne informacije; 13.00 Športno popoldne, zimzelene melodije, novice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.45 Črna kronika; 19.30 Top albumov; 20.30 Študentski rock; 21.30 Na piedestal; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 Drugi val.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Poroči-

la; 8.05 Na poljani jutro; 9.00 Evangelicansko bogoslužje; 10.05 Orkestri in solisti; 10.40 Izbrana proza; 13.05 KZ Ave; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Cerkvena glasba; 20.15 Operne plošče; 22.05 Literarni portret; 22.30 Oratorij; 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lirični utrineki.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
8.30, 10.30, 17.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 7.15 Otvaritev; 7.30 Vreme, cestne informacije; 7.45 Ali ljubite klasiko?; 8.00 OKC obveščajo; 8.30 Jutranjik; 9.15 Kmetijski nasvet; 9.30 Glasb. reportaža; 10.10, 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du, jes?!; 14.30 - 19.00 Glasba in šport; 15.30 DIO; 19.00 Dnevnik; 19.30 Večer večnozelelenih T. Prica; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.50 Horoskop; 8.00 Opereta; 9.00 Kulturna poročila; 9.30 V knjigarnah; 10.00 Kino-Gledališče; 10.15 Sigla single; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po

željah; 12.30 Šport; 13.40 Bella Bellissima; 14.00 Lestvica LP; 15.15 London Calling; 16.00 Ferry sport, 18.00 Smešne zgodbe; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in šport.

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00, 17.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Mladinski oder: Leseni lonček (D. Pertot, r. L. Lombard); 10.30 Vesele po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabozna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Na počitnice, nato Poletne melodije; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Igra: Dvoboj (D. Jančar, r. M. Uršič); 15.05 Z naših prireditev: 3. revija kraskih pihalnih godb, nato Glasbeni predah; 17.00 Poročila; 17.05 Izbor iz okroglih miz; 18.30 Kratki časi; 18.45 Zabavna glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 9.30 Zrno v etru (pon., vsakih 14 dni); 10.30 Nedeljska matineja ali Jutranji val; 14.00 Radio gol.

Radio Koroška

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška! - Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel (P. Zunder); 18.00-18.30 Za vesel konec tedna.



VREMENSKA SLIKA

Nad južno polovico Evrope je območje enakomernega zračnega pritiska. V visinah se nad nasimi kraji ob sibirskih vetrovih zadržuje tople in precej vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.12 in
zatone ob 20.06.
Dolžina dneva 13.52.

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 20.07 in
zatone ob 4.52.

MORJE

Morje skoraj mirno, temperatura morja 24,6 stopinje.

PLIMOVANJE

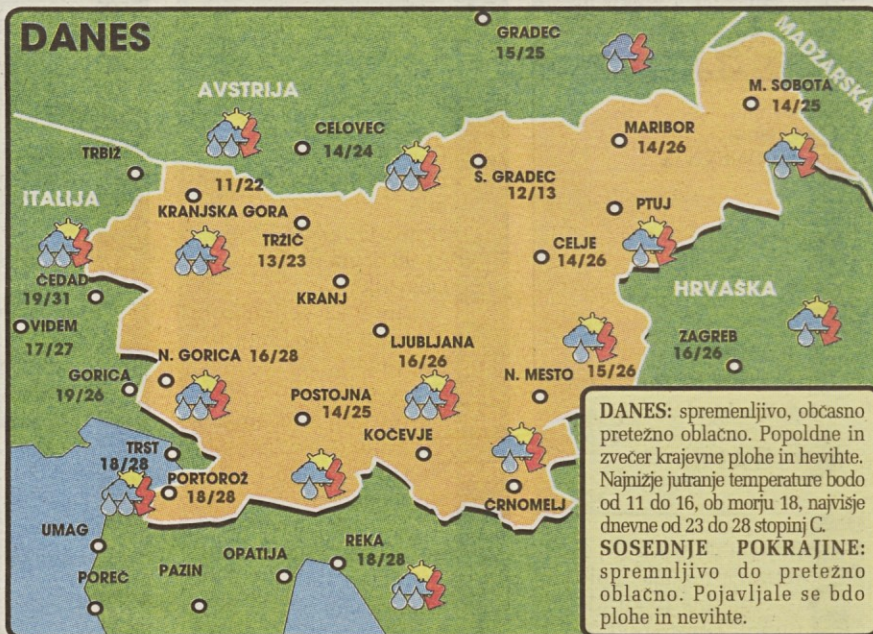
Danes: ob 3.42 najnižje -62 cm, ob 10.12 najvišje 43 cm, ob 15.55 najnižje -28 cm, ob 21.44 najvišje 49 cm.
Jutri: ob 4.15 najnižje -65 cm, ob 10.43 najvišje 49 cm, ob 16.32 najnižje -33 cm, ob 22.21 najvišje 50 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	23	2000 m	10
1000 m	18	2500 m	7
1500 m	13	2864 m	4

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



DANES: spremenljivo, občasno pretežno oblačno. Popoldne in zvečer krajšne plohe in nevihte. Najnižje jutranje temperature bodo od 11 do 16, ob morju 18, najvišje dnevne od 23 do 28 stopinj C.
SOSEDNJE POKRAJINE: spremenljivo do pretežno oblačno. Pojavljale se bodo plohe in nevihte.

JUTRI



V ponedeljek bo se pretežno oblačno, predvsem popoldne bodo krajšne plohe in posamezne nevihte. Malo hladneje bo. V torek bo večinoma suho.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Desettisoči na grobu kralja rock'n rolla Elvisa Presleya



MEMPHIS - Prihajajo iz Avstralije in Japonske, Evrope in Amerike... Na desettisoče oboževalcev pred dvajsetimi leti umrlega Elvisa Presleya je v teh dneh preplavilo Memphis, ameriško mesto ob Misisipiju. Namenjeni so v Graceland, na posestvo kralja rock'n'rolla, kjer je ta 16. avgusta 1977 umrl v starosti 42 let.

Oboževalci, radovedneži in turisti iz vsega sveta prinasajo na grob svojega idola rože, spominke, plisaste medvedke in celo ljubezenska pisma. Na zidove posestva Graceland, južno od Memphisa, čekajo grafite kot Elvis za vedno, ali pa preprosto le Ljubimo te. Mnogi so na to "božjo pot" Elvisovih oboževalcev poromali že večkrat.

"50 milijonov oboževalcev se ne more motiti," je bilo reklo že v obdobju, ko je Presley s pesmimi Love me Tender, Heartbreak Hotel ali Jailhouse Rock prodajal plosce v zlatih nakladah. Oboževalci pa mestu Memphis s 600.000 prebivalci tudi ne morejo škoditi - ob 20. obletnici Elvi-

sove smrti naj bi 75.000 turistov tam potrosilo kar 25 milijonov dolarjev.

Medtem ko številni hoteli in moteli nimajo več prostih postelj in turisti ne morejo več najeti avtomobila, pa posel na ulici Beale Street, na Broadwayu Memphisa, cveti. Obiskovalce čaka pred kratkim odkrit doprni kip mladega Elvisa, pa tudi nova restavracija Elvis Presley's Memphis Restaurant.

"Povorka s svecami" je tradicionalni vrhunec "Elvisovega tedna", ki ga vsako leto priredijo v bluesovski metropoli na amerškem jugu. Letos pričakujejo približno 75.000 obiskovalcev z vsega sveta, ki si želijo ogledati številne prireditve, poslušati Elvisovo glasbo ali se fotografirati z njegovimi posnemovalci.

Na posestvu, ki ga je Presley v mladih letih kupil za 100.000 dolarjev, so letos za obiskovalce odprli tudi spalnico njegovih staršev, podjetje Elvis Presley Enterprises, pa tako kot vsako leto organizira krožne vožnje po in okrog Gracelanda. (STA/dpa/AP)

Odkrili gnezdo z jajci dinozavrov

CALGARY - Paleontologi so na jugu Alberta v Zahodni Kanadi odkrili gnezdo z najmanj desetiimi jajci dinozavrov. Wendy Sloboda, ki se že več kot deset let ukvarja s tem področjem, meni, da bi prazgodovinska jajca lahko pripadala hadrozavru, reptilu s kljunom, podobnem racjemu, ali pa rogati zveri caratopsijan. Warnerski muzej dinozavrov zdaj vsak dan organizira obiske najdbišča na območju Devil's Coulee, jeseni pa nameravajo jajca prepeljati v muzej. Na najdbišču Devil's Coulee so doslej odkrili ostanke približno desetih različnih vrst dinozavrov (STA/AFP).

Sosede imamo že več kot 10.000 let

INNSBRUCK - V sosednji Avstriji so pri vasi Vent blizu doline Oetztaal odkrili nove dokaze, da so ljudje tam živeli že pred 10.000 leti. Sledovi ognjisc in osti pušic, ki so jih našli na 2000 metrih nadmorske visine, so zanesljivo vsaj dvakrat starejši od znamenitega 'Oetzija'; izjemno dobre ostanke po kraju najdbe poimenovanega prazgodovinskega cloveka so odkrili leta 1991. 'Oetzi' je v tem delu Alp omagal pred približno 5000 leti. Najnovejša najdba pa dokazuje, da je bil ta del Evrope poseljen že dosti prej. (STA/AFP)

Angleška blagajničarka žrtv spontanega vžiga spodnjic

HINDLEY - Neka blagajničarka v supermarketu v Hindleyju na severu Anglije je doživela nenavadno neizgodo, ko so se ji spontano vžigale spodnjice. "Nenadoma sem zacutila pekočo bolečino na zadnjici in pomislila sem, da me je picila čebela," je pojasnjevala 25-letna Melanie Thompson. "Odsla sem na stranišče, si slekla uniformo in ugotovila, da mi spodnjice tlijo. Poskušala sem jih sleci, vendar so se mi prilepile na kožo," je povedala mlada dama, ki je potožila, da ji je pripetljaj na zadnjici pustil nekaj centimetrov dolgo brazgotino. Tiskovni predstavnik podjetja je ocenil, da incidenta ni mogoče razložiti drugače, kot da je prislo do stika med oblačilom in snovjo, ki vsebuje kislino. To domnevo je blagajničarka odločno zavrnila. (STA/AFP)

Tatovi vrtnih palčkov spet na delu

LILLE - Odkar je skupina oboževalcev Sneguljice in sedmih palčkov obnovila kampanjo za osvoboditev vrtnih palčkov, ti v

Franciji znova izginjajo. Fronta za osvoboditev vrtnih palčkov, katere člani v skupinah po sedem ponoci krajejo palčke, je začela s krajo 10 keramičnih palčkov z vrto v okolici Dunkirka, v bližini belgijske meje. Maskirani kradljivci so v januarju objavili premirje, potem ko so v Normandiji zasegli in "na svobodo spustili" 30 palčkov. (STA/Hina/Reuters)

Kamelje dirke na severu Evrope

BERLIN - Na berlinskem stadionu Hespergarten se bodo danes, prvič na Stari celini, v teku pomerile - kamele. V najpomembnejši od petih dirk bodo kamele tekale za nagrado sejk Zayed, ki jo podeljuje predsednik Združenih arabskih emiratov sejk Zayed bin Sultan al Nayan. Kot dodatni nagradi za najboljše dzoškeje so v Berlin ze poslali meč in dvorezno bodalo iz čistega zlata. V nemški prestolnici se bo pomerilo dvajset najboljših arabskih kamel, ki so se proti severu odpravile že novembra lani. Kamele so se uspešno privadile novemu okolju, o čemer prica tudi podatek, da je sredi nemških gozdov prislo na svet kar pet kameljih mladičev. (STA/Tanjug)

Po morju in snegu tokrat tudi deskanje po nebu



Pri Luganu v Švici se je odvijalo tradicionalno srečanje deskarjev Board over Europe: snemalcec Rickster Powell (levo) je posnel deskanje po nebu Viviane Wegrathove.